

62-56  
62-53



## CHILE

# Pinochet autorizó el retorno de los exiliados

Página/14



## THE MISSION

# "No creemos en la religión organizada"

Página/19

# Página/12

el país a diario

BIBLIOTECA NACIONAL  
P.T.H.  
Fecha: 8 MAR. 2013  
Col. N° DUTEC

Buenos Aires, viernes 2 de setiembre de 1988

Año 2 - N° 380 - Precio de este ejemplar: ★ 4 Recargo vía aérea: ★ 050.

## El Presidente espera que algún funcionario se haga responsable de las sobrefacturaciones en las tarifas públicas

# ¿QUIEN PAGA LA FACTURA?

Página/3

## TEMPRANO

Los diputados radicales asistían atónitos al bombardeo. Rubén "Buscapié" Cardozo la había emprendido en la reunión de la Comisión de Presupuesto y Hacienda de la Cámara baja contra el administrador general de Aduanas, Juan Carlos Delconte. De pronto, el justicialista preguntó al funcionario:

—¿En una audición radial, usted dijo hoy a la mañana que durante su gestión no se habían cometido ilícitos?

—Sí, es verdad —replicó Delconte.

—Pero acá usted acaba de reconocer que se cometieron ilícitos de subfacturación y sobrefacturación durante su gestión...

—Es que cuando me llamaron del programa radial era muy temprano, se defendió el funcionario.

—Quiere decir que muy temprano se puede faltar públicamente a la verdad.

—No. Pero le explico. Yo siempre me acuesto a las 12 de la noche y me levanto a las 6 de la mañana. La verdad es que cuando contesté estaba medio dormido.



# 14

La estrategia del PRI mexicano, por Miguel Bonasso

## El Ejército consideró una intromisión el dictamen del juez civil que obliga a reincorporar a un oficial, separado por el Estado Mayor

# UN JUEZ EN EL CUARTEL

Página/4

# 24

Esclavas del sexo, por Enrique Medina

BIBLIOTECA NACIONAL  
2013  
ANGELINA



## Prohíben a los dictadores

"No podrá ser electo gobernador de Catamarca el ciudadano que hubiere ejercido determinados cargos en gobiernos de facto", reza una reforma introducida ayer en la futura Constitución de esa provincia, por la convención constituyente que está deliberando en esa capital. Los convencionales aprobaron la incorporación del inciso sexto a la Constitución provincial por el cual se impide ser gobernador a aquellos ciudadanos que hubieran actuado en periodos de facto. El nuevo texto explicita los cargos o funciones, y sus equivalentes, que configuran la "incompatibilidad".

## Preparativos para la cumbre

Los vicecancilleres de los países integrantes del Grupo de los Ocho se encuentran reunidos desde ayer en esta capital para preparar los documentos que servirán de base para el encuentro que los presidentes de esos estados mantendrán en Punta del Este entre el 27 y 29 de octubre próximo. La reunión es presidida por el subsecretario de Asuntos Latinoamericanos, Alberto Ferrari Etcheberry, con la participación de las delegaciones de Brasil, Colombia, México, Perú, Venezuela, Uruguay y la Argentina.

## Espían a chilenos

Las esposas de tres de los cinco miembros del Frente Patriótico Manuel Rodríguez, detenidos en la Argentina, denunciaron ayer que personas presuntamente "vinculadas a la Central Nacional de Inteligencia" (CNI) chilena "allanaron" el domicilio que ocupan en esta capital. Verónica Brito Castro, Gimena Díaz Reyes y Mónica Fernández afirmaron que el miércoles por la noche al regresar a la casa que ocupan en el barrio de Belgrano, encontraron "todo dado vuelta" y notaron la desaparición de las copias de los expedientes de la causa que se tramita aquí contra sus maridos. Añadieron que los vecinos les informaron que un grupo de hombres armados, vestidos con ropas de civil ingresaron a la finca y permanecieron en el interior durante más de una hora, en un procedimiento realizado "con absoluta tranquilidad".

## Otro senador desde el 9

El presidente de la Legislatura, Eduardo Huascar Alderete resolvió anoche no hacer lugar al pedido de convocatoria a sesión especial para la elección del segundo senador por Jujuy, cuyo mandato comenzaría en diciembre de 1989, presentado por el bloque de diputados del movimiento popular jujeño, en nota fechada el 30 de agosto pasado. Recién el próximo 9 de setiembre a las 10 horas, será la sesión en la que se elegirá al senador nacional que reemplazará a José Humberto Martiarena, hasta completar los seis años de su mandato".

**Página/12**

**AGENCIA ROSARIO**

Entre Ríos 861

Librería La Hoja Voladora

# Alfonsín y los industriales siguen con su amor de primavera

*Exhortaciones a una apertura mayor de la economía y a profundizar la desregulación marcaron la cena del Día de la Industria, entre reconocimientos mutuos por la colaboración en el plan antiinflacionario.*

Gustavo Saiegh

Sin ninguna rispidez, y con la satisfacción de la Unión Industrial Argentina por estar participando del plan antiinflacionario, el presidente Raúl Alfonsín cerró anoche la cena anual del Día de la Industria en la Rural recordando que, cuando lo entrevistaron antes del Plan Primavera, los empresarios le dijeron: "Desde hace meses perdemos plata, pero siempre estamos dispuestos a apoyar el esfuerzo responsable".

El Presidente improvisó un breve saludo. Ocupó el centro de la larga mesa de notables donde se ubicaron, además de De la Fuente, el vicepresidente la UIA, Arnaldo Etchart, el titular de la Sociedad Rural, Guillermo Alchouron, y sus ministros. Como eran invitados, ninguno de ellos tuvo que pagar la tarjeta de 600 australes para degustar la cena servida. Tampoco tuvo que hacerlo el diputado Alvaro Alsogaray, uno de los primeros en llegar, quien se ubicó en una mesa lateral, lejos de los funcionarios. Eduardo de la Fuente, presidente de la Unión Industrial Argentina, defendió la participación de la entidad en el plan antiinflacionario lanzado por el ministro de Economía el pasado 3 de agosto, al sostener que "no obstante las frustraciones acumuladas respondimos al reciente llamado del gobierno constitucional para tratar de evitar un deterioro mayor e intentar una salida positiva a los preocupantes problemas económicos y sociales". Sin embargo, limitó su compromiso: "Estamos dispuestos, mientras el Estado cumpla con la parte fundamental que le corresponde". El empresario sostuvo que "la falta de coherencia en la política industrial condujo al debilitamiento de nuestra capacidad de exportar y, en consecuencia, de importar y a la recurrente problemática del sector. De la Fuente se cuidó de diferenciar: "No se trata de subvencionar ni sobreproteger, sino de explicitar una política industrial coherente, con directa participación del sector, en especial en lo que se refiere a política cambiaria, arancelaria, crediticia e impositiva".

En referencia a los trabajadores dijo que "es absolutamente inadecuado seguir imponiendo leyes que, finalmente, la realidad muestra que sólo pueden ser medianamente cumplidas por algunos pocos en el sector formal de la economía" y descalificó a "los actores sociales" que "aún no han visualizado los cambios vertiginosos que se suceden en el mundo", puesto que siguen "con los dogmas superados y atacan a la industria, viajando en el túnel del tiempo".

El secretario de Industria y Comercio Exterior, Juan Ciminari, anunció a los empresarios reunidos que a partir del 21 de este mes quedarán sin efecto "la mayor parte del nomenclador arancelario de importación", con lo que el Gobierno ampliará la apertura económica anunciada con el lanzamiento del plan antiinflacionario. Estimó que esta apertura y la "redefinición de nuestro perfil industrial" consolidarán "la tendencia a la recuperación de la inversión privada, la cual viene creciendo desde ocho trimestres después de declinar por 21 trimestres prácticamente consecutivos".

El funcionario reiteró que "este año las exportaciones industriales superarán los 2100 millones de dólares un record histórico".



Un brindis sin silbidos en la Rural para festejar el Día de la Industria.

"No se trata de subvencionar ni sobreproteger, sino de una política coherente."

## PRECIOS Y SERVICIOS

# La CGE recurre a Molinas

El vicepresidente de la Confederación General Económica de la Capital, Rubén Manusovich, explicó a *Página/12* que "resulta natural que sea la Fiscalía de Investigaciones Administrativas" la que entienda en el recurso que presentará la entidad para imputar cargos a los funcionarios responsables tanto de los desmedidos aumentos en las facturaciones de los servicios públicos como de las autorizaciones a las empresas para subir sus precios de lista por encima de sus costos. "Se trataría de ilícitos cometidos por funcionarios públicos", acotó. Por su parte, fuentes de la Secretaría de Comercio Interior informaron que sólo "un porcentaje mínimo" de las empresas industriales aplicarán los 3,45 puntos sobre sus precios de lista autorizados por la resolución 312, a partir del primero de setiembre.

Alfredo Gadano, presidente de la CGE-Capital, informó a *Página/12* que el llamado que hizo la entidad a sus cámaras afiliadas para que los pagos de los servicios públicos se hicieran bajo protesta, ha tenido una amplia respuesta, incluyendo a empresas y al público en general.

El vicepresidente de la CGE-Capital, Rubén Manusovich, estimó que el lunes próximo se especificará la fecha en que dicho recurso será presentado. Manusovich es, simultáneamente, el presidente de FEDECAMARAS, entidad que agrupa al comercio minorista porteño y aseguró que esta última organización seguirá el ejemplo de la CGE-Capital.

Con una propuesta menos acabada, la Mesa de Enlace Nacional del Comercio Minorista, con 52 organizaciones en el interior, 14 en el Gran Buenos Aires y los 30 centros comerciales que agrupa FEDECAMARAS, propuso que "se debería dejar de pagar los servicios de luz, gas y teléfonos" al mismo tiempo que exigió una rebaja mínima del 50 por ciento de las tarifas y "la plena identificación de los responsables de las sobrefacturaciones denunciadas".

por los propios funcionarios públicos.

La Mesa de Enlace recomendó, como parte de las respuestas coyunturales a los aumentos del precio del ganado "atemperar e incluso si fuera necesario dejar de comprar carne dos días a la semana durante el mes de setiembre" y, como sustituto, "consumir más pollo".

Esta última sugerencia apela a que las empresas procesadoras lo comercializan a 12 australes el kilo. Manusovich se mostró partidario de que el gobierno lance al mercado los stocks de intervención, que en su momento costaron el puesto a Mazzorin al frente de la Secretaría de Comercio. En su séptimo comunicado, FEDECAMARAS denunció los aumentos del precio de lista de "una reconocida marca" de autos que entre el 30 de julio y el 22 de agosto

acumuló un alza del 25,6 por ciento. Según la entidad, "se autorizaron todos los incrementos sucedidos durante el mes de agosto, contrariando los propios acuerdos suscritos entre Comercio, la Unión Industrial Argentina y la Cámara Argentina de Comercio", señalando que los mayores damnificados son los integrantes de los círculos cerrados al no poder acceder a los descuentos "por pagos al contado vigentes en plaza, que llegan hasta el 20 por ciento". FEDECAMARAS denunció la formación de la "Comisión de Impuestos" creada para analizar la "profunda revisión del sistema impositivo" e integrada por la UIA, la CAC y el Gobierno por haberse "designado a espaldas de las pequeñas y medianas empresas" y puso en duda que "se convierta en un instrumento de justa distribución del ingreso".

## Canitrot y el Banco Mundial

El secretario de Coordinación Económica, Adolfo Canitrot, dio a conocer ayer un documento de 55 carillas presentado por las autoridades del Palacio de Hacienda ante los directivos del Banco Mundial, que contiene "una síntesis ordenada y prolija de las ideas de mediano y largo plazo" que el Gobierno tiene previsto aplicar en el marco de su política de reformas estructurales del Estado.

El documento, cuyo título es "Programa para la recuperación económica y el crecimiento sostenido", compendia una serie de anuncios que fueron divulgados oportunamente por los funcionarios de Economía, en ocasiones como el 20 de julio de 1987 y el 3 de agosto pasado cuando se lanzó el denominado Plan Primavera.

"No hay nada estrictamente original", comentó Canitrot lacónicamente al entregar el trabajo. Pese a

todo, el funcionario informó que el "comité de redacción" estuvo integrado por él mismo y por el director del Banco Central, Daniel Marx, en base a los aportes que efectuaron las distintas secretarías de Estado y el Directorio de Empresas Públicas (DEP), así como también carteras como la de Defensa.

El trabajo servirá de marco, según Canitrot, "para la negociación de los préstamos del Banco Mundial", que ya están acordados en las áreas comercial, bancaria, energética y de vivienda. Descartó que pueda interesarle a los técnicos del Fondo Monetario Internacional que, a su entender, se ocupan de revisar las cuentas fiscales, monetarias y externas. Precisamente una misión del FMI comenzó a arribar anoche a Buenos Aires y se espera que hacia el fin de semana llegue también su titular, Desmond Lachmann, con el mencionado objetivo de controlar la marcha de la economía.



# El Gobierno busca responsables

**Pugliese salió de su reunión semanal con el Presidente pidiendo la asunción de culpas por las facturas de gas y luz, y en SEGBA suspendieron una conferencia de prensa.**

En tanto el titular de la Cámara de Diputados, Juan Carlos Pugliese, reclamaba ayer —luego de una de sus habituales reuniones de los jueves con el presidente Alfonsín, a quien se lo describió en los últimos días como “muy descontento” con la situación— que “algún funcionario se haga responsable por las sobrefacturaciones de la luz y el gas”, el titular del Directorio de Empresas Públicas, Horacio Losoviz, ordenó al presidente de SEGBA, Pablo Carabelli, “suspender” para hoy a la tarde la conferencia de prensa que tenía prevista para ayer a las 15, precisamente para explicar las abultadas boletas de la luz del último bimestre.

Losoviz reclamó a Carabelli una investigación “más seria y profunda” antes de dar a conocer en forma pública las causas que motivaron miles de reclamos de los usuarios, a quienes —en muchos casos— se les quintuplicó el importe abonado en la factura anterior. En medios del DEP, durante toda la jornada de ayer la renuncia de Carabelli no era una posibilidad remota sino un destino probable, aunque se especulaba con esperar una resolución “hasta que se concluyan las investigaciones” solicitadas a la empresa. “Si se va el titular de SEGBA, sería el quinto que pasa por el organismo en lo que va del gobierno de Alfonsín, habría que empezar todas las negociaciones nuevamente” confió a *Página/12* Oscar Lezcano, secretario general del gremio de Luz y Fuerza, seccional Capital. El dirigente indicó que, a su entender, “no hay facturas desproporcionadas, lo desproporcionado fue el aumento”.

La visión de Lezcano no concordaba con la evaluación que se hacía en el DEP. Losoviz no ocultó “dudas” acerca de las causas que Carabelli iba a dar a conocer en la conferencia de prensa. “La empresa se habría equivocado no por un escaso mar-

gen a su favor sino que las diferencias serían muy abultadas”, adelantó un allegado al titular del Directorio de Empresas Públicas.

“Mañana (por hoy) va a realizarse una conferencia de prensa, allí va a poder preguntar lo que quiera”, dijo, casi sonriente, una empleada de la oficina de prensa de SEGBA a una cronista de *Página/12*. No hubo manera de que alguien relatara alguna explicación creíble sobre los motivos del aplazo de la conferencia de prensa de Carabelli. El diálogo merece escribirse en forma textual.

—Hay orden de no hablar con la prensa. Ningún funcionario puede hablar ni nosotros dar información.

—¿Por qué se suspendió la conferencia de prensa?

—La suspendió el presidente personalmente.

—Pero, ¿cuál fue el motivo?

—No sé, pienso que estará en tratativas con Terragno o terminando alguna investigación... pero esto lo digo como cosa mía.

El dirigente gremial Oscar Lezcano, por su parte, desestimó ante este diario la hipótesis de que un paro de 72 horas en el centro de cómputos de SEGBA y el quite de colaboración de los empleados dedicados a la eva-

luación de los medidores, hayan provocado las facturas abultadas. “Hubo tres causas —indicó— para tener en cuenta. El bimestre en cuestión es de junio y julio, dos meses muy fríos, en los que la gente utilizó muchos artefactos eléctricos. La segunda es que después de los 250 kilowatts hay un ajuste importante en la medición: éste es el único país del mundo en que quien más consume, más paga. Por último, el aumento fue del 107 por ciento. Un despropósito. La luz, aquí, es más barata que en cualquier otra parte, pero los salarios no aumentaron como para absorber ese índice”.

Entre las voces que desde el oficialismo se levantaron para protestar por la sobrefacturación —en los últimos días se quejaron el vicepresidente Víctor Martínez y el senador Solari Yrigoyen— la del diputado Pugliese sonó con mayor énfasis. “Nosotros somos los que damos la cara y pagamos los precios políticos de desaguados que no tienen nada que ver con la política. Algún funcionario tendría que ser responsable de una vez y pagar lo que sea, si es culpa de él”. Irónico, deslizo: “O si fue culpa de un paro o de alguna pluma que entró en la computadora”.



SEGBA

## El ataque de la factura increíble

“Vivo en un departamento de un ambiente, tengo una heladera de bajomesada, dos lámparas y una licuadora. El bimestre anterior pagué 49,80 australes de electricidad, y mire la nueva factura: 584,70 australes”. Desolado, Horacio Bovadilla mostraba las cifras al empleado de SEGBA que atendía recla-

mos de los usuarios desde una camioneta estacionada en la Plaza Flores, uno de los treinta centros de información habilitados por la empresa estatal en la Capital Federal. Una vez constatadas las cantidades consumidas (121 kilowatts en la penúltima lectura de medidor, 495 en la última) el empleado aconsejó: “Volvé a

tu casa y verificá el estado del medidor, puede haber algún error”.

Bovadilla había leído el gran cartel que en la improvisada oficina daba cuenta de los cuatro aumentos acumulativos resueltos por la Secretaría de Energía. El resultado de esa suma, escrito en grandes letras, arroja un incremento del 114,05 por ciento entre el 14 de junio y el 2 de agosto. Cualquiera sea el momento en que se haya enviado la última factura, ese porcentaje es el máximo aumento posible, explicaban los empleados que, lápiz en mano, trataban de calmar a indignados usuarios.

A través del vidrio de la ventanilla donde se atendía al público, Rodolfo Terragno, ministro de Obras y Servicios Públicos, miraba serio desde una fotografía recortada de un diario. Alguien la había pegado allí con toda intención. “La empresa no tiene nada que ver con los aumentos, que fueron decididos por la Secretaría de Energía”, justificaba a *Página/12* uno de los cinco hombres destinados al puesto, tres de los cuales eran técnicos en lectura de medidor y

dos del centro de computación de SEGBA. “Esto es un centro de información —explicaron—, aquí no cobramos ni canalizamos directamente los reclamos. Si la protesta no se debe a los aumentos aplicados en el último bimestre, que la mayoría de la gente desconoce, enviamos al usuario a los lugares de atención de reclamos que tiene la empresa.”

Además del intimidatorio 114,05 por ciento, las otras fuentes de discordia son los súbitos ascensos en las cifras de kilowatts supuestamente consumidos y los valores que surgen cuando no hay lectura del medidor y las computadoras de SEGBA hacen un cálculo estimativo del consumo promediando las facturas anteriores. Más los aumentos, por supuesto.

En esos casos, la cifra conjeturada está precedida en la factura por una E. “Los cálculos estimativos se han hecho siempre, y muy raramente fueron motivo de protesta —aseguró un empleado—. Lo que pasa es que ahora coinciden con los aumentos. Se aplican cuando hay problemas en el sistema de medición o en las máquinas de numeración.”

La explicación no convenció a Manuel Antelo, usuario que exhibía una factura con un consumo estimado de 24.883 kilowatts, fechada el 12 de junio. “Acabo de leer mi medidor: tiene 23.878 kilowatts”, gritaba Antelo. “Si yo lo lei, ¿por qué no lo leyerón ustedes?”, agregó. La respuesta del empleado fue: “La próxima vez espere que llegue el encargado de la lectura y, si pasa de largo, denúncielo a la empresa.”

## No sólo el calor expande el gas

“En las facturas de gas no hay errores porque nunca se hicieron estimaciones de consumo, lo que sí hubo fueron tres tarifazos en un bimestre y justo en el periodo en que más se consume por las bajas temperaturas”, aseguró Rubén Califano, titular del gremio que agrupa a los trabajadores de Gas del Estado, empresa que, desde enero último hasta la fecha, incrementó sus tarifas en un 320 por ciento.

Tarifazos y aumento del consumo son los responsables, dicen, de las abultadas facturas que la empresa Gas del Estado distribuyó en el último bimestre. Es más, “quienes reciben una factura que creen excesiva y van a hacer el reclamo, no la pagan hasta que va un inspector a su domicilio y después de una inspección integral —que incluye el medidor, los artefactos domésticos y el consumo de calorías— verifica si hubo o no error en la facturación; recién allí el consumidor paga lo que corresponde”, explicaron en la Federación Argentina del Personal de Gas del Estado. Si hubo un error en la facturación, el consumidor debe esperar que le envíen una nueva boleta para efectivizar el pago.

Las facturas de gas no se han manejado por estimaciones, nunca hubo inconvenientes para efectuar las revisiones de los medidores domiciliarios. No obstante, en cada su cursal de la empresa se cuenta con los consumos históricos —por lo menos de los dos últimos años— de los usuarios, junto con un control de la temperatura. “Este bimestre se juntaron los tres tarifazos con un invierno muy crudo, de allí las grandes cifras”, sostuvo Califano. El último aumento en las tarifas de gas se efectuó el 3 de agosto último y fue de un 30 por ciento.

Algunos porcentajes: el 20 por ciento de los usuarios está en la condición de moroso, pero de todas formas, la empresa tarda actualmente más de un año en cortar el servicio a quienes no lo pagan. “La mayor morosidad está en la industria y en el mismo Estado”, se quejan los sindicalistas. También indican que el 52 por ciento del importe de la factura de gas es en concepto de impuestos, “los que no van a la empresa”, dicen.

“Con las tarifas se pagan grandes obligaciones contraídas: el endeudamiento externo de 2500 millones de

dólares, la subvención del gas de Bolivia que le cuesta a la empresa 170 millones de dólares anuales”, se quejan en el sindicato, criticando la falta de “sentido social” de la actual política tarifaria. “Lo que nosotros denunciemos —señaló Califano— es una campaña sistemática de desprestigio de las empresas nacionales, promovida por sectores interesados desde siempre en apropiarse indebidamente del patrimonio de estas empresas del pueblo.”

## El Presupuesto, estancado

Fuentes parlamentarias descartaron ayer que el debate del proyecto de Ley de Presupuesto pueda tratarse la próxima semana, pese a lo anunciado por radicales y peronistas anteriormente. Un importante vocero de la comisión de Presupuesto y Hacienda dijo que el acuerdo con el PJ era improbable por “la cantidad de cosas que piden”. Adelantó que el Gobierno no está en condiciones de garantizar un nivel de coparticipación federal de impuestos similar al del año pasa-

do o dar una paridad salarial para las provincias como la reclamada por los peronistas. “Lo único que podemos dar hoy es el Bono de Consolidación de deudas de los bancos, pero tenemos incluso diferencias en los montos y la colocación”, concluyó el vocero oficialista.

**Página/12**

DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD  
49 - 6410



## Más testigos para Angelelli

La Cámara Federal de Córdoba habría citado a dos obispos como testigos en la causa en la que se investiga la muerte del ex obispo de La Rioja, monseñor Enrique Angelelli, en el marco de la ampliación de la investigación tendiente a determinar si la muerte del prelado fue accidental o se debió a un atentado. Junto a los obispos, habría sido convocado a declarar Aldo Pintos, quien el 4 de agosto de 1976 acompañaba a Angelelli cuando volcó el automóvil en que viajaban.

## Acto contra el racismo

Actores, músicos, militantes de organismos de derechos humanos y políticos reclamarán mañana frente al consulado de Sudáfrica en esta Capital por la "liberación inmediata e incondicional de todos los presos de conciencia por motivos raciales" en ese país. El acto fue organizado por Amnesty International y nucleará, entre otros, a Rubén Rada, Horacio Fontova, el fiscal Ricardo Molinas y Richard Coleman.

## Ruckauf y la Fiscalía

El diputado justicialista Carlos Ruckauf presentó un proyecto de ley donde propone la ampliación del número del personal de la Fiscalía Nacional de Investigaciones Administrativas. Entre los fundamentos de la iniciativa figura la autarquía económica y la posibilidad de que el futuro fiscal sea elegido por acuerdo del Senado, reemplazando de esta manera la actual facultad del Presidente para nombrarlo.

## Ruptura en la APDH

La delegación Neuquén de la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos (APDH) resolvió desvincularse de la mesa directiva nacional de la entidad, hasta tanto ésta "retome un rumbo de total independencia con respecto del poder político, deponga actitudes y modifique reglamentaciones incompatibles con su funcionamiento democrático". La decisión fue comunicada ayer a la conducción nacional de la APDH por miembros de la filial neuquina. En un comunicado, la delegación señaló que los alejamientos de Adolfo Pérez Esquivel y del obispo de Neuquén, monseñor Jaime de Nevares, son demostrativos de la crisis interna y deseo que la "conmoción" por esas renuncias "mueva a la nueva conducción del organismo a adoptar las rectificaciones que le devuelvan a la APDH la credibilidad y la fuerza que encarnó durante los años de la dictadura".

## Nueva policía para La Rioja

El gobierno de La Rioja pasó a disponibilidad a toda la plana mayor de la policía provincial que secundaba al ex jefe Juan Carlos Azar, acusado de haber detenido ilegalmente y hecho castigar en dependencias policíacas a un grupo de estudiantes.

# Conflicto de poderes entre un juez civil y el general Caridi

*El juez Garzón Funes ordenó al Estado Mayor del Ejército que reincorpore a un mayor que había sido puesto en disponibilidad porque su nombre figuraba en una lista de simpatizantes carapintada.*

El juez en lo Contencioso Administrativo, Oscar Garzón Funes, ordenó al Estado Mayor del Ejército que reincorpore al mayor Hugo Vercellotti, presunto simpatizante carapintado, a los cursos de la Escuela Superior de Guerra, de los que había sido separado y puesto en situación de disponibilidad, mientras que una altísima fuente del arma calificó la resolución judicial como una "gravísima intromisión" en la fuerza.

El inédito fallo abrió un inesperado frente de tormenta para la conducción del Ejército, que decidió cortar por lo sano con todos aquellos oficiales rebeldes vinculados con Aldo Rico, y planteó un conflicto de poderes entre la justicia civil y el poder de mando del general José Caridi, cuya jefatura sería erosionada en el caso de acceder a la intimación del juez.

El magistrado adoptó la decisión de hacer lugar al recurso de amparo promovido por el militar, quien expresó que apelaba a la "justicia republicana" por considerarse agraviado cuando el titular del Ejército lo suspendió en su destino militar junto a otros oficiales de la fuerza.

El dictamen estipula un plazo de cinco días para que las autoridades del Ejército remitan un informe circunstanciado, con antecedentes y fundamentos de la medida ahora impugnada. Garzón Funes fundó esta orden en el artículo octavo de la ley 16.986 de amparo.

Garzón Funes no es el único juez que decidió tomar cartas en el asunto de los pases a disponibilidad ordenados por Caridi. Anteriormente el juez federal Néstor Buján, envió al titular del arma una intimación para que en el término de cinco días mande los antecedentes de la medida administrativa dispuesta. La diferencia entre una y otra acción judicial radica en que el juez Garzón Funes hizo lugar al amparo en favor de Vercellotti, y desató un mecanismo judicial que puede terminar en un conflicto de poderes.

La alta fuente del Ejército dijo que las medidas aplicadas a los dos oficiales son de carácter administrativo, por lo que no corresponde una apelación al margen de los previstos en los reglamentos militares.

Tanto el teniente coronel Jorge Di Pascual como el mayor Vercellotti figuraron entre los 17 oficiales puestos en disponibilidad, luego de que sus nombres aparecieron en la lista que el oficial de inteligencia, mayor Jorge D'Amico, tenía en su celda del penal militar de Magdalena. D'Amico se sublevó en enero pasado junto a Aldo Rico en Monte Caseros.

A este mayor, jefe carapintado, se le allanó la celda a raíz de una denuncia por extorsión que presentó el empresario J. E. García Nanni cuando el capitán retirado Osvaldo Antinori y el mayor Héctor Ferrer intentaban chantajearlo con amenazas, exigiéndole el pago de cinco mil dólares.

A instancia de la jueza María Cervini de Cubría, un magistrado castrense ordenó revisar la celda de D'Amico, donde se encontró una larga lista de "simpatizantes", civiles y militares, de los carapintados. Algunos militares fueron enviados al freezer, pero de los civiles todavía no se sabe nada.



General Dante Caridi, jefe del Estado Mayor General del Ejército.

La orden del juez se contrapone con la suya y favorece a un presunto simpatizante de Aldo Rico.

## "Una gravísima intromisión"

"Los que buscan caminos fuera del Ejército se están creando un problema. Pero la fuerza tiene los reglamentos y los mecanismos para aquellos que quieren solucionar sus conflictos desde adentro", respondió una altísima fuente militar cuando fue consultado sobre el futuro de los dos oficiales que apelaron a la justicia civil para resolver su situación de disponibilidad.

—¿Qué opina de los jueces que atendieron la presentación hecha por el teniente coronel Jorge Di Pascual y el mayor Hugo Vercellotti? Sobre el primero, el juez intimó al Ejército a que informe y sobre el se-

gundo hizo lugar al amparo.

—Es una gravísima intromisión en los asuntos de la fuerza, que no corresponde porque se trata de medidas administrativas.

—¿Y esto cómo puede repercutir?

—Esto cuestiona la decisión de mando, tiende a desnaturalizar la disciplina militar.

El diálogo con **Página/12** se produjo durante la reunión del nuevo subsecretario de Política y Estrategia del Ministerio de Defensa, Angel Tello, del que tomaron parte las autoridades civiles y los jefes de Estado Mayor.

## ACTO POR LOS PRESOS

# Madres y Abuelas en la CGT

El Salón Felipe Vallese de la Confederación General del Trabajo (CGT) fue escenario anoche del primer acto organizado formalmente por la central obrera en reclamo de la libertad de los presos políticos heredados de la dictadura militar. También constituyó para Hebe de Bonafini, presidenta de las Madres de Plaza de Mayo, y para Estela Carlotta, vicepresidenta de las Abuelas de Plaza de Mayo, su primera oportunidad de hablar en el ámbito de la máxima organización sindical del país, compartiendo la tribuna —y alcanzando importantes coincidencias— con el secretario de Derechos Humanos de la CGT, Ricardo Pérez.

Un auditorio colmado por militantes de entidades de derechos humanos, ex desaparecidos y ex presos políticos dio marco a la apertura, breve, de Pérez, quien posteriormente cedió la palabra a la titular de las Madres. Bonafini consideró "un gran honor" la invitación de la central obrera y dirigió sus elogios hacia quienes, como Pérez, "lucharon"—así dijo— para concretar un acto de esta naturaleza, habida cuenta de la difícil relación existente entre los organismos de derechos humanos —muy especialmente las Madres— y sectores de la cúpula sin-

dical. A ellos se refirió Hebe cuando instó a continuar la tarea a quienes "están luchando para sacar a esa maleza podrida", en una obvia alusión a la ortodoxia gremial que en la década del setenta dividió aguas con la vieja consigna "ni yanquis ni marxistas" ("no podemos olvidar que hubo dirigentes gremiales que señalaron con el dedo a muchos que hoy están desaparecidos", afirmó la titular de Madres).

Bonafini recordó que el 47 por ciento de los desaparecidos eran obreros, pidió a la CGT consecuencia en el reclamo por los presos políticos Tomás Cormack, Rubén Emperador, Fermin Núñez, Jorge Fuentes, Francisco Carrizo y Martín Paz, e impulsó la movilización "como forma de lucha". El Premio Nobel Adolfo Pérez Esquivel —quien desde hace años mantiene una fluida relación con los grupos más progresistas de la central sindical— habló en segundo término. Criticó la continuidad de métodos represivos que limitan el ejercicio de la democracia en el país y mencionó el caso de la niña Juliana Sandoval como un arquetipo de esas restricciones que pesan también sobre las decisiones de la Justicia.

En este punto, la señora de

Carlotta fue invitada a subir al escenario y en un encendido discurso señaló que el caso Juliana es una suerte de "diversión de aguas" en la sociedad argentina. "Acá —puntualizó— están los representantes del pueblo y afuera quienes siguen respondiendo a los sectores de poder que hoy tienen a Juliana, a los demás niños, secuestrados y a los presos políticos, como ayer tuvieron a los desaparecidos". La lista de oradores —antes del debate final— fue cerrada por Pérez, quien tomó algo dicho por Bonafini en el comienzo para dejar sentado que "en este acto no hay en juego ninguna cuestión de ideología partidaria, hay un propósito de ideología de vida, en defensa de nuestros compañeros presos, por la justicia social y con la mira puesta en romper los lazos de la dependencia en nuestro país".

Víctor De Gennaro, titular de la Asociación de Trabajadores del Estado; Adriana Calvo de Laborde, de la Asociación de Ex Desaparecidos; Lilian Jons de Orfanó, de Familiares, y los ex presos políticos Osvaldo y Jorge López, entre otros, se retiraron entrada la noche de la sede sindical, con la idea de reincidir en la realización de actos que unan "a quienes debemos marchar juntos", como señaló Pérez.



## TACUARA Y SERVICIOS EN LA RIOJA

# El pasado los condena

Los dos civiles acusados de haber asesinado a los sacerdotes católicos Carlos Murias y Gabriel Longeville en El Chamental, provincia de La Rioja, en 1976, amenazaron con dar a conocer los nombres de sus supuestos superiores para ampararse en la ley de obediencia debida, si no son puestos en libertad. Los imputados en los crímenes por la Cámara provincial de El Chamental, Juan Jesús Sánchez y Eduardo Luis Lapellegrina, afirmaron además haber pertenecido a la Secretaría de Inteligencia del Estado (SIDE) y a los grupos de tareas de la Escuela de Mecánica de la Armada.

En un reportaje publicado por el diario *El Independiente*, que se edita en la capital riojana, Sánchez y Lapellegrina dieron a conocer datos sobre la forma en que presuntamente fue asesinado el obispo Enrique Angelelli, 20 días después del crimen de los curas de El Chamental.

"Desde un automóvil marca Peugeot partió el atentado", reveló Sánchez, quien agregó que de ese modo fue provocada la explosión que reventó una cubierta de la camioneta en la que se trasladaba el obispo Angelelli. Y fue más allá: "Si pronto no llegan los papeles —que

permitan su libertad—, me voy a presentar a declarar y diré todo lo que sé", en relación a la represión contra miembros de la Iglesia riojana, a partir del golpe militar de marzo de 1976.

En los últimos días los acusados aparecieron profusamente en la prensa riojana, sin que hasta el momento se hallan registrado repercusiones importantes desde los sectores oficiales, políticos ni judiciales. Sánchez fue entrevistado el martes último por el Canal 9 de La Rioja, administrado por el gobierno pro-

vincial, durante 10 minutos, en los que también se refirió a los hechos ocurridos el 18 de julio de 1976, cuando fueron asesinados Murias y Longeville. El único comentario estuvo a cargo de un editorialista del canal, quien consideró "abominable" que un relato de ese tipo pudiera emitirse por la televisión. Sin embargo, el reportaje apareció íntegro y sin ningún tipo de censura.

Lapellegrina, por su parte, reconoció pertenecer "desde los 14 años al Movimiento Nacionalista Tacuara —de extrema derecha—, una época

en la que Coordinación Federal (de la Policía Federal) nos avalaba". Su ámbito de militancia era la zona de Belgrano, en la Capital Federal, y su grupo llevaba por nombre Comando 1º de Mayo. Uno de sus blancos predilectos era el bazar El emporio de la loza, ubicado en la esquina de Cabillo y Echeverría, que fue quemado a mediados de la década del '60. Un amigo de la época, según Lapellegrina, era el agente paramilitar Aníbal Gordon.

"Eran trabajos sucios, durante la lucha antiterrorista", coincidieron

los acusados, detenidos actualmente en la cárcel de La Rioja, al referirse a la represión desatada después del golpe militar, aunque los dos participaron del Operativo Independencia en la provincia de Tucumán. "Había contratos firmados para cumplir con esos trabajos sucios", pero, al parecer, los contratantes, cuyos nombres no revelaron, "no cumplieron con su parte", aseguraron. Ambos niegan haber participado en los crímenes de los sacerdotes y Sánchez expresó que si resulta condenado exhibirá "documentación por la que se me tiene que aplicar la obediencia debida". Añadió que Carlos Menem es un candidato presidencial de su agrado, que también "hace falta un hombre como (el ex teniente coronel) Aldo Rico" y recordó que en 1984 sus presuntos contratantes fueron a sacarlo de la cárcel para "otro trabajo sucio", en una visita de la participó "el peronista Herminio Iglesias".

## Fuego en la jefatura de la SIDE

Un incendio, cuyas causas no fueron determinadas hasta anoche, destruyó en la tarde de ayer las amplias oficinas del titular de la Secretaría de Informaciones del Estado (SIDE), Facundo Suárez, quien perdió así documentos confidenciales que guardaba en los armarios y en el escritorio de su despacho. Las llamas destruyeron también la oficina que ocupa la secretaria privada de Suárez, ubicada al igual que su despacho en el quinto piso del edificio situado en 25 de Mayo 12, a pocos metros de la Casa de Gobierno.

Voceros de la SIDE informaron que no se produjeron víctimas y afirmaron que el incendio no alcanzó los archivos donde se guardan documentos reservados, que se encuentran en otro piso del edificio.

El fuego se inició poco después de las 15, al parecer como consecuencia del recalentamiento de un acondicionador de aire instalado en una oficina del quinto piso.

Los voceros de la SIDE dijeron que se impartieron órdenes para que "peritos especializados en incendios trabajen durante toda la noche para determinar el origen y las causas del siniestro".

Las oficinas que ocupaba Suárez, con amplios ventanales que dan sobre la esquina de Rivadavia y Leandro N. Alem, tenían sus paredes recubiertas con paneles de madera, que fueron alcanzados rápidamente por las llamas.

En el quinto piso también se encuentran los despachos del subsecretario de Informaciones del Estado, comisario Rodríguez, y de otro alto funcionario. Esas oficinas fueron alcanzadas por el fuego, pero resultaron con daños menores que las del titular de la SIDE.

El personal fue evacuado inmediatamente después de que se inició el incendio y, aproximadamente a las 19 se normalizó parcialmente la situación, ya que parte de los empleados y algunos funcionarios se habían retirado del lugar.

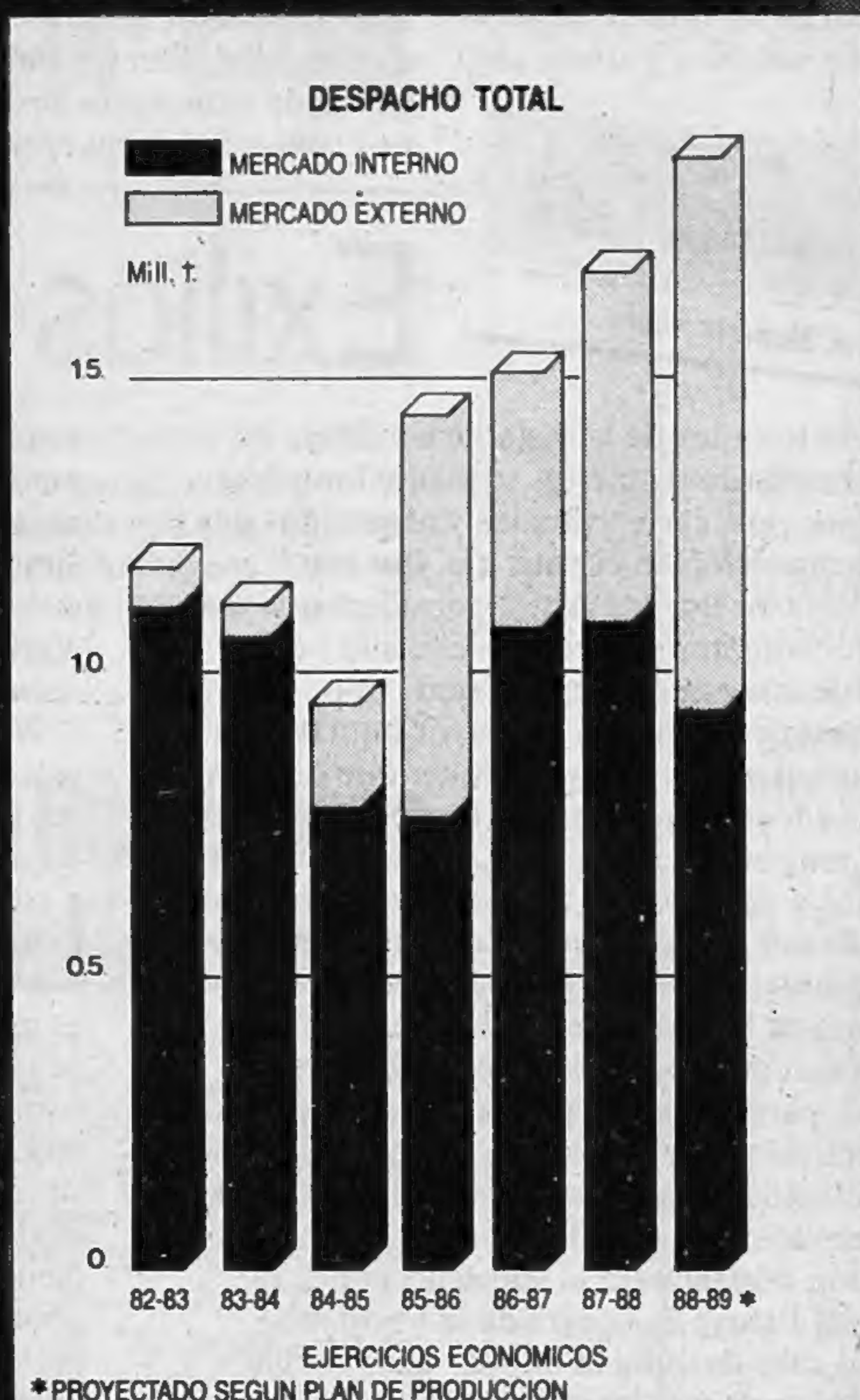
El trabajo de los bomberos insuñó casi tres horas y el estacionamiento de las autobombas, sumado a los curiosos que se congregaron en el lugar, provocaron una gran congestión de tránsito en el microcentro, mientras en la Casa de Gobierno los funcionarios intentaban averiguar rápidamente si se conocían las causas del incendio.

2 de setiembre, Día de la Industria

## SOMISA ALCANZA EL NIVEL DE 2.300.000 TONELADAS DE ACERO ANUALES.

En agosto SOMISA puso en marcha su Alto Horno N° 1, luego de la reparación integral, alcanzándose una producción mensual de acero de 200.000 toneladas. Una parte importante de este acero se destina a las exportaciones.

Desde 1985 se despacharon más de 2.000.000 de toneladas a EE.UU., Japón, Taiwán, Australia, China, India, Irán, Thailandia, España, Bélgica, Italia, Filipinas, Grecia, Uruguay, Paraguay, Venezuela, Chile...



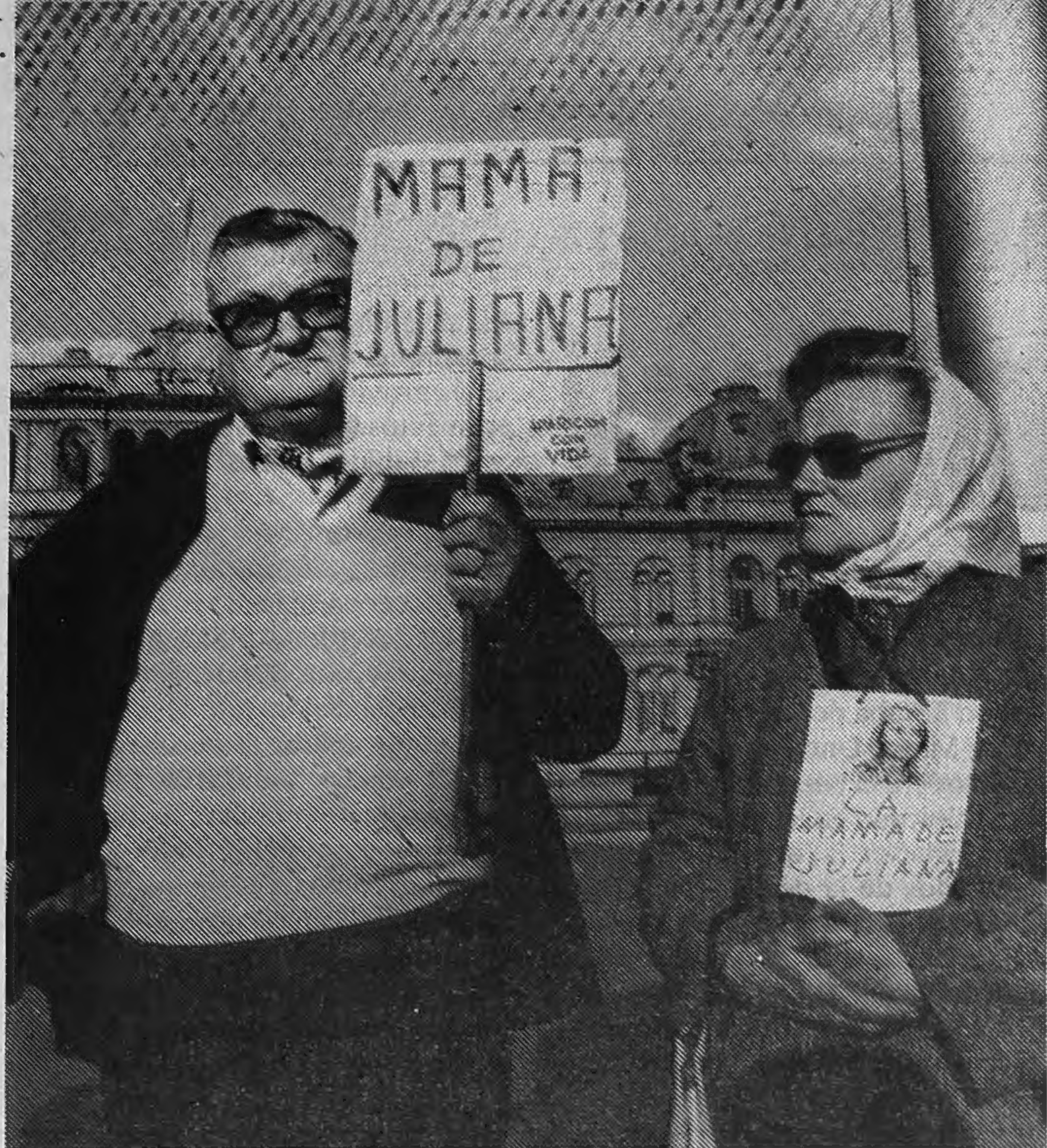
ESTA ES LA CONTRIBUCION DE SOMISA AL DESARROLLO NACIONAL.



**SOMISA**

Industria de Industrias  
Sociedad Mixta Siderurgia Argentina





Los abuelos de Juliana en la ronda de Madres de Plaza de Mayo.

Según Treviño, los abuelos son "un caramelo para Juliana".

# Juliana: el juez decide el régimen de visitas

El juez subrogante Alejandro Sañudo decidirá hoy la frecuencia de contactos entre Juliana Sandoval y sus abuelos. Declaraciones de José Treviño.

El abuelo Rubén Fontana volvió a tomar ayer la pequeña pancarta que recuerda la desaparición de su hija Liliana para participar —junto a su esposa Clelia Deharbe— de la ronda que todos los jueves realizan las Madres de Plaza de Mayo desde los años de la última dictadura militar. "De ahora en más, y hasta que la niña sea restituida a sus abuelos de sangre, la ron-

da será para Juliana", dijeron las Madres.

Lejos de la Plaza, en el juzgado federal de Morón, el juez subrogante Alejandro Sañudo continuó, mientras tanto, pensando qué régimen de visita fijar para que la familia Sandoval Fontana pueda mantener contacto con Juliana hasta que la Cámara Federal de San Martín, primero, y la Corte Suprema de Justicia,

después, se pronuncien sobre su tenencia definitiva. "Garantizaré la relación de Juliana con sus abuelos, primos y demás familiares", dijo el magistrado que el martes último no pudo efectivizar el cambio de guarda de la niña sin hacer uso de la fuerza pública.

El adoptante José Treviño también tuvo palabras para la cuestión del régimen de visitas: "El sentido común dice: ¿con quién debe estar una hija?, con los padres, y los sábados y domingos debe ir a visitar a sus abuelos, que es lo que dijo la Iglesia en un comunicado sobre el tema". Y continuó: "¿De dónde saca la Iglesia esta sabiduría?, del sentido común y, desde luego, de estar reflexionando 2000 años sobre esto. Los abuelos tienen que ser el caramelo de los chicos, los padres son los que deben decir esto no se hace".

Después de hablar de la Iglesia, Treviño dijo que "celebramos (junto a su esposa Carmen Rivarola) la presencia del patrullero de la Policía Federal que protege nuestra casa, porque estos policías son los de la ley, y no aquellos con los que en otros años hemos tenido problemas".

Aunque por momentos Treviño se refirió a los Fontana llamándolos "los abuelos" de Juliana, más tarde cuestionó el vínculo biológico que los une. "Si no fueran sus parientes —dijo Treviño desconociendo los análisis hemogenéticos— serían de todos modos amistades muy importantes que hizo Juliana en estas largas vacaciones en Caseros", donde viven las familias de los padres de Juliana, los desaparecidos Liliana Fontana y Pedro Sandoval.

FLORENCIO VARELA, ANTES Y DESPUES

## El origen de una adopción nula

(Por Claudia Acuña) "La ley es muy clara y rotunda: su finalidad es la de preservar el vínculo familiar y, por lo tanto, una vez producida la sentencia de adopción es irrevocable. La única manera de anularla es si se demuestra la improcedencia de algunos pasos seguidos durante el proceso." El abogado prosiguió con su explicación ejemplificando sobre los puntos que podrían determinar la nulidad de la adopción. "La condición indispensable para la adopción es el abandono o la orfandad, por lo tanto, al encontrarse al niño, la justicia debe iniciar las gestiones necesarias para su identificación."

De esta manera, el doctor Florencio Varela explicó a la cronista los alcances de la ley en casos de hijos de personas desaparecidas en una nota que fue publicada por la Revista 10, de Editorial Perfil, el 23 de marzo de 1983. En esa entrevista, el doctor Varela recurrió a su archivo para ilustrar su exposición. En un mueble de tres cajones con carpetas colgantes tenía guardadas, entre otras cosas, las carpetas que las Abuelas de

Plaza de Mayo le habían hecho llegar con denuncias sobre niños desaparecidos durante su gestión al frente de la Secretaría de Minoridad y Familia, cargo que ocupó hasta fines de 1978.

Es lógico que el discurso del doctor Varela se encuentre hoy ligeramente modificado.

Juliana fue una de las menores que el doctor Varela debió resguardar y quizá sea hoy muy provechoso para esclarecer el caso que aclare qué hizo como funcionario para hacer cumplir la ley que le ordena arbitrar todos los medios a su alcance para proteger los derechos de esa menor.

Juliana, tal como lo consigna el comunicado difundido ayer por la Asociación Argentina de Mujeres de Carreras Jurídicas, fue entregada en adopción en un acto jurídico que sólo es posible porque existieron ilícitos previos. La desaparición forzada de su madre, la privación ilegítima de su libertad y la posterior supresión y suposición del estado familiar y civil de Juliana fueron algunos de esos delitos que el doctor Varela debió tener en cuenta antes de que el

juez civil comience su trabajo para entregarla en adopción.

"No se puede —consigna la Asociación— alegando el principio de legalidad jurídica, sostener la validez de una sentencia cuyos antecedentes necesarios son una cadena de delitos atroces." Juliana fue víctima de esos delitos que ningún funcionario investigó.

La señora Carmen Rivarola ha afirmado en dos medios de comunicación masiva que Juliana llegó a sus manos cuando tenía apenas diez días. Diez días, entonces, fue el tiempo que demandó la búsqueda de su verdadera familia, en caso de que esta búsqueda haya tenido lugar.

El doctor Adolfo Koltan es pediatra y aún hoy continúa trabajando en la sala V del Hospital Elizalde, ex Casa Cuna. El fue uno de los profesionales que asistió a Juliana du-

rante esos primeros diez días de vida, hecho que no logró recordar hasta que Página/12 le comentó que su firma estaba en la historia clínica de la niña. "Pasó tanto tiempo. Diez años. ¿Cómo voy a acordarme? En esos años había muchos chicos. No puedo acordarme de todos", comentó.

El doctor Koltan, sin embargo, recordó algo importante. "En esos años teníamos que entregar a los chicos rápidamente. Si estaban sanos, no quedaban muchos días en el hospital. Siempre se entregan en guarda en pocos días."

El procedimiento era conocido por jueces y funcionarios. Por el doctor Varela también. Nada puede decirse en especial de este tratamiento, a excepción de que el Hospital Elizalde era uno de los primeros lugares a los que acudían los familiares que buscaban a sus nietos desaparecidos. Por supuesto, ya no estaban allí.

## Opinión

Por Beatriz Sarlo

## Exilios y secuestros

Durante los años de la dictadura militar, de manera sorda o abierta, se planteó muchas veces la oposición entre exiliados y argentinos que habían permanecido en el país. Yo, que por entonces vivía en Buenos Aires, consideré que esas oposiciones eran improductivas. El exilio no fue resultado de una elección en libertad, sino consecuencia de la victoria del terror implantado sobre la sociedad argentina. Suponer que quienes estábamos adentro poseíamos un saber más vasto de las cosas, me pareció siempre una conclusión demagógica y equivocada. Simétrica equivocación a la cometida por exiliados que imaginaban que en la Argentina sólo quedaban fascistas o zombies.

Una frase de Horacio Verbitsky, en el artículo sobre Juliana, publicado el último miércoles por Página/12, parece dictada por la cólera y sobre ella desearía reflexionar brevemente. El caso que subleva sus sentimientos nos ha afectado sin duda a todos los que pensamos que los derechos humanos son una cuestión central para la construcción de la democracia. Estuve en contra de la obediencia debida y el caso de Juliana ha sido una terrible oportunidad para que las consecuencias de la represión volvieran a estar pesadamente entre nosotros.

Sin embargo, la cólera y la seguridad de que la posición que se está defendiendo es justa no deberían abrir compuertas sobre un vacío donde se comprometían, precisamente, los valores que defendemos. Verbitsky escribe que los amigos de la familia Rivarola-Treviño son "progres", gente que, porque vivió durante los años del proceso en el exilio, nunca estuvo frente a un secuestro. Esta brutal apelación a la empiria, a través de una frase desdichada, dejaría fuera de la posibilidad afectiva y moral de hacerse cargo de una situación como la de Juliana, a miles de argentinos.

Quiero suponer que Verbitsky no se refería a todos los exiliados sino a aquellos cuya amistad

imputa a la familia Rivarola-Treviño. La frase, sin embargo, resuena con ecos de una condena donde no se presentan pruebas ni se dan nombres: simplemente se deja caer un estigma infamante. Para decirlo con todas las letras con que lo escribe Verbitsky: *aquellos que no presenciaron un secuestro*. ¿Qué significa esta frase?

No es necesario presenciarse un secuestro para estar en contra de los secuestros. Esto es tan obvio que me hace suponer que Verbitsky quiso decir otra cosa, pero lo que quiso decir no lo dijo claramente, y esto es una deslealtad poco tolerable en un periodista que se piensa como una de las voces morales de la Argentina. Verbitsky injuria y, lo que es más desdichado, considera que el caso Juliana es ocasión para exponer rencillas con grupos "progres" formados o no por exiliados. No da nombres y deja abierto el ancho y venenoso camino de las suposiciones: ¿Quiénes son esos amigos de Carmen Rivarola? ¿Cómo sabe Verbitsky qué es lo que piensan del caso Juliana? Y, si sabe lo que piensan, ¿por qué no los menciona, los denuncia, si lo cree necesario, pero citando el contenido y las fuentes del saber que tiene sobre ellos?

El caso de Juliana es quizás una de esas situaciones donde la polarización es al mismo tiempo maligna para todas las partes y tristemente inevitable. Está cargado de los afectos con que se manifiestan las situaciones especialmente reveladoras. Con Juliana la sociedad se ve obligada a recordar a los desaparecidos y a sus verdugos. Pero es también una prueba cuya solución no es sencilla y posiblemente nunca satisfaga los deseos encontrados que todos depositamos en esta criatura cuyo destino se ha espectacularizado de manera dramática.

Bernardo Neustadt y el sensacionalismo amarillo han traficado con todo esto. La izquierda, en cambio, no debería mentarlo para exponer rencillas menores, hablar en clave o repartir codazos.

## Primer Festival Nacional del Teatro Independiente

2 de septiembre marcha y fiesta.

18hs.

Marcha desde el Picadero (Pje. Rauch y Corrientes) hasta el Obelisco. Se descubrirán placas recordativas en los ex teatros Del Pueblo y Picadero.

22.30hs.

Fiesta recepción en el Galpón del Sur, Humberto 1º 1739. Más de 500 actores, Payasos, Sorpresas, Teatro Callejero, Mimos, Mascarones, Títeres gigantes, Grupos musicales, Fuegos artificiales. Todo, al ritmo de Ollantay Tambo.

Organiza: Asociación de Teatro Independiente (ATI)  
Auspician: Secretaría de Cultura de la Nación.  
Fondo Nacional de las Artes.



Municipalidad de la  
Ciudad de Buenos Aires  
Secretaría de Cultura



## DESHIELO CON ANGELOZ

# Alfonsinismo aliviado

A pesar de que algunos asesores le recomiendan separarse del Gobierno, Angeloz se reaceró, con lo cual provocó el regocijo de los seguidores más próximos de Alfonsín.

(Por Eduardo Aulicino) La mueca de preocupación parece haber comenzado a borrarse del rostro de la dirigencia radical luego de que el candidato a presidente, Eduardo Angeloz, hizo pública su solidaridad con el Gobierno y comenzó a emitir señales para mejorar su relación con las estructuras orgánicas de la UCR, según la evaluación hecha en los últimos días por la primera línea del alfonsinismo.

Los hombres más próximos al presidente Raúl Alfonsín aceptan ahora que hasta hace apenas diez días todo indicaba que Angeloz se estaba convirtiendo en "un candidato sin partido", con el agravante de que algunos sectores estaban buscando su paraguas para rivalizar con las actuales autoridades partidarias.

El martes último, Angeloz hizo declaraciones destinadas más a la interna que a la opinión pública, para lo cual su relación con la gestión oficial es obvia. "Con un 5 por ciento o con un 25 por ciento de inflación mensual, el candidato del radicalismo asume los aciertos y errores del radicalismo y su gobierno", dijo el gobernador cordobés.

Angeloz desestimó las especulaciones sobre un distanciamiento del Gobierno, para lograr un perfil electoral diferenciado, y el mensaje fue bien recibido en el alfonsinismo.

Las declaraciones se produjeron después de los dos encuentros en menos de una semana que mantuvo el candidato con el Presidente, donde —según fuentes partidarias— Alfonsín le planteó los "errores que no pueden cometerse" en el manejo de la candidatura.

Poco antes, los hombres más próximos al jefe del Estado habían estallado de indignación, al conocerse las declaraciones del intendente rosarino, Horacio Usandizaga, quien afirmó que "si Alfonsín fuera candidato nuevamente, no lo votaría".

En el alfonsinismo, se venía siguiendo con atención el caso de Usandizaga y otros dirigentes que habían sido atraídos por Angeloz y que, en sus respectivos distritos, están enfrentados a las corrientes solidarias con Alfonsín.

"Si ésta es la gente de Angeloz, vayamos a internas cristalinamente en cada lugar y vamos a ver quién conduce este partido", dijo un alto funcionario en un encuentro realizado en la Casa de Gobierno el día en que se conocieron las declaraciones del jefe comunal rosarino.

Con esas declaraciones, Usandizaga en realidad no ayudó a Angeloz, sino que lo obligó a despegarse de su lado y realizar un gesto de solidaridad manifiesta con Alfonsín que

no tenía previsto.

Luego de la afirmación hecha por Angeloz para diferenciarse de Usandizaga y de las expresiones de abierto respaldo al Gobierno, el círculo íntimo de Alfonsín evaluó que el gobernador cordobés estaba dando muestras de que no acepta ser "una pieza de los que quieren usarlo de ariete para ganar sus propias internas".

Los dirigentes más allegados al Presidente repasan la situación planteada en cada distrito y sostienen que Angeloz debe emitir "señales claras" de que no respaldará a la oposición interna en las elecciones partidarias. En otras palabras, sostienen que la relación tiene que estar planteada "sin gambetas" con Nogueira en la Capital y con Moreau y Storani en Buenos Aires, y no con el Núcleo Convocante o con Cappelletti y Posse, en esos distritos, por to-



Abrazo en la cumbre, reconciliación en la línea media.

mar sólo dos ejemplos.

Junto con las recientes declaraciones de Angeloz, juzgan como positivo el acercamiento del candidato a la Juventud Radical y Franja Morada, a la vez que señalan en el mismo sentido el carácter de "jornada partidaria" que tendrá la proclamación de la fórmula que integra el gobernador cordobés con Casella, prevista para el 17 de setiembre, en Parque Norte.

Las expectativas también están puestas en el encuentro convocado para los próximos días por Alfonsín, con el objetivo de analizar lineamientos para unificar el accionar

del partido y su candidato. En ese encuentro estarán presentes los máximos dirigentes del alfonsinismo y sus amigos, además fueron invitados Angeloz y Casella.

La reunión podría realizarse el domingo, pero también se considera la posibilidad de concretarla el martes, ya que el candidato a presidente tiene previsto viajar a Buenos Aires a principios de la semana próxima. Si se concreta la reunión, se superarán casi dos meses de desencuentros entre Angeloz y la denominada "mesa interlineas", que nuclea a la conducción real de la UCR.

## INTERNA CORDOBESA

### Con problemas por casa

(Por Adrián Kochen) Si Tolstói tenía razón cuando dijo *Pinta tu aldea y pintarás el mundo*, el candidato radical Eduardo Angeloz debería estar preocupado: en Córdoba, su provincia, la lucha interna dentro de la UCR aparece hoy como inevitable. Las elecciones serán entre la Línea Córdoba, que lidera el mismo Angeloz, y el Movimiento de Renovación y Cambio, la ortodoxia alfonsinista que en la provincia encabeza el secretario general de la Presidencia, Carlos Becerra y el vicegobernador cordobés Mario Negri.

Angeloz, según confiaron a *Página/12* hombres de su entorno, habló con los tres referentes de su línea "y les dio la orden de que arreglen la interna con Renovación y Cambio". Los referentes, el intendente de Córdoba, Ramón Mestre, el diputado nacional Alfredo Orgaz y el ministro de Acción Social de la provincia, Rubén Martínez, "arreglaron entre ellos" —dijeron las fuentes— y propusieron a sus correligionarios de RyC sólo el tercero y el sexto lugar en la lista de candidatos a diputados nacionales.

Para Becerra y sus allegados "tal ofrecimiento resultó inaceptable", como explicó uno de sus voceros, y marchan ahora a un acto de lanzamiento de su movimiento para la elección interna. El acto se hará el próximo 11 de setiembre en la ciudad de Córdoba.

"El sexto lugar que nos ofrecen en la lista es figurativo ya que, ni en caso de ganar ampliamente la elección, el radicalismo cordobés puede colocar 6 diputados nacionales", señaló uno de los dirigentes de RyC de la provincia. Agregó que "la Línea

Córdoba esta vez ni siquiera respetó el acuerdo histórico que tiene con nosotros, según el cual RyC ocuparía el segundo, cuarto, sexto y octavo lugar en la lista de candidatos a diputados nacionales".

Así las cosas, todos los radicales cordobeses esperan, según confesaron, un "último gesto de Angeloz" que evite la lucha interna. Pero por el momento el gobernador cordobés guarda silencio.

### De la Rúa espera el miércoles

"Prefiero esperar", dijo a *Página/12* el senador nacional Fernando de la Rúa, mencionado por algunas versiones como primer candidato a diputado, al ser consultado sobre cuál sería su actitud definitiva en la interna del radicalismo metropolitano. De la Rúa afirmó que esperaría hasta el próximo miércoles "para tomar una actitud definitiva" una vez que el Senado apruebe o no la ley, que ya tiene sanción de la Cámara de Diputados, sobre la elección directa del intendente metropolitano. El senador porteño reconoció que mantiene "conversaciones normales con la Coordinadora" en el distrito, y señaló que ese sector "siempre ha tenido gestos de buena voluntad para conmigo". Respecto de Juan Gauna, quien afirmó que "es inexorable la elección interna en la Capital", De la Rúa ratificó su afán de "buscar la unidad para que Angeloz gane en el '89".

## IMPORTANTE

La Superintendencia de Seguros de la Nación implantó con carácter obligatorio, uniforme y general, a partir del 1° de agosto del corriente año, para el mercado asegurador, un nuevo sistema de aseguramiento con ajuste automático de las sumas que conforman los compromisos de los asegurados y de los aseguradores denominada "Unidad de Cuenta de Seguros" (U.C.S.).

En consecuencia, los importes de primas a pagar por los asegurados durante el mes de setiembre deberían ajustarse de acuerdo con la variación experimentada por el Índice de Precios Mayoristas nivel general vigente al segundo mes anterior.

La Caja, en concordancia con las medidas económicas de orden general y el acuerdo celebrado con los operadores del mercado a nivel de la Secretaría de Estado de Hacienda de la Nación, ha de reducir el porcentual de aquel índice, en correspondencia con las expectativas inflacionarias corrientes, a fin de evitar el mayor costo que se trasladaría a nuestros asegurados con motivo de los altos indicadores de julio y agosto.

A su vez, se informa que en el servicio de seguros de automotores se prorroga el pago de los contratos cuyas renovaciones cuatrimestrales operen del 1° al 30 de setiembre, según el siguiente cronograma:

Cuota	Vigencias	Ultimo día para el pago
1ra. o única	1-9- al 10-9	26-9-88
2da.	1-9- al 10-9	10-10-88
1ra. o única	11-9 al 20-9	03-10-88
1ra. o única	21-9 al 30-9	10-10-88



**CAJA NACIONAL DE AHORRO Y SEGURO**



## Lorenzo perdió con los textiles

La Asociación Obrera Textil acordó con la Federación de Industrias Textiles Argentinas un aumento salarial del 47,15 por ciento para el periodo que va del 1° de agosto al 16 de septiembre, superando por algo más de una décima al obtenido por la Unión Obrera Metalúrgica hace unas semanas y que acaba de ser homologado por el Ministerio de Trabajo a pesar de algunos cuestionamientos gubernamentales. La AOT es el cuarto gremio industrial en importancia del país ya que cuenta con 75 mil afiliados.

## Plan de lucha en el SMATA

El plenario de secretarios generales del Sindicato de Mecánicos y afines (SMATA) decidirá hoy un plan de lucha y movilización ante la ola de suspensiones que afecta a unos 5000 trabajadores del sector. El plenario comenzó a sesionar ayer para analizar la situación planteada a raíz de la suspensión de 4000 trabajadores de las empresas Ford y Volkswagen, 800 operarios de Mercedes Benz y 400 de IES.

## La unidad tan deseada

El presidente del bloque de diputados justicialista, José Luis Manzano, exhibió en La Rioja su voluntad acuerdista al convocar a los dirigentes menemistas y cafieristas a que "hagan esfuerzos para que prosperen listas de unidad". La exhortación la formuló al salir de la residencia del gobernador riojano Carlos Menem, con quien mantuvo una prolongada reunión privada. Manzano aseguró que esta vocación de unidad implica que "tiene que haber renunciamientos de ambas partes" y aseguró que, en caso de lograr se, "sería cumplir con la voluntad del candidato presidencial del partido y del titular del Consejo Nacional justicialista, Antonio Cafiero". El legislador no aportó más detalles del diálogo sostenido con el candidato.

**Ayude a preservar la fauna marina**  
FUNDACION MUNDO MARINO  
Av. Decima N. 157 CC. N. 6  
(1105) San Clemente del Tuyu  
Prov. de Buenos Aires

**gandhi**

LOS MEJORES TITULOS DE

**TUSQUETS EDITORES**

**25% DE DTO.**

**gandhi**

Montevideo 453

# Menem volvió a apoyar el paro, aunque no sabe si va a hablar

Continuaron ayer los preparativos del acto del 9, pero se sigue discutiendo la conveniencia de que el candidato del PJ sea el orador central en Plaza de Mayo. El Gobierno pidió cambiar el palco de lugar.

Jorge Sáenz

El candidato peronista a la presidencia, Carlos Menem ratificó desde La Rioja su adhesión "al paro y la protesta de la CGT" del 9 de septiembre, negó que la medida de fuerza tenga matices políticos y afirmó que será el orador en la movilización "si el PJ así lo decide". Las declaraciones del riojano se produjeron en medio de insistentes versiones dando cuenta de gestiones del entorno menemista para evitar la protesta de la central obrera, que de algún modo fueron confirmadas por las palabras del bancario Juan José Zanola, del grupo de los 15, quien sostuvo directamente que "hay que buscar la forma de evitar el paro". La Policía Federal, por otro lado, prohibió a la CGT que instale el palco en el mismo punto de la Plaza de Mayo desde donde habló Ubal dini el 23 de mayo de 1985, fecha del primer paro, y alegando razones de "cuidado de parquización" pidió que lo hiciera en el extremo opuesto de la Casa de Gobierno, es decir frente al Cabildo.

En aquella oportunidad, Saúl Ubal dini replicó una frase del presidente Raúl Alfonsín que lo tildó de "mantequita y llorón" sosteniendo ante la multitud que "llorar es un sentimiento, pero mentir es un pecado".

La central obrera continuó ayer con los preparativos del paro con movilización que se concretará entre las 12 y las 20 del 9 de septiembre, y ayer anunció también la pegatina de carteles convocando a participar de la medida decidida por el Consejo directivo, bajo la consigna "Con el pueblo no se juega". Desde los afiches, la CGT comparará al país con una gran timba, con la ilustración de un gigantesca ruleta con inscripciones como "hambre", y "desocupación" en los casilleros, y el dibujo de tres dados con la sigla FMI en la cara visible.

La CGT objetó en su habitual comunicado de prensa diario las declaraciones de Raúl Alfonsín en la Convención de ADEBA donde aseguró que "estamos planchando a la inflación". El documento contesta que "así no se plancha a la inflación, sino que se aplasta toda posibilidad de progreso real, de reactivación económica y de justicia social".

Tras señalar que "la mayor carga del aumento del costo de vida se produce en los alimentos, cuyo pago es de carácter ineludible y compulsivo, lo mismo que las tarifas de transporte, y de servicios públicos", la CGT destacó que "el que hasta ahora está



Saúl Ubal dini y Hugo Curto no quieren saber nada de levantar el paro y presionan a Carlos Menem.

Intensas negociaciones para definir si el candidato del PJ habla en el acto de Plaza de Mayo.

planchado por la conducción gubernamental es el pueblo, no la inflación".

Al ser consultado Zanola sobre si dentro del gremialismo existen posturas distintas respecto de una eventual negociación para levantar la medida de fuerza, respondió que "no se trata de un tema de duros y blandos, aquí no hay una voluntad de conflicto por el conflicto mismo, hay una realidad económica que está golpeando duramente al trabajador y que obliga a tomar la decisión de hacer un paro". Pero aclaró: "Dios quiera que se encuentren las pautas para salir de esto". En cambio Hugo Curto, de la Unión Obrera Metalúrgica, insistió ayer en que el paro es "ilevante".

Mientras tanto, dirigentes allegados a Ubal dini mantuvieron reuniones prácticamente ininterrumpidas con empresarios y políticos para determinar a los oradores que acompañarán al líder cegetista, y que según sus deseos tendrían que ser el titular de la Federación Agraria Argentina, Humberto Volando, y Carlos Menem.

Sin embargo, Raúl Amin admitió que la central obrera podría rever su intención de que el candidato hable

durante la concentración "para preservarlo como candidato, ante las críticas del Gobierno que quieren calificar este acto como político". La opinión de Amin resulta de algún modo coincidente con la de algunos hombres de los 15 que vienen negando de plano que Menem vaya a ser el orador, cuando Ubal dini sugirió esa posibilidad y a pesar de que voceros de la CGT insistieron que el riojano dio su palabra en la reunión que mantuvieron el martes último.

El entorno del candidato está efectivamente preocupado por las

duras críticas que recibió la medida de fuerza de parte del oficialismo al atribuirle una motivación política, que se vería refirmada con un eventual discurso de Menem.

Precisamente, el presidente del Concejo Deliberante porteño, Juan Carlos Farizano, sostuvo ayer que "es a todas luces evidente" que la movilización de la CGT "no se trata de un acto por el paro, sino de un paro para el acto". Opinó que la protesta "es el puntapié inicial de la campaña electoral del justicialismo".

## La importación de galpones sirvió para estafar al Estado

El administrador general de Aduanas, Juan Carlos del Conte, reconoció ayer en la Cámara baja que durante su gestión se produjeron maniobras ilícitas por una suma aproximada a los 1500 millones de dólares al no haberse controlado volúmenes importaciones y exportaciones que estaban sobre y subfacturadas.

El mayor desfalco se perpetró con la importación de galpones industriales, vinos comunes, casas prefabricadas y tinglados destinados a Ushuaia y a Río Grande. El modus

operandi de los despachantes de aduanas consistía en enviar camiones vacíos desde la Capital Federal —precintados como si estuvieran llenos— hacia Ushuaia, o sobrefacturar las mercaderías para cobrar así el reembolso del 30 por ciento que el Estado devuelve por colocaciones realizadas en Tierra del Fuego.

Precisamente en la exportación de galpones industriales, que el Estado nacional alienta, se produjo la mayor cantidad de abusos legales. "Calculo que perdimos como 450 millones de dólares en la exportación de galpones sobrefacturados", dijo lacónicamente Del Conte. En Ushuaia, un metro cuadrado de galpón se cotiza en 120 australes, mientras que los agentes de aduana —con la complicidad de las autoridades— llegaron a valorarlo en 800. Las consecuencias de este ilícito pueden formar parte de un cuento de Gabriel García Márquez: las chapas de zinc abundan en las calles de Tierra del Fuego; los importadores prefieren tirarlas.

### EDICTO

El Juzgado Nacional en lo Civil N° 25, Secretaría N° 50, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de doña GAMBINI ANTONIA MARIA DE ROMEO. Publíquese por 3 días. Buenos Aires, Agosto 5 de 1988. Héctor Enrique Pena, secretario.

Los señores Miguel Angel Gil, Eduardo José Ibero, José Angel Amato y Mario Alberto Costa, notifican a los interesados, por el término de 5 días a partir de la fecha, que vendieron a INARI S.R.L. todos con domicilio en Federico Lacroze 2121, Capital Federal, el negocio dedicado al rubro Bar, confitería, Casa de Lunch y exhibición de espectáculos musicales y de artistas de variedades, con la denominación de SHAMS Jazz BAR, ubicado en Federico Lacroze N° 2121, Capital Federal. Reclamamos de ley en el mismo domicilio, en el horario de 17 a 20 horas. Raquel Colomer. Escribana

### EDICTO

El Juzgado Civil N° 12, Secretaría N° 23, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de María Josefina Angélica Antelo de de Azevedo. Publíquese por 3 días. Buenos Aires, Agosto 4 de 1988. Irene Martínez Alcorta, secretaria.

### II JORNADAS NACIONALES INTERDISCIPLINARIAS SOBRE DROGADICCION

5, 6 y 7 de Octubre de 1988

#### TEMARIO:

- Medios de comunicación
- Marginalidad. Exclusión
- Narcotráfico. Políticas de Medicamentos
- Prevención
- Alcoholismo
- Propuestas de tratamientos
- Juventud, Etc.

#### Informes:

Guardia Vieja 4366

Tel. 87-5790 lunes a viernes 15-20 hs.

#### ORGANIZA:

**FAT**

FONDO DE AYUDA TOXICOLÓGICA  
Asociación Civil  
sin fines de lucro

**TLO**  
Centro de la empresa

### SOBRE-YERMA

Dirección de Víctor Mayol, sobre texto de Federico García Lorca  
Viernes 21 hs. Sábados 19 hs.

1, 2, 3... VA!

(Son cosas nuestras)

Dirección: Eduardo Gondell  
Viernes y Sábados 23 hs.

### SIMON

de Isaac Chocrón  
Dirección: Francisco Javier

DOMINGO: 19 hs.  
LUNES: 21 hs.

### PRECIOS POPULARES

Diag. Norte 943 - Te. 35-3606



LA UNCTAD PIDE QUITA DEL 30%

# Un padrino para los deudores

*El organismo recomendó efectuar una quita del 30 por ciento a la deuda de los países subdesarrollados.*

La crisis del endeudamiento externo de los países subdesarrollados está alcanzando tal magnitud que cada vez es más común escuchar voces que plantean una reformulación global en su tratamiento. El informe de la Secretaría de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo (UNCTAD) que se dio a conocer ayer recomendó reducir en un 30 por ciento el monto de la deuda de los 15 principales deudores —entre los que se encuentra la Argentina— con los bancos comerciales.

La deuda de los países subdesarrollados adquirió una dimensión que la torna inmanejable para las

economías del centro. Por eso es la primera vez que una organización internacional se pronuncia por una quita tan generalizada de la deuda, que teóricamente afectaría a los bancos acreedores. Pero el informe de la UNCTAD señala que es precisamente la intransigente actitud de los bancos comerciales en negarse a otorgar nuevos préstamos lo que motivó dicha postura.

El informe llega más lejos y considera que la propuesta Baker —secretario del Tesoro norteamericano hasta hace un mes— que hizo un llamado en octubre de 1985 a los bancos acreedores para que comiencen una corriente de créditos a los países endeudados para que éstos ajusten su economía, es una estrategia que no tuvo éxito. Los bancos —explica el informe— sólo tienen una preocupación: reducir la relación entre su capital y los riesgos de sus préstamos pendientes.

Sin embargo, la UNCTAD tranquiliza a los organismos financieros tradicionales y relativiza las resistencias que pudieran generar la opción de aliviar la carga de la deuda. “No es una solución de parche —puntualiza— es un proceso de características muy similares al enfoque en vigencia”. Y lo explica: “La quita, mejora las estadísticas del endeudamiento, pero iría acompañada, de un ajuste continuo a medida que se acelera el crecimiento de las exportaciones”.

La innovación del informe de 313 páginas del organismo de las Naciones Unidas es que considera que la única forma realista de encontrar una salida a los problemas del endeudamiento de los países en desarrollo para que puedan comenzar un proceso de crecimiento después de siete años continuos de estancamiento, es la quita de un 30 por ciento de las deudas.

Esta propuesta, que con diferentes matices fue analizada en diferentes ámbitos académicos y políticos, adquiere una importancia particular al ser sostenida por un organismo internacional. Pero su relevancia es



Baker, secretario del Tesoro estadounidense hasta hace un mes.

Su plan para la deuda no funcionó, dice la UNCTAD.

aún mayor ya que en la UNCTAD —ONU— participan todos los países del globo, y cada uno tiene un voto en la hora de las decisiones. A diferencia de las entidades financieras internacionales, como el Fondo Monetario Internacional y el Banco Mundial, donde el peso de los votos se distribuyen de acuerdo al capital que aporten los países.

Al comentar las propuestas del informe, el secretario general de la UNCTAD, Kenneth Dadzie, señaló que para el sistema financiero internacional no significaría un peligro brindar la quita del 30 por ciento sobre las deudas, sino que por el contrario “el peligro real estaría en la permanente postergación del desarrollo de estos países”.

Los países favorecidos en el informe para recibir una quita son: Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Costa de Marfil, Ecuador, Filipinas, México, Marruecos, Nigeria, Perú, Uruguay, Venezuela, Yugoslavia, y la

Argentina. En conjunto le deben a los bancos comerciales 300 mil millones de dólares, del total de 500 mil millones adeudados por la totalidad de los países subdesarrollados.

Pero los países beneficiados y los organismos multilaterales de crédito también tienen que hacer un esfuerzo, según la UNCTAD. La reducción del 30 por ciento en el nivel de endeudamiento con los bancos comerciales, tiene que ser apoyada por nuevos préstamos del Banco Mundial o el FMI y los países deudores deben encarar vigorosos esfuerzos para invertir y exportar y así retomar una vía de crecimiento.

De esta forma, los países endeudados tendrán un respaldo muy importante para discutir en la próxima Asamblea Anual —que se realizará a fines de setiembre en Berlín— con las autoridades del Fondo y del Banco Mundial para encontrar la salida de la encrucijada de la deuda.

## Una pipa en un juzgado cordobés

El actual secretario de Hacienda, Mario Brodersohn, el ex ministro de Economía, José María Dagnino Pastore, y el actual ministro de Obras Públicas de la provincia de Buenos Aires, Alieto Guadagni —todos ellos anteriores socios de la financiera Macro S.A.—, están involucrados junto al empresario Antonio Macri (hermano de Francisco Macri que estuvo vinculado al Banco de Italia) en una causa penal por el vaciamiento de la financiera cordobesa Centro Financiero S.A. El fiscal Luis Roberto Rueda le pidió ayer al juez del juzgado federal número 3 de Córdoba, Carlos Luis Uboldi, que cite a los cuatro mencionados para que aclaren su participación en maniobras consumadas entre los años 1977 y 1980 que habrían llevado al vaciamiento de Centro Financiero S.A.

## El INTI y la empresa pública

“No hay un criterio homogéneo en los organismos públicos” respecto de cuál debe ser su relación con el Instituto Nacional de Tecnología Industrial, dijo su presidente, el ingeniero Enrique Martínez. En una conferencia de prensa, el funcionario señaló que Obras Sanitarias, ENTEL y la Secretaría de la Función Pública no han respondido a sus propuestas de mejoramiento tecnológico. Por el contrario, el INTI logró establecer vínculos exitosos con el Programa Alimentario Nacional, como órgano de control técnico; con la Secretaría General de la Presidencia de la Nación, para ordenar la información sobre todas las compras oficiales; con el Instituto de Vivienda de la Provincia de Buenos Aires; con ferrocarriles nacionales para optimizar el funcionamiento del taller Remedios de Escalada; y con la Central Embalse de energía atómica.

## Ciclismo en primavera

Una de las afirmaciones (“mantendremos una política monetaria tan dura como sea necesario”) de Machinea en su discurso del miércoles pasado en la convención de banqueros, fue para los habituales especuladores de la City una clara señal de lo que debían hacer. Ellos saben que la dureza monetaria significa altas tasas de interés y dólar estable, y en consecuencia no tardaron en imponer una de las modas más practicadas en la City durante estos días. La misma consiste en desprenderse de todos los dólares a disposición para colocar los australes resultantes a tasas de interés de casi el 9 por ciento, y esperar a fin de mes para recomprar bastante más dólares que al principio. No es casual que ayer la cotización de la divisa norteamericana cayó un 0,6 por ciento para ubicarse en 14,28/14,31 para la compra y venta, respectivamente. Claro que depositar australes a interés no es la única alternativa: a los que apuestan a la Bolsa, la ronda de ayer les dejó una ganancia del 2,9 por ciento en promedio para las acciones de las empresas líderes.

## CONSEJEROS ESCOLARES RADICALES

PRIMER ENCUENTRO PROVINCIAL  
3 y 4 de setiembre - Chapadmalal

### TEMARIO:

- Creación de Consejos de Escuelas
- Atribuciones de los Consejeros Escolares de acuerdo con la ley 10.589
- Administración de Fondos de comedores escolares
- Relación Institucional con la Dirección General de Escuelas y Cultura
- Reglamento de Porteros.

### Expositores:

JOSE GABRIEL DUMON  
FEDERICO STORANI  
LEOPOLDO MOREAU

En el centenario del fallecimiento de Domingo Faustino Sarmiento y en el 70° Aniversario de la Reforma Universitaria.

## COMISION DE EDUCACION



UNION CIVICA RADICAL  
COMITE DE LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES

SOLICITADA

## ARBITRAJE MINISTERIAL ENTRE ACTORES Y CANAL 2

La Asociación Argentina de Actores comunica al gremio y al público en general, que —en relación al conflicto mantenido con el Canal 2 por la suspensión del pago de repeticiones del trabajo actuarial en los programas “Señorita maestra” y “Trampa para un soñador”— representantes de la empresa y del sindicato concurrieron a la Dirección de Relaciones Laborales del Ministerio de Trabajo. Nuestra Asociación realizó esta gestión en cumplimiento de una de las resoluciones de la Asamblea General Extraordinaria del 23 de agosto último —reunida para decidir las medidas de lucha en defensa del correspondiente Convenio Colectivo de Trabajo—, y se acogió al arbitraje de la autoridad ministerial, que dictaminó no innovar en el conflicto hasta un pronunciamiento que decidirá —en un plazo que estimamos no superior a los veinte días corridos— si los actores tenemos razón al reclamar por el pago de las repeticiones.

La decisión del Director de Relaciones Laborales implica que, dentro del período que media hasta el dictamen ministerial definitivo, quedarán en suspenso temporario todas las medidas que la Asamblea del 23 determinara por aclamación, entre ellas un paro general de 24 horas en todas las ramas de la profesión, cuya realización fue prevista entre los días 6 y 12 del corriente; así como también el quite de colaboración de los actores al Canal 2, y la no concurrencia a sus programas en calidad de invitados.

ASOCIACION ARGENTINA DE ACTORES

Consejo Integral

Buenos Aires, 1° de setiembre de 1988



# Una barbaridad de cinco millones

*El titular de Educación de Santa Fe, Jorge Fernández, criticó a Horacio Usandizaga, intendente de Rosario.*

◀ (Desde Rosario) El ministro de Educación de Santa Fe, Jorge Fernández, no dudó en calificar como "una barbaridad jurídica" la decisión del intendente rosarino, Horacio Usandizaga, quien se niega a pagar los cinco millones de dólares que la comuna adeuda a las cooperadoras escolares para el mantenimiento de las escuelas públicas. Fernández señaló que el gobierno provincial podría haber descontado ese monto de los fondos coparticipables correspondientes a Rosario, pero que prefiere esperar la resolución judicial del tema. También informó que el sueldo mínimo de bolsillo para los docentes de esa jurisdicción pasó a ser de 1896 australes a partir del 1° de agosto.

La polémica entre el gobierno provincial y el intendente de Rosario se originó en 1984. Por entonces, Usandizaga declaró "inconstitucional" una ley especial que obliga a las municipalidades a destinar un porcentaje de las recaudaciones impositivas al Fondo de Asistencia Educativa (FAE), un organismo tripartito integrado por representantes del gobierno santafesino, las intendencias y las cooperadoras escolares. El FAE, creado durante la dictadura del general Juan Carlos Onganía, tiene como función primordial la refacción de las escuelas estatales.

Usandizaga interpretó que "cada municipio puede disponer de sus fondos libremente", y que es responsabilidad de la provincia "sostener y mejorar los establecimientos educativos, según lo establece la Constitución provincial". Por lo tanto, suspendió las partidas de dinero al FAE, siendo curiosamente la única municipalidad en la provincia

que no cumple con los pagos. Esta situación obligó a la Federación de Cooperadoras Escolares a entablar un juicio contra la comuna rosarina, que aún está pendiente de resolución en la justicia santafesina. El gobierno, en tanto, y pese a estar facultado para descontar unilateralmente una parte de lo que corresponde a Rosario por coparticipación en casos de incumplimiento de deudas, optó por esperar el fallo judicial.

"Como las cifras que se barajan son muy altas, estamos actuando con mucha prudencia, no queremos aparecer como que queremos perjudicar a la intendencia de Rosario", dijo el ministro Fernández. Sin embargo, consideró que Usandizaga, al declarar motu proprio inconstitucional al FAE, "ha cometido una barbaridad jurídica, y no sólo es un acto autoritario sino que se atenta contra el propio sistema democrático, porque las resoluciones pasan por el Poder Judicial."

Por otra parte, Fernández informó que se otorgaron aumentos salariales para los maestros nucleados en la Asociación del Magisterio de Santa Fe (AMSAFE), y en el Sindicato Argentino de Docentes Particulares (SADOP), de un 25 por ciento para agosto y un 15 para setiembre, retroactivo al primero de agosto, aunque en este caso están excluidos supervisores y directores. "El sueldo de bolsillo mínimo, esto es, el básico (1383 australes) más los adicionales menos los descuentos correspondientes, se eleva a 1896 australes, por lo que estaremos pagando el salario más alto del país", señaló orgulloso el ministro. En Córdoba, el piso es de 1587 australes, en la Nación 1283, mientras que en la Capital Federal alcanza a 1616 australes.

## RECTORES EN TUCUMAN

### Debaten la ley universitaria

◀ El titular de la Universidad de Buenos Aires, Oscar Shuberoff, dijo ayer que "el problema de la educación no es de recursos sino de subdesarrollo" y advirtió que en esto el Parlamento tiene su cuota de responsabilidad. Entretanto, el rector sanjuanino, Tulio Del Bono, formuló reparos en relación con la futura ley de obras sociales, mientras que Juan Carlos Recalcatti, de la UTN, señaló la importancia de que el Consejo Interuniversitario Nacional (CIN), cuya reunión concluye hoy en Tucumán, se pronuncie sobre la norma legal que regirá la vida de las casas de estudios.

Según Shuberoff —quien habló en rueda de prensa en Tucumán—, el país tiene un sistema educativo subdesarrollado y al agregar que cada uno tiene que asumir su cuota de responsabilidad criticó al Parlamento "que es quien tiene a su cargo el dictado de la política global en educación". También sostuvo que "hay cuestiones muy serias que resolver en el sistema universitario que nada tienen que ver con el ingreso".

El cónclave de rectores se ocupa de analizar los proyectos de ley universitaria, la legislación de obras sociales en su relación con la universidad y la reorganización del cuarto nivel de enseñanza. Al respecto, el sanjuanino Tulio Del Bono opinó que "es lamentable que los rectores no hayamos elaborado una propues-

ta para la legislación universitaria". También dijo que "si la ley de obras sociales se aplica inconsultamente, afectará la autonomía" de las casas de estudio. Entretanto el titular de la UTN Juan Carlos Recalcatti dijo que "es prioritario pronunciarse en torno de la ley universitaria, que debe respetar básicamente los principios de la reforma de 1918".

### Ciencias Sociales

◀ El Consejo Superior de la Universidad de Buenos Aires (UBA) decidió realizar una sesión especial para instrumentar la organización de la Facultad de Ciencias Sociales. Los consejeros de las doce facultades de la UBA coincidieron además en la necesidad de hacer un censo general de alumnos "que permita actualizar la información sobre la matrícula real de esta casa de estudios".

Tras designar a Abraham Leonardo Gak —propuesto por el rector Oscar Shuberoff— como secretario general de la Universidad, quien desde 1986 ocupa el cargo de secretario académico en Ciencias Económicas, el Consejo acordó darle consideración especial a los dos informes de avance, uno por la mayoría y otro por la minoría, presentados por la comisión de evaluación y diagnóstico del Ciclo Básico Común.

## RADIOTENTACION

Cambie por Del Plata.

Nuestra nueva programación lo va a tentar, divertir, apasionar e informar. Con más deporte, ahora también automovilismo, mucha música y una completísima información. Para que usted esté al tanto de lo último, escuchando lo primero. Radio Del Plata.

Como siempre, una tentación en el dial. Para que sigamos en sintonía.

La próxima programación: 5,00 a 6,30: Panorama Informativo de la Gerencia de Noticias □ 6,30 a 9,30: Despertando, con Bernardo Neustadt □ 9,30 a 13: Para Todos, con Fernando Bravo □ 13 a 13,30: **Equipo 10** □ 13,30 a 17: Personalmente, con Enrique Alejandro Mancini □ 17 a 19: Regresando, con Esteban Mirol □ 19 a 20,30: **Equipo 10** □ 20,30 a 21: **Equipo 10 en Automovilismo** □ 21 a 21,30: Hoy, 30 minutos con todo lo que ocurrió □ 21,30 a 22: **Radioshow** □ 22 a 1,00: La ciudad despierta, con Carlos Rodari.

## NUEVA PROGRAMACION DE RADIO DEL PLATA





MELCHOR ROMERO

# Primavera para los presos

*Ochenta hectáreas de la unidad carcelaria del Melchor Romero serán destinadas a un nuevo programa terapéutico implementado por el gobierno bonaerense. Los psicofármacos se convertirán en flores.*

El subsecretario de Justicia bonaerense, Hernán Bernasconi, confirmó ayer a *Página/12* que en los próximos días se pondrá en funcionamiento "un nuevo programa de tratamiento para los internos alojados en la unidad penal neuropsiquiátrica del Instituto Melchor Romero", destinado a eliminar el exceso de medicación —que en el mes de marzo alcanzó a las cuarenta mil pastillas, para sólo 350 pacientes— y a procurar una "asistencia terapéutica más humanizada".

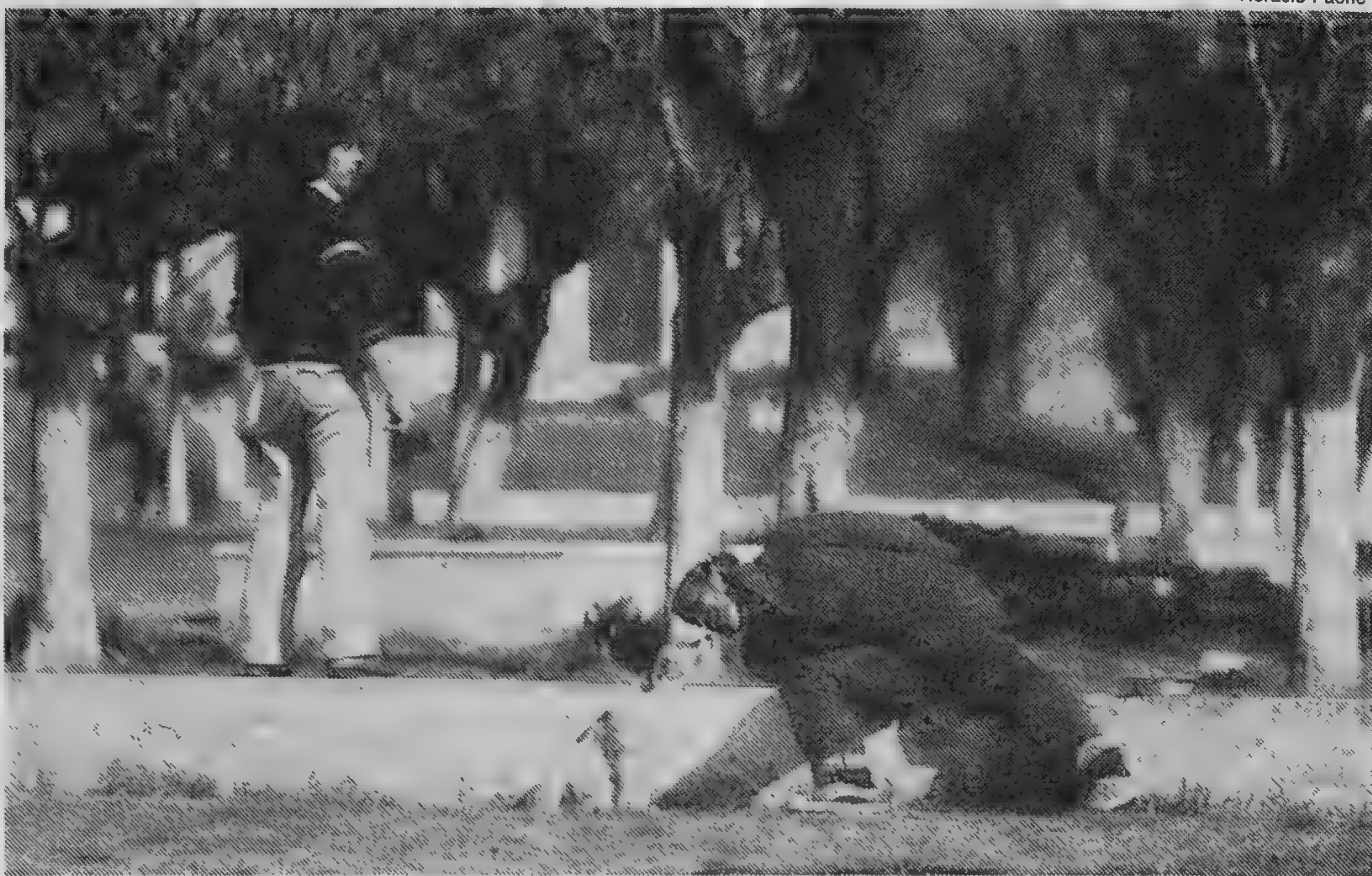
El programa, que estará a cargo de un equipo de profesionales especializados encabezados por Laura Bonaparte, representa una nueva modalidad de asistencia a los internos. "Hasta ahora —señaló Bernasconi— el tratamiento se basó en los métodos psiquiátricos clásicos que resuelven todos los problemas exclusivamente con psicofármacos. En esta iniciativa —que es la primera que se implementa en el ámbito de la Subsecretaría de Justicia— los medicamentos son sólo una parte de la recuperación de los internos, ya que la terapia se complementa con el desarrollo de tareas agrícolas y laborales, en las que los pacientes no sólo participan sino que también deciden."

La aplicación del nuevo esquema implica el reemplazo del personal médico del Servicio Penitenciario Provincial —alrededor de 70 profesionales— que actualmente manejan la Unidad Neuropsiquiátrica. Aunque el titular de la cartera de Justicia negó que los reemplazos obedecieran a "irregularidades" detectadas en el ingreso de psicofármacos al instituto, algunas versiones indicaron que "en el Melchor Romero la corrupción por el negocio de medicamentos es bastante generalizada y poco tiene que ver con las acciones terapéuticas".

De todas formas, el nuevo sistema de tratamiento prevé una drástica reducción de los psicofármacos. En opinión de Laura Bonaparte, la filosofía del programa puede sintetizarse en una frase: "La salud se instaaura donde se ejerce la Justicia". A partir de allí, se eleva a los internos a la categoría de personas que, como todos, tienen derechos y se les proveen los medios para que los ejerzan con libertad.

Institucionalmente, el plan fue impulsado por el ministro de Gobierno, Luis Brunati, y contempla la utilización de unas ochenta hectáreas de la U-10, lindantes con las 182 que ocupa el Melchor Romero, para que los internos cultiven la tierra, aprendan oficios, realicen talleres y deportes. En todos los casos, la experiencia incluye la participación de profesionales psicólogos y terapeutas.

Para evitar malos entendidos, Bernasconi aseguró que "los médicos del Servicio Penitenciario que no formen parte del programa serán reubicados en otras dependencias del organismo". Pese a las resistencias, el funcionario explicó que los reemplazos "son inevitables, ya que no es posible diseñar y aplicar un nuevo método con los mismos profesionales". Solamente se mantendrán en la U-10 al personal de custodia y de servicio. A ocho kilómetros de La Plata, los 350 internos, ajenos a las discusiones, esperan ver cómo las ansiadas pastillitas se convierten en flores de jardín o serruchos y ayudan a curarse.



Horacio Paone

Con un aire de granja, los internos realizarán trabajos y consumirán menos pastillitas.

"La salud se instaaura donde se ejerce la Justicia", dijo la responsable del programa.

## CRUZ ROJA

### Socorrismo con muñecas suecas

A través de las ventanas de la carpa próxima al Obelisco puede verse cómo una joven desvanecida es asistida por un socorrista de la Cruz Roja Argentina. Otras once —iguales a ella— esperan desarmadas en una valija su turno para la demostración. Este espectáculo, que sorprende a los paseantes desprevenidos, es parte de la Primera Cruzada Nacional que la Cruz Roja lanzó ayer y que se propone enseñar al público la técnica de Recuperación Cardio Pulmonar (RCP) con la ayuda de 400 voluntarios y doce muñecas suecas, especialmente diseñadas para la tarea.

"Con este original sistema —explicó Osvaldo Ferrero, coordinador de la campaña— la institución espera captar una gran cantidad de socios y voluntarios, que colaboren con su tiempo libre y su contribución en nuestros proyectos."

Uno de los problemas de la Cruz Roja es que el voluntariado es muy fluctuante, y esto no les permite planificar acciones a largo plazo. "Cuando una tragedia los convoca —dice el vicepresidente, Travel Phillips— los argentinos son muy solidarios, pero cuando el impacto social cesa, se vuelven a sus casas."

Hasta ahora, el modo de captar voluntarios eran los cursos de enfermería y salvataje que se dictan en las filiales de la institución. "Con esta carpa lo que hicimos —explica Ferrero— es dar una vuelta de tuerca, lo que llamamos el socorrismo de masas."

Se calcula que alrededor de 200 mil personas morirán este año en la Argentina por accidentes cardiovasculares. Por lo menos la cuarta parte de estas muertes se podría evitar si, en el momento del ataque, se encontrara cerca una persona instruida en la técnica RCP.

Esta práctica, que está avalada por la Fundación Cardiológica Argentina, consiste en una serie de pasos para la respiración artificial, y la

recuperación del enfermo.

La Cruz Roja es una institución internacional, con sedes en 137 países —entre los musulmanes la consigna es la media luna roja— y nació hace 125 años por iniciativa del suizo Henri Dunant. Fundada en

la Argentina en 1880, es el movimiento humanitario más importante del mundo y lleva sus consignas de humanidad, imparcialidad y neutralidad donde cualquier conflicto bélico o catástrofe natural reclamen su mano siempre tendida.

### De Vedia deja su cargo para dedicarse al tema de la droga

El secretario de Minoridad y Familia, Enrique de Vedia, anunció hoy que en los próximos días renunciará a su cargo para desempeñarse como titular de la Comisión Nacional de Previsión y Asistencia de la Drogadependencia, que depende directamente del presidente Raúl Alfonsín. De Vedia —de extracción demócrata cristiana— adelantó su alejamiento al poner en funciones al nuevo titular del Instituto Roca, Enrique Fernández Núñez, quien reemplazó a Jorge Castro, responsable de ese organismo en los últimos seis meses.

El reemplazo de Castro motivó que la ceremonia de traspaso demorara dos horas en comenzar ya que los 86 internados iniciaron desde temprano una protesta por el cambio de dirección "en solidaridad con el funcionario saliente", según declaró uno de los jóvenes del instituto. El traspaso de funciones de Castro a Fernández Núñez debió hacerse en el patio descubierto, frente a la entrada de ingreso al Roca, y los periodistas debieron permanecer alejados del lugar hasta que el nuevo titular les permitió la entrada "pero sólo hasta el patio".

Jorge Castro resaltó su lucha "contra el ingreso de drogas en el Instituto como pasaba en otras épocas", en aparente alusión al período

en el que la custodia del internado estaba a cargo de la Policía Federal. "Esa situación quedó concluida bajo mi gestión", añadió De Vedia, que también anunció que Castro "me acompañará en la nueva gestión" en la Comisión Nacional de Previsión y Asistencia a la Drogadependencia. Cabe agregar que el funcionario que ayer dejó su cargo de titular del Instituto Roca fue defendido hace pocos meses por el ex juez Juan María Ramos Padilla, quien puso de relieve la adhesión con que Castro contaba entre los menores del Roca. Ramos Padilla desmintió ayer a este diario los rumores según los cuales reemplazaría a Enrique de Vedia en el cargo de la Secretaría de Minoridad y Familia.

## Los aviones como moscas

Un nuevo accidente aéreo se produjo ayer cuando un avión de la aerolínea estatal mexicana, con 20 pasajeros a bordo, se estrelló en el Cerro de la Galera, ubicado a 500 kilómetros al oeste de la ciudad de México. El aparato, un "bandeirante" que realizaba un vuelo entre Uruapan y Lázaro Cárdenas, al oeste de la capital, había perdido el contacto a la mañana y fue localizado recién después de siete horas, aunque las intensas lluvias que caían ayer en el área impidieron efectuar las tareas de rescate y saber si había sobrevivientes. Si bien no se conocen con certeza las causas de accidente se presume que las condiciones meteorológicas adversas pueden haber influido.

## Los médicos se enojan más

La Federación de Médicos de la Capital Federal (FEMECA) advirtió que el plan de lucha que están llevando a cabo los 2700 médicos de los hospitales nacionales, en demanda de mejoras salariales, podría profundizarse con un paro por 96 horas para la semana próxima, ya que las negociaciones con las autoridades del área están virtualmente paralizadas. Los médicos agremiados en FEMECA finalizan hoy un paro por 72 horas, el tercero en menos de un mes, durante el transcurso del cual se realizaron asambleas en las que no se descartó la posibilidad de derivar pacientes y evacuar los neuropsiquiátricos, si continuaban las medidas de fuerza. Algunas propuestas contemplaban también que durante el próximo paro se dejarán de atender las guardias, que hasta el momento habían sido cubiertas.

Por otra parte, en Mendoza, los médicos de hospitales y centros de salud de la provincia iniciaron ayer un paro por 48 horas, en disconformidad con las medidas salariales dispuestas por el Gobierno.

## Ahorros fundamentales

El secretario general de la Presidencia, Carlos Becerra, ofrecerá hoy a las 16 una conferencia de prensa en la que dará detalles de la primera etapa de racionalización del servicio de automóviles oficiales pertenecientes a la administración pública nacional centralizada. La reunión con el periodismo se realizará en la Sala de Situación de la Casa de Gobierno.

El Comité Político de Reforma de la Administración, a cuyo frente se encuentra Becerra, espera recibir —en esta primera etapa, que comenzó el 30 de agosto último y finaliza el 6 de este mes— un total de 295 automóviles cedidos por la Presidencia y los ministerios de Trabajo, Economía, Interior, Relaciones Exteriores, Defensa, Salud y Acción Social, y Obras y Servicios Públicos.

**MOROSOS PUDIENTES?  
CON FRAC Y GALERA  
LE COBRAMOS  
A CUALQUIERA**

CHEQUES RECHAZADOS, PAGARES, REMITOS, EXPENSAS  
CONTRATOS, HONORARIOS, ACCIDENTES DE TRANSITO, ETC.

Rígurosa Etiqueta, Elegancia y Rapidez. Prestigio Inter. (Reg. Prop. Int.)

**FINAPREN DEUDA MOROSA S.C.A.**

DIAG. NORTE 628 6° P. OF. "N" B15 (CP 1035)  
CAP. TEL. 331-5609 (14/19 hs.)



**Por Roxana Russo**  
**C**ómo vive la proyección de su nombre y sus temas chamameceros en este festival latinoamericano?

—Me encanta la idea de conocerme con estas cantoras y sé que la Negra de Colombia es verdaderamente grande, que Beth Carvalho es una de las cantoras más populares de Brasil; Lilia Vera, una de las voces más lindas de Venezuela y bueno... lo mismo pasa con Amparo Ochoa y Leonor González Miña. Es estupendo poder escuchar y ver, en una sola noche, todos los matices de la música latinoamericana; y coincidir en un escenario convocada por Mercedes Sosa, a quien admiramos tanto, que sea ella la anfitriona, que a esta altura de su carrera tenga tantas ganas de producir este hecho cultural y artístico; a pesar del riesgo. Porque sabemos que es un momento muy difícil económicamente hablando, sobre todo para traer a treinta y cinco personas al país, con muy pocos auspicios.

—¿Va a estrenar nuevos temas?

—Sí, en realidad, de los que voy a cantar, no todos están grabados. No es que los estrene, precisamente. Lo que sí será novedoso es el grupo que me acompaña. Formé una banda nueva con cuatro integrantes de Curuzú Cuatiá y uno de Córdoba. En acordeón y teclados; Roberto Romero; en saxos y bajo, Cacho Ferreira; en percusión, Pinocho Hernández; en guitarra, Carozo Gutiérrez; y en sicus, quena, guitarra y a veces cantor conmigo, el cordobés, Carlos Bergesio, que es el director general de todo el grupo.

—Los músicos que la acompañaban eran todos muy jóvenes...

—Sí, y cumplió su ciclo que para mí fue muy importante, yo los quiero mucho a los chicos, ellos estuvieron en todo el desarrollo, en la concreción del proyecto. Pero ahora, de pronto, sentí la necesidad de un apoyo más profesional, de gente con más madurez artística. Terminó un ciclo y empieza otro.

## TERESA PARODI

# "Mis canciones siempre hablaron del otro país"

En vísperas de su nuevo contacto con un Luna Park a pleno, como parte de un espectáculo con cantantes latinoamericanas, apadrinadas por Mercedes Sosa, esta correntina cuenta que le tiemblan las rodillas cuando asoma al gran escenario; que los cuarenta años la sacudieron tanto como ser abuela; que está en proceso de grabación su próximo L.P. y que proyecta grabar canciones infantiles, de las que tiene una vasta y bellísima obra inédita.

—¿Qué siente un artista cuando, casi al unísono, lo ovaciona y canta toda una multitud?

—Te tiemblan las rodillas y es hermoso al mismo tiempo; esa especie de temblor que te tiene ahí como en vilo, hasta que consigas que la música sea la que conduzca todo. Porque creo que la música debe ser siempre conductora de alegría, de energía, de vitalidad, de fuerza... Pero una alegría sana, no es que vamos a estar contentos por nada, estamos contentos de juntarnos porque nos sentimos identificados con lo que nos está pasando y a través de la música podemos expresarnos ¡Y cómo!

—¿Cree que a partir de usted y de Antonio Tarragó Ros se puede hablar de una "nueva trova correntina"?

—No sólo a partir de nosotros. Creo que hay una nueva trova chamamecera, una nueva canción correntina desde hace mucho tiempo. Tarragó y yo quizá, en este momento, hayamos podido concretar muchísimas más cosas que otros compañeros, porque se quedaron, es cierto. Tal vez nosotros, que nos vinimos acá —porque para la forma en que está hecho el país, es éste y no otro el lugar— tuvimos que librar una batalla muy grande, la más difícil, la de la proyección al resto del país, aun para tus propios compatriotas. Pero hay muchos compañeros nuestros, de excelentes valores, que decidieron quedarse en su lugar, y esa también es una decisión muy difícil de tomar.

En mi caso, llegué en el '79 y en el '84 se abrió una puerta muy grande y empezaron a aparecer muchas cosas. Muchas cosas llenas de euforia que después se diluyen en el tiempo. Porque juegan muchos factores; yo no creo que la gente haya perdido las ganas de oír la música popular, pero sí creo que no ha habido un proyecto avalador para que estemos sonando donde debiéramos sonar. Por eso digo que hubo una gran euforia. La gente busca acercarse, de todas maneras, pero no tiene los canales abiertos, porque no hay programas de TV, porque las radios están penetradas culturalmente, porque hay escaso espacio para la música popular. Blanca Rébora tiene un programa en Radio Municipal al que a partir de setiembre le quitarán una hora. Eso me parece terrible, es uno de los pocos programas de música popular cuya vigencia es absolutamente necesaria para todos; no es sólo por Blanca Rébora, es por todos nosotros.

—¿Y qué tipo de proyecto de cultura popular suscribiría ya mismo?

—Bueno, limitándonos al terreno de la música popular, porque en otro sentido creo que habría que hacerse un replanteo profundísimo de la enseñanza en la Argentina, necesitamos urgentemente espacio para nues-

tra música, para nuestros actores, para nuestro cine, para nosotros en todos los órdenes.

—Hace unos años, el chamamé era casi marginal. ¿Empieza a tener más aceptación a partir del conflicto Malvinas?

—Sí, sí, el chamamé era marginal. Pero escucháme, chamiga, hay muchos elementos para pensar que el chamamé siempre estuvo ahí, que tal vez los que cambiamos de manera de pensar fuimos nosotros, porque siempre hubo nombres importantes en el cancionero argentino. Y además, hubieron cosas importantes, es decir, ese acercamiento de la juventud al chamamé. ¿Te acordás cuando vino Hermeto Pascoal y se apareció con una verdulera? Bueno, yo creo que ahí ya se produce una gran expectativa. Y además; aquellas lindas travesuras de León y Antonio. Después, obviamente, el hecho de que durante el conflicto Malvinas haya habido una necesidad conjunta de nuestra parte, un viraje hacia el interior no sólo del país sino del continente, un montón de replanteos hondísimos que nos hicimos. Y, a lo mejor, una decisión... que vendría de alguna parte... que hacía que se pasara tanta música latinoamericana.

—Algunos temas muy costumbristas y personales, muy familiares a usted, la inspiraron en casi toda su obra, ¿seguirá abordando esa temática?

—En realidad, mis canciones siempre hablaron del otro país; porque creo que hay dos países: el que mira afuera y el que mira adentro. En el próximo disco hay de todo, quizá menos personajes. Hice una canción para mi hija, otra para mi marido. Es como una reflexión que hago a los cuarenta años y digo: "Los mayores, pensé, se van yendo hacia nunca; nuestros hijos, mi amor, estrenando sus luchas, van llenando la casa con sus flores más puras".

Llegué a la edad ésa en que empiezan a irse las personas mayores y uno se replantea toda su vida. Los cuarenta te sacuden, y además me agarró justo en la etapa de ser abuela.

—¿Le evoca aquel tema de la abuela Emilia, con el que más de uno sentimos contada nuestra propia historia?

—Claro... ¡Ay, me quisiera parecer a mi abuela! Fijate que yo, hablando de las cosas personales, encontré que la gente se identificó mucho. Porque hubo una época en que hablar de los sentimientos, de las cosas sencillitas, era cursi.

—Había vergüenza de mostrar el corazón...

—Creo que es la primera vez que lo estoy pensando en voz alta, sí, me parece que había... me acuerdo de muchas cosas, del temor que yo misma tenía de incluir un tema tan personal en un disco, tan para mí y para mi abuela. Y de pronto me di cuenta que no era sólo para nosotros dos. Necesitamos recuperar esas cosas.

—¿Hay facetas escondidas en su personalidad artística? Se lo pregunto porque alguna vez cantó con el quinteto de Piazzolla y sé que tiene compuestas hermosas canciones infantiles.

—Lo que pasa es que la autora me gana siempre. La cantora es temerosa y la autora independiente, y anda por ahí, escribiendo cosas. A lo mejor, en algún momento, la cantora se anima y sale un disco con canciones infantiles. Tengo un trabajo bastante copioso en ese sentido, inclusive contando nuestra historia. Estuve buen tiempo con los chicos, fui maestra en el campo, y ya entonces sentía la necesidad de plasmar esa realidad en canciones... ¡La canción te ayuda a conocerte tanto! Pero siempre me pregunté qué son las canciones para chicos, porque, en última instancia, yo tengo un enorme público de chicos.

—Dígale a la cantora que se anime, y en algún recital, incluya un tema infantil...

—Bueno tímidamente puedo aportar algo. Pero cuando me sienta segura grabaré. Hay un ejemplo demasiado grande y pesado en nuestro país como el de María Elena Walsh, como para que yo diga: "Voy a hacer un disco para chicos". Veremos, además, si la cantora me da permiso, porque es de lo más obcecada.

—Usted estuvo cerca de Cafiero; ¿cómo se ubica ideológicamente tras el triunfo de Menem?

—Soy peronista, voté por Cafiero-De la Sota y creo que tenemos que hacernos un replanteo profundo dentro del peronismo y tratar de que la unidad sea cierta, que tengamos lugar y expresión los distintos grupos. Creo que ahora hay que buscar, de alguna manera, que estemos todos representados dentro del peronismo, sólo así creo que será posible la tan mentada unidad.



Jorge Sáenz



# Ensayos a partir de un texto fundador

Once intelectuales testimonian cómo la película de Ridley Scott, basada en la novela de Philip Dick, ha dejado su sello.



(Por Rolando Graña)

En muchos países incluida la Argentina, *Blade Runner*, la película dirigida por Ridley Scott y basada en la novela de Philip K. Dick *¿Sueñan los androides con ovejas eléctricas?*, se fue convirtiendo en objeto de culto. Abandonadas las marquesinas y el circuito comercial, el film ingresó, como sólo suele suceder con el cine de autor, en el periplo de cinematecas y cine-clubs que queda reservado a aquel celuloide que merece ser visto por lo menos dos veces.

En España, por ejemplo, tanta devoción y elogio hizo que la editorial Tusquets compilara en uno de sus Cuadernos Infimos, y bajo el mismo título del film, artículos, relatos y hasta algún poema escritos *ad hoc* por filósofos, novelistas, modistos, diseñadores y críticos de cine, entre los que se destacan Guillermo Cabrera Infante, Fernando Savater, Vicente Molina Foix y el propio Ridley Scott comentando su película.

Ahora bien, ¿por qué tanto homenaje para una película de ciencia ficción de un director que proviene del cine publicitario y que antes apenas (¿apenas?) si había filmado *Los due-listas* y *Alien*?

Todos los articulistas coinciden en señalar al film como fundador de una imagen, de una intuición de futuro diferente de las hasta allí propuestas por el cine y la literatura de anticipación. Su estética, además, fue prolífica en el cine: películas como *Brazil* del inglés Terry Gilliam, mucho le deben a *Blade Runner*. Lo mismo *Neuromancer*, de Mel Gibson, la novela decana de la variante *cyberpunk*, ciencia ficción que combina alta tecnología con una estética del disconformismo.

"*Blade Runner* nos propone, y ése es su emblema más potente, la imagen de un 2019 superdesarrollado, convertido en reino de la acumulación no restrictiva, crisol y cubo de basura de todos los iconos, despojos y conquistas, lenguas, metalenguajes, sueños, vergüenzas del hombre y culturas anteriores", señala por

ejemplo Vicente Molina Foix. "Una de las propuestas ideológico-visuales más atractivas de la película a la hora de imaginar el futuro es la de proyectarlo como una realidad heteróclita, de desigual desarrollo y cargada de elementos atávicos e incluso primitivos, chocantemente combinados con el más sofisticado desarrollo tecnológico", dicen a su vez Julio Capella y Quin Larrea.

En *Blade Runner* no hay pues asépticos pasillos ni omnipotencia de la ciencia sino sedimentación cultural. Tras la guerra nuclear, en la Los Angeles del año 2019, conviven en las casas, en las calles, en la ropa de la gente códigos y objetos de sucesivos momentos del siglo XX.

Pero el cierre maestro que Ridley Scott, como antes el propio Dick en su novela aparecida en 1969, logró para su película reside en que la narración es funcional a esta noción de futuro caótico y sedimentario, nada utópico: muchos son los mitos y los géneros de la cultura de masas que confluyen en la trama de *Blade Runner*. Rick Deckard es un detective no demasiado brillante que trabaja para la policía retirando (eufemismo por liquidando) androides, replican-

tes como se los menta en el film, que, ingratos, pretenden seguir viviendo más allá de los cuatro años en que sus circuitos se amortizan. Este detective no usa botas de goma ni trajes plateados; luce piloto y corbata, al mejor estilo Humphrey Bogart. Es cínico y escéptico como un buen pesquero de la policía negra. El científico que pergeñó los androides, tan humanos que sólo un test sofisticadísimo puede delatarlos, es un remedo del legendario Dr. Frankenstein.

Sus mismas criaturas no son pura robótica como el *Terminator* sino que, de look punk, sólo quieren, al fin y al cabo como el hombre, que su creador los libere del karma de una existencia controlada y unos módicos años de duración.

Por lo demás, los artículos exceden en mucho el simple análisis de la película y bien pueden ser leídos por la mera inquietud de vislumbrar el futuro. Eso, claro, si no se es un androide.

## REALISMO

# También los ricos ostentan pobres

(Por Jorge Warley)

Susan E. Hinton ha escrito una serie de libros que se constituyeron en referentes imprescindibles de la novela juvenil estadounidense de las últimas décadas. Paradojalmente, para los argentinos, como para el resto del mundo, su nombre no cobró vida, como era de esperarse, merced a virtudes literarias, sino, por el contrario, a través de las pantallas cinematográficas. Dos de sus principales narraciones, *Rebeldes* y, especialmente, *La ley de la calle* (*Rumble Fish*), re-

Susan E. Hinton, *ESTO YA ES OTRA HISTORIA*, novela, Madrid, Alfaguara, 146 páginas.

corrieron el orbe y se hicieron famosas gracias a la traducción a fotografías pergeñada por Francis Ford Coppola.

Sin embargo, en su país natal, las novelas de la Hinton hacían tiempo ya que se habían convertido en verdaderos clásicos que agotaban tiradas de cientos de miles de ejemplares. La fórmula es simple: un realismo descarnado y directo, que afinca en el escenario de un Estados Unidos pobre y marginal. Un mundo visto a través de los ojos inmisericordes de sus habitantes adolescentes, narrado con sus jergas y modismos, y donde las peleas entre bandas, el robo, la miseria, la droga, el hostigamiento

policial, el alcohol, los hospitales de beneficencia, el desempleo, los reformatorios y prisiones, y un constante vagabundeo por bares y calles conforman el acotado repertorio de vivencias cotidianas. *Esto ya es otra historia* continúa, sin demasiadas variaciones, las constantes de sus obras anteriores. En este caso, la novela tiene como narrador-personaje a Bryan Douglas, un chico de 16 años cuya única preocupación es reunir el dinero necesario para ayudar a su madre hospitalizada. Cuenta su relación con un hermano postizo y de ojos dorados, Mark, y sus conflictivos romances con dos adolescentes, Cathy y Angela. Una narración vertiginosa, que se apoya en una sintaxis entrecortada y continuas repeticiones en su intento por "respetar" a rajatabla la naturaleza de las palabras y los pensamientos de Bryan. El relato se cierra con un final sorprendente, una inesperada y gratuita traición (semejante a la de Silvio Astier, en *El juguete rabioso* de Roberto Arlt), que más que orientarse en un sentido moral —como se sugiere en la contratapa— da una vuelta de tuerca más a la confusa psicología de los personajes, y permite cerrar con la espléndida escena de un Mark enloquecido y salvaje, encerrado en la cárcel.

Las novelas cortas de Susan Hinton distan mucho de ser una adecuada expresión de la escritura cuidada y sugerente que suele enamorar rápidamente a los críticos; ofrecen, por el contrario, esa ráfaga de acciones y dramatismo que caracteriza a la narración tradicional, la que, a juzgar por *Esto ya es otra historia*, todavía tiene mucho por decir. Aunque en ese cometido, la galleguísima traducción de Javier Lacruz no hará seguramente más que ofrecer irritantes obstáculos a los lectores argentinos.

# Un universo que tiene quien le escriba

(Por Eduardo Blaustein)

Enrique Medina, *AVENTURAS PROHIBIDAS*. Cuentos. Puntosur, 222 páginas.

A este listado, proporcionado en las páginas 24 y 84 en sólo dos cuentos de los reunidos en *Aventuras prohibidas*, se le podría armar una compensación de normalidad. Podría ser el caso de la esposa leal y común que se cuestiona por haber abandonado la sana costumbre de ofrecer el culito a su marido, cosa de mantenerlo feliz, es decir, a raya de los cuestionamientos. Con personajes fotografiados en momentos de fuga —en monólogos interiores, viajando en ascensores, comprando dos

kilos de manzanas o descerrajando balazos contra sí mismos, amigos y parientes— Medina retoma las temáticas de un universo del que parece haberse erigido en vocero oficial.

Son cuentos cortos, casi divertimentos, de prosa siempre crispada, lúgubre según cómo se tome, salvo cuando la acidez y el humor negro se transforman en miradas benevolentes, en ironías gozosas. Las fotografías atrapan a los protagonistas en situaciones límite, pero no como las sabiamente oralizadas en aquel ciclo televisivo de ATC, sino resueltas por la locura —la así llamada locura—, la violencia paranoide, el sexo, algún que otro descuartizamiento o la mera prolongación de lo ya sabido. Pero a veces no. A veces la morbidez abundante deja de ser temible y es cuando Medina permite que las situaciones queden suspendidas en el aire.

Si tantos personajes de la marginación (del malentendido que denomina lo marginal: locos, delincuentes y suicidas) recorren las páginas de *Aventuras prohibidas*, también hay descansos para que una vez más Medina se revele como experto lector de lo que en los diarios se llama la información general, bastante más que las policiales. Así emergen muy cómicos apuntes sobre famosos convertidos en pequeños miserables —Liz Taylor, Swaggart, Hugh Hefner, el de *Playboy*— contra los cuales el escritor dispara encantadoras vendettas candorosas.

Candorosos por momentos, irregulares, reiteradamente obscenos, felizmente antropológicos, los cuentos de Medina no poseen el mérito de la exploración de lo escabroso. Lo mejor que tienen, un recuerdo necesario, es detenerse a sopesar la densidad de lo social.

## Análisis de medios

Todos los lunes desde el próximo se realizará en el Centro de Estudios para la Transformación Argentina (CETRA), auspiciado por la Fundación Banco Patricios, un seminario sobre Política y Medios de Comunicación que comenzará con un análisis de los principales ejes de debate teórico-político en el área de la comunicación a cargo de Heriberto Muraro y Margarita Graziano. Las dos clases siguientes Graziano desarrollará un diagnóstico de los modelos de organización de sistemas de medios a nivel internacional y nacional. Después continuará Muraro con el sistema publicitario, las tendencias en los estudios de opinión y audiencia y la planificación de medios. Finalmente Margarita Graziano dará una clase sobre tecnología, política y medios. CETRA queda en Piedras 519, primer piso.

## Conferencia editada

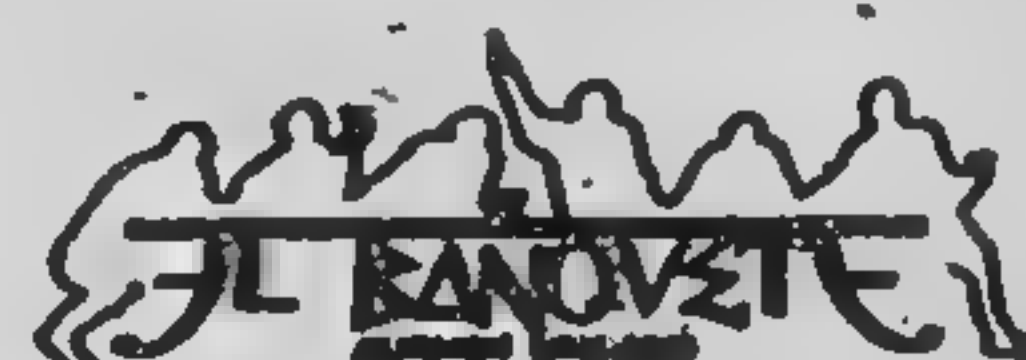
El Instituto de Intercambio Cultural y Científico Argentino-Israelí acaba de editar una separata con las conferencias que Jorge Luis Borges ofreció en esa institución. El fascículo contiene reflexiones de Borges sobre El libro de Job, Spinoza y sobre el poeta hebreo y Premio Nobel de literatura Shmuel Josef Agnon.

## La búsqueda de la identidad

Un amplio programa de actividades culturales se está organizando bajo el lema "Emancipación e identidad en América latina: 1492-1991" con el objetivo de conformar un foro "que permita profundizar en el conocimiento y en la reflexión colectiva sobre las condiciones de identidad, emancipación y conciencia latinoamericana a 500 años de la conquista". El doctor Heinz Steffan, presidente del Comité Internacional que las organiza pasó por Montevideo, y definió al proyecto como "una forma de hacer frente al aluvión de discursos oficiales que se producirán reivindicando la conquista y que, en el fondo, ocultan el interés español de conformar un bloque iberoamericano que pueda negociar en calidad de tal con el resto de las potencias del mundo". En el consejo de honor figuran Rafael Alberti, Mario Benedetti, Adolfo Pérez Esquivel, Noam Chomsky, Paulo Freire, Leonardo Boff, Eduardo Galeano además de instituciones académicas y publicaciones independientes de 25 países.

## LECTURAS PARA DESPEDIR EL INVIERNO

C. Castoriadis: *Los dominios del hombre: Las encrucijadas del laberinto*  
L. Wittgenstein: *Sobre la Certeza*  
R. Thom: *Estabilidad estructural y morfogénesis*  
J. Habermas: *Teoría de la acción comunicativa*  
P. Aries y George Duby: *Historia de la Vida Privada. Tomo 2*  
Pídalos al tel. 772-3824 o en J. Newbery 1875 (alt. L. M. Campos al 800).





## ANUNCIO DE PINOCHET

**"Los exiliados pueden volver"**

*El gobernante chileno dejó sin efecto las prohibiciones para ingresar al país que pesaban sobre una nómina de 430 ciudadanos. "Se levantan las prohibiciones, todas, todas", dijo.*

Como primera medida para maquillar su imagen frente al plebiscito del 5 de octubre, el gobierno militar chileno anuló ayer las órdenes de exilio que pesaban sobre 430 personas, los últimos de una nómina de desterrados que en el pasado incluyó 150.000 nombres. La decisión beneficia también a 177 chilenos con penas de extrañamiento por disposición de los tribunales militares, pero se aclaró que éstos deberán someterse a la continuación de los procesos en su contra.

"He dado instrucciones referidas al exilio, con lo cual se va a solucionar totalmente..., se levantan las prohibiciones, todas, todas", dijo Augusto Pinochet en una rueda de prensa. La nómina de quienes tenían prohibido volver a su país incluía a Luis Corvalán, secretario del proscrito Partido Comunista; el ex senador Carlos Altamirano, los integrantes de los grupos musicales Inti-Illimani y Quilapayún, entre muchos otros. Hortensia Bussi, la viuda de Salvador Allende, ya anunció en México que pensaba volver "después del 11 de setiembre". Por la mañana —antes de conocer la medida—, su hija Isabel había emprendido el regreso desde Buenos Aires, acompañada por los legisladores Hipólito Solari Yrigoyen y José Carlos Ramos.

La medida se fundamentó en un discurso pronunciado por Pinochet en la red de radio y televisión la noche del miércoles, donde llamó a todos los chilenos a participar de la "nueva democracia", un llamado que excluye a los partidos de orientación marxista. "Una vez más la providencia me confiere una nueva responsabilidad", dijo el anciano general que por medio de su voto y el de los otros tres miembros de la junta militar se convirtió en el único candidato para el plebiscito presidencial. Un día después de que la policía reprimiera violentamente las manifestaciones opositoras, Pinochet aseguró que quería invitar "a quienes se sienten ajenos u opositores a esta obra,

puesto que nuestra democracia tiene un lugar para todos". El flamante candidato se mostró proclive a las promesas: anunció que a fines de la próxima década todas las familias chilenas contarán con "una vivienda digna". También se manifestó partidario de una "resuelta defensa del derecho a la vida": no hacía alusión a las violaciones a los derechos hu-

manos atribuidas a su gobierno, sino a la posibilidad de legalizar el aborto, al que se opone.

Tanto la Iglesia como los partidos políticos recibieron la noticia del término del exilio con alegría, si bien los socialistas y los democristianos coincidieron en que era "retardada", aludiendo al oportunismo de la decisión.



Opositores al régimen militar queman carteles de Pinochet.

El general llamó a los chilenos a participar en la "nueva democracia".

**Adiós al partido único en México**

*"México no vive una situación prerrevolucionaria, ni está al borde de la guerra civil, como creen algunos que no han puesto los pies sobre la tierra", declara Manuel Camacho Solís, secretario general del Partido Revolucionario Institucional (PRI) en una entrevista exclusiva con Página/12.*

*Ayer Miguel de la Madrid rindió su último informe presidencial.*

El presidente Miguel de la Madrid brindó ayer el último informe de su administración frente a la Cámara legislativa, el que se suma al ritual de despedida del Partido Revolucionario Institucional (PRI) como virtual partido único en la vida política azteca de los últimos 60 años. De la Madrid reconoció en su alocución, ante un Congreso con una importante presencia opositora, que le tocó gobernar durante los seis años más difíciles, política, económica y socialmente de la historia moderna de México, pese a lo cual entregará el gobierno con una economía en vías de recuperación y en un clima de paz social.

"La crisis que hemos atravesado cimbró los cimientos mismos de nuestra estructura social. Hoy podemos decir con orgullo que hemos superado dificultades que hubieran doblegado a otras sociedades", dijo. Efectivamente cuando el actual mandatario llegó al poder en 1982 el país tenía una inflación anual cercana al 100 por ciento, reservas monetarias casi nulas y una moratoria técnica recién declarada sobre el pago del servicio de su deuda externa de 100 mil millones de dólares. Entre sus logros mencionó el control de la inflación en el último año, saldos favorables sostenidos en la balanza comercial y un notable aumento de las reservas monetarias internacionales que ascienden actualmente a 12 mil millones de dólares.

El mandatario, que entregará el cargo el próximo 9 de diciembre, se refirió en forma tangencial a los cambios políticos del país, por el resurgimiento de la oposición de centroizquierda y de derecha tras los últimos comicios. Sólo se limitó a decir: "La pluralidad es signo vital de una sociedad democrática y nunca debe ser síntoma de una sociedad dividida o escindida; ni siquiera la agitación nos ha atemorizado. Es signo de vitalidad de un pueblo en transformación", subrayó. Respecto de la deuda externa, después de indicar que ha aumentado en 9250 millones de dólares durante su gestión, explicó que actualmente no representa tanta presión para la economía interna debido a la reestructuración de plazos y ajustes de las tasas de interés. En tanto, al cierre de esta edición se esperaba la ratificación del Congreso respecto de la designación presidencial del priista Carlos Salinas de Gortari, a quien los cuestionados cómputos de la Comisión Electoral dieron como vencedor en las elecciones del pasado 6 de julio.

**"No estamos en guerra civil"**

(Por Miguel Bonasso) A Manuel Camacho Solís, político, economista y también ex periodista especializado en política internacional, de sólo 42 años, muchos lo ubican como el principal operador político del candidato oficial Carlos Salinas de Gortari y, también, como probable secretario de Gobernación (ministro del Interior) el próximo sexenio.

Los viejos "dinosaurios" del partido oficial lo clasifican dentro del grupo de jóvenes tecnócratas que han llegado a la cúspide partidaria en torno a Salinas, pero la mayoría de los analistas políticos locales coincide en considerarlo como un político conciliador, propenso al diálogo con la oposición.

Sin embargo su posición de poder no es nada fácil en las presentes circunstancias, las más críticas que enfrenta el sistema mexicano en casi sesenta años de existencia. Los resultados electorales del 6 de julio pasado siguen siendo discutidos por la poderosa coalición de izquierda que conduce el ex priista Cuauhtémoc Cárdenas, y también por la derecha tradicional representada por el Partido de Acción Nacional (PAN). Unos y otros han logrado casi la mitad de los escaños de la Cámara de Diputados, integrada por 500 representantes. El PRI tiene una exigua diferencia a su favor de once legisladores.

Esta nueva correlación de fuerzas ha estado a punto de provocar ya un colapso institucional de proporciones y el peligro para el sistema todavía no está conjurado. Muchos políticos e intelectuales han alzado su voz de advertencia en estos días para evitar la irrupción de ese "México bronco" que en el pasado causó cientos de miles de muertos. El fantasma de la violencia reapareció en estos días cuando cuatro adolescentes simpatizantes del Frente Cardenista aparecieron acorralados en un auto.

Hablando de este tema estratégico Camacho Solís sostuvo: "Nosotros hemos aprendido en los últimos cinco años que puede haber todo tipo de protestas y que, en la medida en que el Estado actúa con prudencia no se producen situaciones conflictivas. Yo mismo (como secretario de Desarrollo Urbano y Ecología) pude apreciarlo después de los sismos del '85 cuando dialogamos con los afectados y se pudo conducir en paz y con altos grados de consenso el proceso de reclamos que siguió a los terremotos. Ahora bien, la violencia selectiva es un problema de distinta naturaleza. Nos interesa a todos, no sólo al PRI, sino a todos los partidos políticos ponerle un alto definitivo. Hay un interés común de todas las fuerzas del espectro político (igual que lo hubo en España con respecto al terrorismo) por prevenir la violencia que no sólo puede poner en peligro la reforma democrática sino la seguridad y la libertad de todos los ciudadanos. Este es un punto de definición importante de todos los partidos".

La referencia al proceso de la transición española no es casual; Camacho Solís considera que la actual es una "crisis de crecimiento" hacia una apertura democrática en la que tanto la oposición como el partido en el gobierno deberán hacer concesiones pero sobre todo van a tener que asumir "la necesidad de un aprendizaje" que supere viejas inercias. "Vamos a te-

ner tensiones —pronostica— pero debemos ser capaces de ver más allá del corto plazo e ir estructurando reglas que permitan consolidar lo alcanzado y lograr nuevos avances democráticos. La situación es muy compleja y las tensiones derivan de las contradicciones que surgen entre la necesidad de una modernización de las estructuras económicas y el estancamiento que hemos venido padeciendo. Esto lleva a que algunas gentes se planteen que estamos frente a una situación prerrevolucionaria. No han puesto los pies sobre la tierra. No estamos al borde de la guerra civil ni mucho menos. La disyuntiva no es de transformación del Estado, sino de recomposición del régimen político y, esto exige la continuidad y profundización del debate nacional. El problema de la oposición es que sólo se plantea crecer enfrentando al Estado, lo cual los ha llevado de fracaso en fracaso. Y la oposición debería percatarse de que es parte no sólo del Estado sino del régimen político. La disputa no puede ser por asaltar el poder, porque se arriesga mucho lo ganado. Por eso esta situación nos obliga a todos a repensar los viejos esquemas."

El problema, le decimos, es que la oposición cardenista (que incluye a muchos priistas desencantados, a los que se unieron los partidos de izquierda) sostiene que el ingeniero Cuauhtémoc Cárdenas ganó efectivamente las elecciones y se le pretende arrebatar ese triunfo mediante el fraude.

"Esa acusación no tiene fundamento —replica Camacho Solís— y ellos mismos lo saben por su participación en un alto número de casillas."

¿Se abrirán, entonces, los paquetes de votos correspondientes a las secciones cuestionadas, como exige la oposición?

Camacho responde: "El Colegio Electoral tiene facultades para hacerlo, de ellos va a depender. Pero creo que no se puede volver a realizar la elección en el Congreso, porque existe una base de comparación que son las actas en poder del partido oficial y de la oposición".

El viejo laboratorio del partido-Estado se ve forzado ahora a moverse para hacer frente a una competencia sin precedentes. Una competencia que nace, curiosamente, de ese propio partido y ha generado un nuevo movimiento de masas. Hablamos del tema.

Camacho Solís no parece muy inclinado a considerar que lo que se dividió pueda volver a unirse. "La configuración natural es de tres fuerzas —sostiene— y así lo demuestra el proceso electoral. Actualmente el Frente Cardenista es heterogéneo, tiene problemas de organicidad y pienso que a ellos mismos les va a interesar una depuración. Es muy probable que cambien. Pero en todo caso la tendencia es hacia consolidarse como una importante fuerza de izquierda y nuestro interés es llenar el espacio de centro-izquierda."

Camacho especula: "En algunos casos nos aliaremos con la izquierda, en otros con el PAN, en otros, deberemos actuar solos. Podremos coincidir con la izquierda en darle un mayor peso a la política social. Con el PAN en imprimir un ritmo más veloz a la modernización. Seguramente habrá grandes tensiones que exigirán gran decisión, gran claridad, pero también un juego político mucho más complejo, mucho más sofisticado".

**Cal y arena a la brasileña**

Con la ratificación de dos pintorescas decisiones —una poniendo un techo del 12 por ciento anual real a la tasas de interés y otra convocando a un plebiscito en 1993 para optar entre el parlamentarismo, el presidencialismo o la monarquía— la Asamblea Constituyente de Brasil culminó ayer su segunda y última ronda de votación de la nueva Carta Magna, cuyo articulado mezcla prescripciones de un carácter progresista inigualado en América latina, con otras netamente conservadoras. El derecho de huelga para los funcionarios públicos, la reducción de la edad mínima para votar a 16 años, el acortamiento de la semana laboral universal a 40 horas y de la jornada a seis horas en las empresas que cumplen más de un turno diario, la nacionalización de la prospección y la explotación del subsuelo, y la consagración de la preferencia jurídica para las empresas de capital nacional en cualquier área que las leyes quieran disponer, son algunas de las medidas progresistas. La restricción de la reforma agraria a las "tierras improductivas" y el mantenimiento de los ministros militares, su contra-



## WALESA ACUSADO DE TRAIADOR

# El difícil arte de mediar



Walesa tuvo que comprometer su prestigio ante los trabajadores. El dirigente invocó el aval de la Iglesia para su gestión.

**Lech Walesa soportó gruesos epítetos para conseguir que el comité de Gdansk levantara la huelga.**

Lech Walesa y la Iglesia de Polonia debieron comprometer ayer su prestigio hasta límites inesperados para convencer a los obreros de Gdansk y de las acerías Stalowa Wola de que levantara la huelga. Cuatro horas de acaloradas discusiones —mechadas incluso de gruesas acusaciones— y una declaración del obispo del puerto, empeñando al conjunto de la jerarquía católica como garante de los nebulosos acuerdos sellados el miércoles entre Walesa y el gobierno, fueron necesarias para que el comité de huelga interempresas de Gdansk aceptara suspender el paro. En Stalowa Wola la propia Conferencia Episcopal debió comprometerse mediante un comunicado, y al cierre de esta edición los obreros del puerto de Szczecin y de la mina Manifiesto de Julio seguían negociando con las autoridades aumentos salariales y garantías de no despido para levantar la huelga.

Según las versiones filtradas al periodismo occidental, la votación en el comité de Gdansk fue ganada por Walesa apenas por un tris, y el dirigente debió enfrentar acusaciones de algunos delegados que lo tacharon abiertamente de "traidor". En medio de las discusiones, Walesa tuvo que invocar reiteradamente el testimonio de la Iglesia para persuadir a sus compañeros de que había intentado arrancar el máximo de concesiones del gobierno en su encuentro del miércoles con el ministro del Interior Czeslaw Kiszczak. El líder histórico de Solidaridad puso como testigo de sus empeños al arzobispo Jerzy Dabrowski, quien había asistido a la reunión para vigilar la conducta del gobierno, y terminó obrando como garante de la probidad del propio negociador obrero ante sus bases. El mismo Dabrowski, vicesecretario de la Conferencia Episcopal, debió enviar un comunicado a las acerías Stalowa Wola, 200 kilómetros al sur de Varsovia, para asegurar a los obreros que Kiszczak había prometido que no habría despidos en represalia por la huelga.

El desgaste de Walesa se hizo más evidente en la sureña mina Manifiesto de Julio, rodeada de cierta aureola por haber iniciado en 1980 el paro por tiempo indeterminado que llevaría a la legalización de Solidaridad. Los mineros se negaban ayer hasta última hora a retornar al trabajo o a desalojar el yacimiento si Walesa no concurría al lugar para explicarles personalmente sus razones para levantar el paro.

En Gdansk, las diferencias no llegaron a quebrar la unidad del comité interempresas, cuyo presidente Jacek Merkel encabezó la marcha organizada por los miles de obreros que abandonaron ayer las instalaciones de los astilleros tras dos semanas de ocupación. Junto a Merkel iba el titular del comité de los astilleros, Alojzy Szablewski. Como Kiszczak sólo había exigido el levantamiento del paro en Gdansk para iniciar la "mesa redonda" con Walesa y la Iglesia, todo estaba ayer dispuesto a tal fin. La agenda incluye la legalización de Solidaridad y de los clubes políticos, pero sólo como temarios de un "debate" sin compromiso alguno para sus participantes.

## KAMPUCHEA

## Avances entre China y la URSS

Tras cuatro sesiones de trabajo concluyeron ayer las conversaciones entre los vicecancilleres soviético y chino sobre Kampuchea. Aunque aún no se dio a conocer la declaración oficial, el portavoz del encuentro señaló que las reuniones fueron "útiles" y "profundizaron la mutua comprensión entre ambas partes", si bien aún existen "obstáculos". China y la Unión Soviética juegan un papel clave en el conflicto de Kampuchea, que se extiende desde hace 10 años: Moscú apoya a Vietnam, que ocupa el país desde 1978, mientras que Pekín financia a la coalición de la resistencia, en particular a los Khmer Rojos.

## BURUNDI

## 50.000 muertos según los hutus

Voceros representantes del Partido para la Liberación del Pueblo Hutu declararon ayer en Bruselas que los muertos tras las masacres de agosto en Burundi llegan aproximadamente a 50.000. En conferencia de prensa, el vocero aseguró que "las matanzas continúan y se extienden a todo el país". El gobierno birmanés, dominado por la etnia tutsi, había informado sólo de 5000 bajas. En tanto, el médico Walter Schmidt, entrevistado por la agencia AFP en el hospital Kiremba —a unos 20 kilómetros de Mara Gara—, afirmó que los militares "cometieron matanzas sin ningún motivo y eso se ve al observar niños heridos por bayonetas en la espalda". Además, aseguró que "se puede calcular un herido por cada diez muertos" y que la mayoría de los heridos de bala pertenecen a la predominante etnia hutu, excluida del poder.

## SUDAFRICA

## Trasladan a Mandela

Nelson Mandela, el líder del Congreso Nacional Africano preso desde hace 26 años, fue trasladado ayer del hospital de Tygeburg a una lujosa clínica privada multirracial. El traslado de Mandela, que padece de tuberculosis, reforzó rumores que la semana pasada insinuaban su pronta liberación.

## ELECCIONES NORTEAMERICANAS

# George Bush ondea la bandera

Por Francisco G. Basterra (El País, desde Washington) George Bush le ha echado la patria encima a Michael Dukakis, acusando al candidato demócrata a la presidencia de falta de patriotismo. La batalla por la posesión en exclusiva de este valor y por demostrar que el hijo de inmigrantes griegos carece del mismo, se ha convertido en la principal arma de una campaña electoral que ha entrado en sus 70 días de recta final. Y está impidiendo que se debatan los verdaderos problemas nacionales: los déficits, el futuro de la economía y el papel de los EE.UU. en un mundo más repartido y competitivo.

Bush, espoleado por unos sondeos de opinión favorables y por la sensación de que la campaña de Dukakis se ha detenido en seco, se ha envuelto en la bandera de las barras y las estrellas y está utilizando el patriotismo como arma arrojadiza. Para ello ha encontrado un gancho casi perfecto. Dukakis vetó en su estado de Massachusetts, del que es gobernador, el juramento de adhesión a la bandera con el que los niños iniciaban la jornada en las escuelas

públicas.

Esto es, para Bush, un ejemplo claro de la tendencia antipatriótica en la que está tratando de encasillar a Dukakis. Y con cierto éxito por cierto. Los estrategas republicanos persiguen que los llamados "demócratas de Reagan", la clase media blanca, trabajadores industriales "blue collars", que se pasó electoralmente al Partido Republicano en 1980 y 1984, asustados por los excesos del liberalismo demócrata de McGovern y Mondale, siga votando el 8 de noviembre por Bush. Y para ello, nada mejor que identificar al "liberal" Dukakis con el "antipatriota" Dukakis. Bush, en un gesto bastante demagógico, cerró la convención republicana de Nueva Orleans pidiendo a sus encendidas huestes (en directo, por televisión, ante medio país) que pronunciaran con él el compromiso de adhesión a la bandera.

De nada ha servido que Dukakis haya explicado que él no tiene absolutamente nada en contra del juramento, más bien al contrario. Simplemente acató la opinión del poder judicial de Massachusetts, que decretó que la recitación de la promesa de adhesión a la enseña nacional, dirigida por los profesores al comenzar el día escolar, es inconstitucional.

El Tribunal Supremo de los EE.UU. declaró, ya en 1943, que obligar a un alumno a formular el voto de adhesión, que habla de los EE.UU. como "una nación bajo Dios", bajo amenaza de expulsión "viola la garantía constitucional de la libertad de expresión y de culto".

Dukakis respondió públicamente a Bush diciendo que su defensa de una práctica anticonstitucional demuestra que no está preparado para ser presidente. Pero no se trata de legalismos, sino de política, y de la calidad más baja: la electoral. Y los sondeos indican que la mayoría de los norteamericanos está con Bush en esta cuestión, que hace aparecer al vicepresidente como más patriota

que su rival.

En este juego de golpes bajos en que se está convirtiendo la campaña presidencial vale todo. Sólo hace tres semanas, los republicanos alimentaron el infundado rumor de que Dukakis había estado sometido a tratamiento psiquiátrico. Y el senador republicano Steve Symms acaba de asegurar que existe una fotografía de Kitty Dukakis quemando una bandera norteamericana en los años sesenta, durante una manifestación contra la guerra de Vietnam. Por supuesto, es una falsedad.

Lo que obliga a Dukakis a lamentarse de que "me están poniendo en la posición de tener que negar hechos que no existen". El candidato demócrata repite que "los norteamericanos no están interesados en un debate sobre quién de nosotros ama más a su país. Todos amamos a nuestro país. Esto no debiera ser debatido". Pero, en una América que sale de una etapa de ocho años de reaganismo, basada en una exaltación del hiperpatriotismo, el tratar de envolverse políticamente en la bandera es rentable electoralmente.

Nunca se han vendido más banderas que en estos años, ni el alistamiento a los ejércitos ha estado en cifras tan altas. Ya lo descubrió Richard Nixon en 1968, cuando la frase "no permitiré que la bandera norteamericana se convierta en un felpudo", introducida en uno de sus discursos, enloqueció de entusiasmo a las masas.

Y no sólo es la bandera, Bush parece haber encontrado un filón de temas "patrióticos" dirigidos a provocar la reacción de los instintos más primitivos del votante. "Dukakis no es partidario de la pena de muerte, ni siquiera para los traficantes de droga que matan policías. Yo, sí."

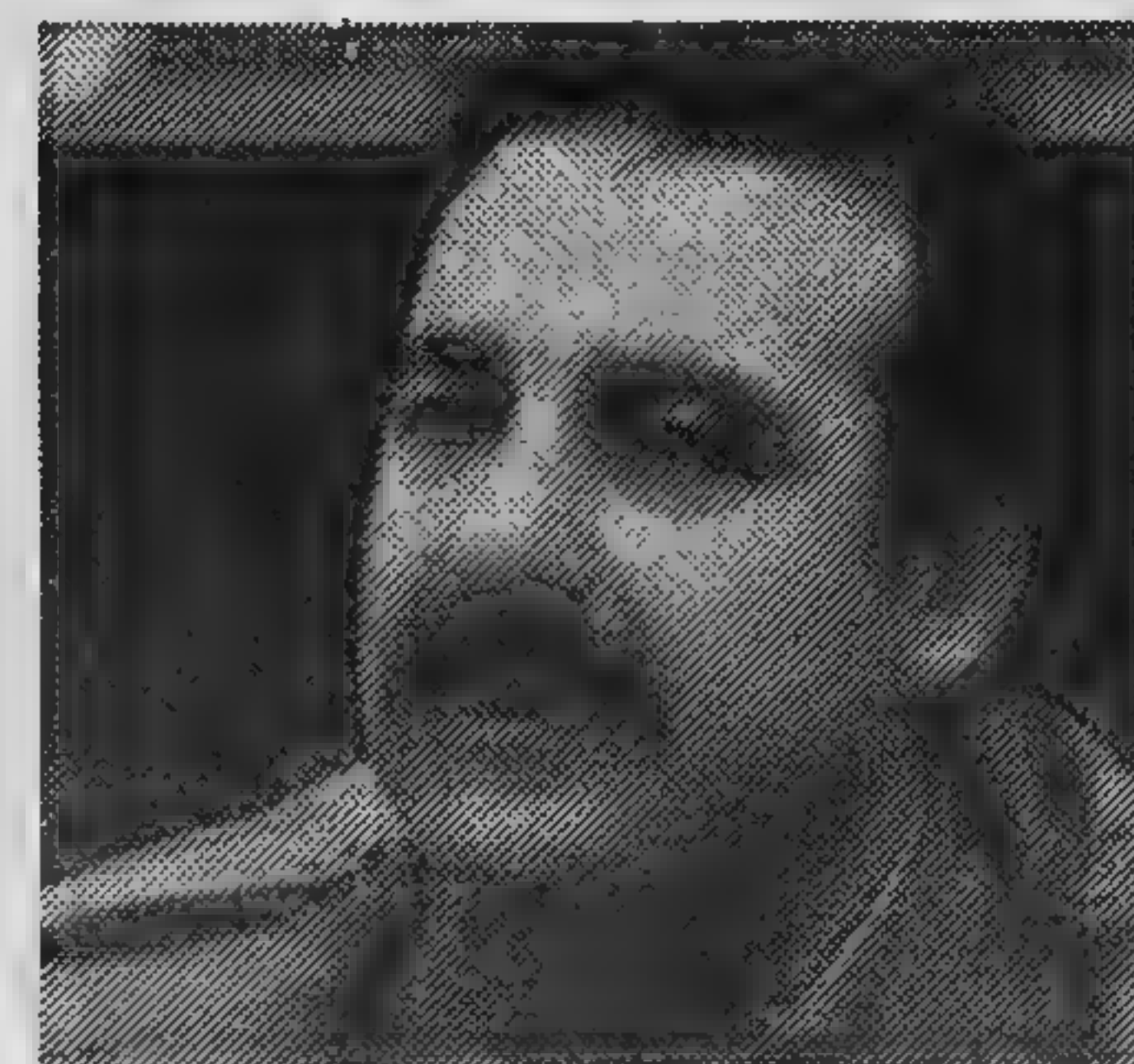
**Página/12**

Agencia Salta  
Santiago del Estero 340

Conferencia

## CRISIS, LUCHA y ELECCIONES

La propuesta de los comunistas



Habla PATRICIO ECHEGARAY  
VIERNES 2: CASA SUIZA  
19 hs. Rodríguez Peña 254  
Cap. Fed.



## El barón de Coubertin

Hace hoy 49 años exactos moría en Ginebra Pierre de Fredi, más conocido como el barón de Coubertin, el padre de los Juegos Olímpicos de la era moderna, la más gigantesca y lucrativa ceremonia que puede celebrar hoy en día el deporte mundial.

Procedente de Roma (donde guardaba parentesco con los Strozzi), la familia de Fredi se estableció en Francia en el siglo XV, uno de sus miembros integró la corte del rey Luis XI y, posteriormente, se adquirió el señorío de Coubertin, próximo a París, ciudad en la que nació Pierre el 1º de enero de 1863.

También descendiente de Guillermo el Conquistador, el barón de Coubertin fue uno de los personajes más contradictorios en la historia del deporte, pues a diferencia de casi todos sus dirigentes —que siguieron un proceso inverso— él nació y creció en la riqueza, pero murió sin un peso en el bolsillo.

Dato desconocido por muchos, el barón dilapidó su fortuna en el movimiento olímpico primero y luego en la creación de centros de cultura popular como método de educación y preparación para los obreros manuales. El castillo de Mirville debió ser vendido en subasta pública por su hermano y, a los 72 años, el barón fue a una agencia de empleos para obtener un cargo remunerado, el primero a lo largo de su vida. Su hija quedó internada en un instituto psiquiátrico (el varón murió de joven) y la viuda vivió gracias a un fondo especial que le brindó el Comité Olímpico Internacional (COI).

Ya en 1896 —año en que asumía como presidente del COI y cristalizaba su sueño de refundar los Juegos con la Olimpiada celebrada en Atenas— el barón era acusado de socialista por la prensa francesa, pues proponía la creación de escuelas en el campo y la construcción de establecimientos deportivos junto a las escuelas de los barrios periféricos.

Cuatro años antes había lanzado su propuesta de crear unos Juegos Olímpicos “abiertos para todos” y debió soportar las burlas de quienes le preguntaron si su iniciativa incluía “a los pieles rojas, chinos con coleta o negros desnudos”.

“Cuando hablo de amateurismo —dijo en 1896, corrigiendo posiciones anteriores, extremadamente conservadoras— no hablo de ese ridículo concepto inglés, que permite sólo a los millonarios sacrificarse por el deporte. El amateurismo —precisó— es un estado de ánimo, un espíritu deportivo.”

Gran pedagogo y autor de una historia universal con estudios de política, sociología y reformas en la educación, el barón fue un ardoroso defensor de la “democracia cosmopolita”, pero a su vez manejó con autoritarismo y cierto mesianismo al movimiento olímpico, e incluso —estando fuera del COI— defendió la celebración de los Juegos de Berlín '36, en la Alemania de Hitler.

“El individuo —escribió días antes de su muerte— es valioso únicamente en relación con la humanidad entera.”

# Cuando patear una pelota también es tema para los antropólogos

Eduardo Archetti es un antropólogo nacido en Santiago del Estero e investigador de la Universidad de Oslo. Como tal, regresó a la Argentina para estudiar el “ritual masculino” y la “guerrilla musical de las hinchadas”.

(Por Carlos Stroker) Es santiagueño, 45 años, de estatura media y profesor de antropología en la Universidad de Oslo. De joven llegó a Buenos Aires para estudiar sociología. “Me recibí de sociólogo en el año '67 y luego me fui a París a estudiar antropología, en donde me doctoré en 1976.”

Eduardo Archetti, pese a recibirse como antropólogo con una tesis sobre las Ligas Agrarias y el movimiento rural en el norte de Santa Fe, aclara que “siempre me quedó como preocupación esa serie de rituales que tienen que ver con lo que yo llamaría la identidad masculina”.

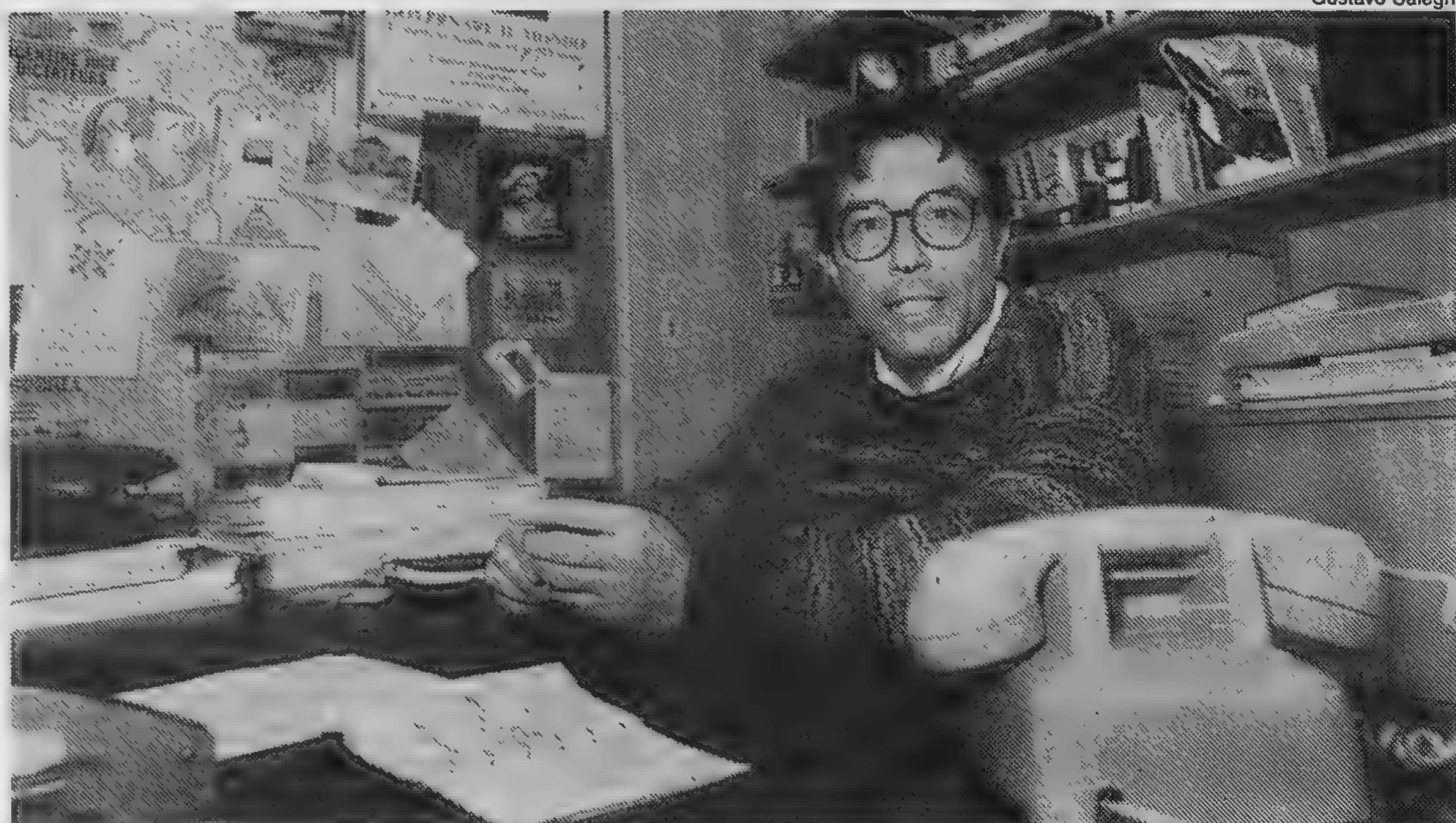
En uno de sus regresos de Europa a Buenos Aires, en el año '84, fue a la cancha, y “ahí me doy cuenta, por primera vez, de lo que se cantaba en las tribunas y que la ‘guerrilla musical’ que existe en las hinchadas es muy especial. En ese momento hago una lectura como antropólogo y que va más allá de lo que yo llamo de jugadores centrales. Entonces te das cuenta de que la gente —jugadores periféricos— tiene una búsqueda gratuita de obligaciones. El fútbol es una elección, nadie obliga”.

Archetti, con un acento que algo guarda de Santiago del Estero, dice que “desde el fútbol el hombre tiene un espacio de fantasía y libertad. Pero fijáte que si alguien llegó a ser un gran futbolista lo hizo por su habilidad, por talento, por malicia, por coraje, valores vinculados y asociados a la identidad masculina. Pero, te digo que la crisis de lo que yo llamo la identidad masculina-femenina está relacionada, en la parte masculina con el honor, el coraje, la virilidad, la violencia física, todas asociadas al hombre, en tanto que el pudor, la castidad, la timidez son valores asociados a la mujer, pero en las sociedades europeas estos valores han entrado en crisis”.

Claro que el lugar que ocupa el hombre en el fútbol, la mujer no lo tiene, el motivo para Archetti es “porque históricamente el fútbol ha sido uno de los rituales más espectaculares que están asociados a la modernización y al desarrollo urbano. El fútbol es uno de los productos más perfectos de la sociedad capitalista como deporte masivo y como renta. Fijáte que el fútbol fue utilizado para desarrollar lo que yo llamaría una pasión sana, porque siempre apareció como alternativa frente al alcoholismo, frente a la prostitución, drogadicción. El fútbol apareció como la posibilidad de templar al carácter y disciplinar el cuerpo, y al disciplinarlo canalizar un conjunto de energías en actividades físicas. Aunque también el fútbol proveyó de identidades locales y étnicas muy importantes justo en los momentos de movimientos de población rural a urbana.

Se acomoda los anteojos una y otra vez, pero sigue diciendo que “el fútbol quedó como un ritual exclusivo masculino en el cual los hombres generan un espacio comunitario extraordinario (el fútbol como ritual rompe el mundo de las obligaciones, el mundo del trabajo, de la familia), porque el fútbol fue montado sobre la exclusión de las mujeres”. ¿Y la violencia no aleja a las pocas mujeres que van al fútbol?

“Fijáte que esas son formas que los hombres tienen para expresar su coraje, su virilidad y la defensa del honor apelando a la fuerza física.



Eduardo Archetti desde su lugar de trabajo, durante su breve regreso a las canchas argentinas.

“Del fútbol me quedó como preocupación esa serie de rituales que tienen que ver con la identidad.”

Eso existe en el fútbol como un ritual. Porque quienes generan la violencia, las barras bravas, también hacen otras cosas. Son grandes creadores musicales, no sólo es una guerrilla física sino también musical.”

Archetti sostiene que “no hay más jugadores leales a sus clubes, los únicos son los hinchas. Todo el mundo los traiciona, los jugadores, los dirigentes y lo único que les queda son los colores. Ellos (los hinchas) son los únicos militantes fieles. Pero también hay que pensar que en el fútbol lo individual y lo colectivo se unen, y es el único deporte que se juega con los pies, que es lo que no usamos para trabajar. Entonces desde hace un tiempo me pregunté: ¿por qué tenemos que ser tan excluyentes los hombres de este espacio de libertad, fantasía, creatividad, que es el fútbol a las mujeres?”. Sin duda cada uno tendrá su respuesta.

## Fútbol, duelos y cabaret

Eligió un trabajo específico. Los rituales masculinos. “Yo trabajo en este momento sobre rituales masculinos, y uno de esos rituales es el fútbol, porque el fútbol sigue siendo un lugar para los hombres, sigue siendo una historia dramática de hombres, un juego de hombres. Donde hay vencedores y vencidos del mismo sexo.” Aunque también investiga sobre otros rituales masculinos: “También estoy trabajando en lo que se llama antropología histórica, ya que lo hago por el período de 1900 a 1935, sobre otros dos rituales masculinos, que son los duelos caballerescos y el cabaret”.

Sobre el primero, Archetti dice que “es algo que sólo los hombres hacen, las mujeres no se baten a duelo porque no tienen honor, sólo los hombres dicen que tienen honor, en cambio la mujer, también dicen, tiene vergüenza. La mujer es la parte candorosa, pudorosa, es algo pasivo, en tanto que lo activo, el coraje, la virilidad está reservado al hombre. En los duelos el hombre defiende el honor propio y el de sus mujeres”.

Sobre el lugar masculino que ocupan “los hombres” en el cabaret, el santiagueño sostiene que “es un espacio creado para la socialización sexual de los hombres de clase media y clase alta. En la Argentina esto se da a comienzos de siglo”.

PAUL BUCHANAN

## El jugador yanqui que se perdió River

(Por Ariel Scher) “Me acuerdo que una vez Pinino Mas, que era mi ídolo, me regaló una camiseta que había usado en un partido contra Boca. Para mí resultaba una gran emoción, pero lo gracioso es que Pinino decidió venir a conocerme porque decía que nunca había visto un yanqui.” Paul Buchanan es el hombre que evoca la anécdota y la rescata de las muchas que atesora de su paso por las inferiores de River, donde además de dar forma a la curiosidad de un futbolista norteamericano en un club porteño exhibió sus condiciones de buen puntero derecho.

Nacido en Nueva York en 1954, Buchanan llegó a la Argentina en 1960 de la mano de su padre, quien había sido designado gerente de la General Motors en este país. De allí en adelante, como cualquier pibe que habita en Buenos Aires, se dedicó a jugar al fútbol con intensidad plena. Parece que lo hizo bien. “En 1969 —cuenta— me probé en River y me incorporaron en la sexta división. Al año siguiente pasé a la quin-

ta y, a fines de 1971, ingresé en la tercera, en la que jugué hasta junio de 1972, cuando retorné a los Estados Unidos.”

“En realidad —agrega Buchanan para explicar las razones del fin de su actuación en River— no quería abandonar la Argentina. Partí forzado por mis padres, quienes estaban preocupados porque yo había ingresado en la Juventud Peronista. Me hice peronista en la popular y fue, justamente, una cancha el lugar en donde escuché los primeros cantitos políticos. Lograron convencerme de que me vaya porque apareció un empresario griego que se comprometió a conseguirme un club en el fútbol norteamericano. Así de importante era para mí el fútbol. Dos años después, toda mi familia dejó el país. Mi padre había recibido amenazas de secuestro.”

Convertido en un doctor en ciencias políticas, Buchanan regresó hace poco a estas latitudes con una beca de la Universidad de Arizona para estudiar las relaciones existentes entre el Estado y los sindicatos en la

Argentina, Brasil y Uruguay. Pese a que su actividad actual no se asemeja demasiado a la que dominó sus años de adolescencia, el intelectual de hoy reivindica al futbolista de ayer. Y recuerda: “Jugué con Joaquín Martínez, Merlo y Alonso, que saltó rápidamente de la quinta a la primera. Eran futbolistas de gran jerarquía. Noté la diferencia cuando actué como semiprofesional en Estados Unidos. Allí integraba equipos en los que sólo me exigían que me presente el día del partido. Por cada encuentro me pagaban entre 50 y 200 dólares”.

El final de la carrera se pareció al de muchos futbolistas de otras partes del mundo: “No pude aprovechar el auge del fútbol cuando llegó Pelé al Cosmos. Me rompí los meniscos en 1975 y tuve tres operaciones de rodilla. Como era materia dañada, dejé de ser interesante para los dirigentes de los clubes. Finalmente, me retiré en 1982. Ahora sigo jugando simplemente porque me gusta”.

Fanático de River, Buchanan conserva sin lastimaduras la identidad que implica esa pasión.



## EMPATE SIN GOLES

# Boca todavía amaga

*Boca y Talleres aprovecharon el amistoso para ensayar variantes y probar jugadores. El partido resultó un espectáculo bastante discreto. Graciani erró un penal y Marangoni terminó golpeado.*

**O** Talleres: Ruiz Díaz, Váttimos, Zabala, Ballarino y Carlos Díaz; Chazarreta, López Báez y Cañete; Vieta, Blasón y Comisso. DT: Reinaldi.

**O** Boca: Navarro Montoya; Stafuzza, Tavares, Erbin y Hrabina; Marangoni, Carrizo y Tapia; Graciani, Perazzo y Gutiérrez. DT: Pastoriza.

le cometieron a Graciani a los 43 entre el arquero y el marcador central y que Hay ignoró olímpicamente. A los tallarines, Navarro Montoya les sacó el gol a lo Gatti, con el pecho, a los 34 minutos. Todas fueron situaciones dentro de un juego desorganizado, sin categoría.

El comienzo del segundo tiempo

fue lo mejor de Boca y del partido. Empezó con una gran jugada de Perazzo y con otra que terminó en Graciani a los 4'. Boca combinaba y amenazaba gol en cualquier momento, pero Graciani, como para ir ambientando lo que serán los penales en el campeonato, se encargó de disipar todo con ese penal desperdiciado a

los 62 minutos, y a partir de allí, no sólo Boca, sino todo el partido se fue cayendo despacito, despacito, pero sin pausas. Vinieron los cambios, se fueron Marangoni (aplaudido), Cañete (que no hizo una buena presentación, y Blasón, pero no pasó nada. A los 30' ya era todo aburrido y siguió así nomás, sin remedio.

Cancha: Chateau (Córdoba)

Arbitro: Anibal Hay

Cambios: Latorre por Gutiérrez (45m); Villarreal por Marangoni (75m) en Boca; Apud por Cañete (64m), Pochettino por Blasón (70m) en Talleres. Incidentes: A los 62m. Ruiz Díaz le detuvo un penal a Graciani.

▲ Fue un empate justo, en un partido sin muchas luces que principalmente sirvió para que los locales presentaran 3 renombradas adquisiciones; los paraguayos Zabala y Cañete y Blasón (ex Belgrano). Boca ensayó sus variantes. Erbin por Simón y Marangoni de 8, pero el equipo sólo apareció de vez en cuando.

Flojas las dos defensas desde el principio. Talleres se perdió (Vieta y Blasón) dos oportunidades al minuto, pero después su defensa emparejó de sobras los errores, incluido Zabala, algo falto de distancia. En el juego, después de un comienzo nervioso, mejor Boca por algunos encuentros Tapia-Marangoni y las intenciones de sus tres delanteros. Dentro de un partido malo, pintó un poco mejor el equipo de Pastoriza y sin grandes llegadas tuvo algunas oportunidades como la jugada que Gutiérrez terminó por encima del travesaño a los 7, el error que desaprovechó Graciani cuando tenía a Perazzo solo en el medio y especialmente el penal que

## GANO GABY

## Pérez Roldán a toda garra



AFP

Guillermo Pérez Roldán ganó en su partido con Flach.

En un piso que no es su preferido, tuvo que jugar 5 sets y 3 ties

▲ Con un contundente 6-2 y 6-0 frente a la norteamericana Beverly Bowles, Gabriela Sabatini pasó a la tercera ronda del Abierto estadounidense que se juega en Flushing Meadow, Nueva York. Otra argentina, Mercedes Paz, se quedó en la segunda rueda al caer 2-6, 6-2 y 6-1 ante la sudafricana Elna Reinach. Marcelo Ingaramo venció 7-6 (7-1), 6-1, 3-6 y 6-2 a Andrew Barrow, de Sudáfrica, y Guillermo Pérez Roldán completó su terrible partido con Ken Flach: ganó 6-7 (4-7), 7-6 (7-4), 3-6, 6-1 y 7-6 (7-3).

Hubo otros resultados previsibles y un par de sorpresas. Entre aquéllos están los triunfos de Steffi Graf (6-1 y 6-0 con Manon Bollegraf, de Holanda), Martina Navratilova (6-2 y 6-1, Elly Hakami, Estados Unidos), Stefan Edberg (Guy Forget, Francia, 7-5, 6-1, 6-3), Henri Leconte (Barry Moir, Sudáfrica, 6-0, 6-4, 6-4).

Entre las sorpresas figura la eliminación de Boris Becker, caído por 6-3, 6-3 y 6-2 ante el australiano Darren Cahill, quien será el próximo rival de Ingaramo. Pam Shriver fue despedida por la soviética Leila Mesjji con un 4-6, 6-1 y 6-4.

En otros partidos, Michael Pernfors venció al norteamericano Jim Courier por 6-3, 6-4 y 6-4, Martin Landreau, canadiense, al holandés Menno Oosting por 6-3, 6-3 y 6-2, y el sueco Johan Carlsson a su compatriota Tobias Svantesson 6-2, 6-3 y 6-0.

Claudia Kohde-Kilsch eliminó 6-2, 2-6 y 6-4 a Rafaela Reggi, Arantxa Sánchez 6-2 y 6-2 a Kim Steinmetz, y Anne Minter por 1-6, 6-0 y 6-3 a la yugoslava Sabrina Goleš.

## Newell's y San Lorenzo

Newell's viajará el lunes hacia Santa Cruz de la Sierra, según lo dispuso el técnico José Yudica, para esperar el día —aún no definido— del partido por la Copa Libertadores con el Bolívar. San Lorenzo, que practicó ayer intensamente —incluido Blas Giunta, quien está ofrecido al Málaga y al Sporting Gijón— juega el miércoles por la noche con el Guaraní brasileño. Los dirigentes prometieron pagar el lunes 1200 dólares por jugador, correspondientes a lo adeudado por la primera fase de la copa. El médico Hugo Lebbe informó que sólo Oscar Tedini no está físicamente en condiciones de jugar el miércoles. El plantel que disponga Veira el domingo se concentrará el lunes.

## Con penales es otro precio

La AFA fijó un mínimo de 25 australes y un máximo de 35 como precio de las entradas generales para el próximo campeonato de primera. Para jubilos costarán entre 13 y 18. El valor final deberá ser dispuesto por los clubes. El comité ejecutivo de la AFA, además, resolvió que los partidos comiencen hasta fin de año a la 13.30 para que, frente a la eventualidad de los penales en caso de empate, haya luz natural. Los penales, entonces, más caros.

## Mundial off shore, con dos criollos

El binomio argentino integrado por Dennis Taylor y Eduardo Ferreyra logró adjudicarse la primera regata válida para el Campeonato Mundial de off shore, clase tres, que se lleva a cabo en la localidad italiana de Messina. Los segundos colocados fueron los italianos Cavalieri-Andolina, en tanto que la tercera colocación fue para la dupla peninsular Sodi-Togni. Hoy continuarán las regatas, cubriendo el trayecto entre Messina y Milazzo de 52 millas.

## No juegue con el SIDA

La Secretaría de Salud Pública, la Subsecretaría de Deportes y la fundación de una entidad bancaria privada informarán sobre prevención del SIDA y otras enfermedades de transmisión sexual a hombres y mujeres que participen en los Juegos Barriales. La fundación entregó las primeras 2000 cartillas tituladas "Preguntas y respuestas sobre el SIDA".

## Batista está cansado de pasar a River

▲ "Ya estoy bastante cansado de esto, y en realidad me pone nervioso", confesó el volante de Argentinos Juniors, Sergio Batista, respecto de su incierta transferencia a River.

El jugador, que el año pasado sufrió una situación similar con la entidad de Núñez, que lo quería comprar y no lo hizo, aclaró que "no de-

seo que se repita esa vieja historia, cuando estuve durante semanas sin saber si me iba a River". Batista, un poco alterado porque no entrena con el plantel de Argentinos y por no haber ido a la gira por Centroamérica junto al técnico Nito Veiga, manifestó que "esto se asemeja mucho al desgaste del año pasado, cuando al final de semanas de incertidumbre el

pase se frustró por razones que nunca llegué a dominar del todo".

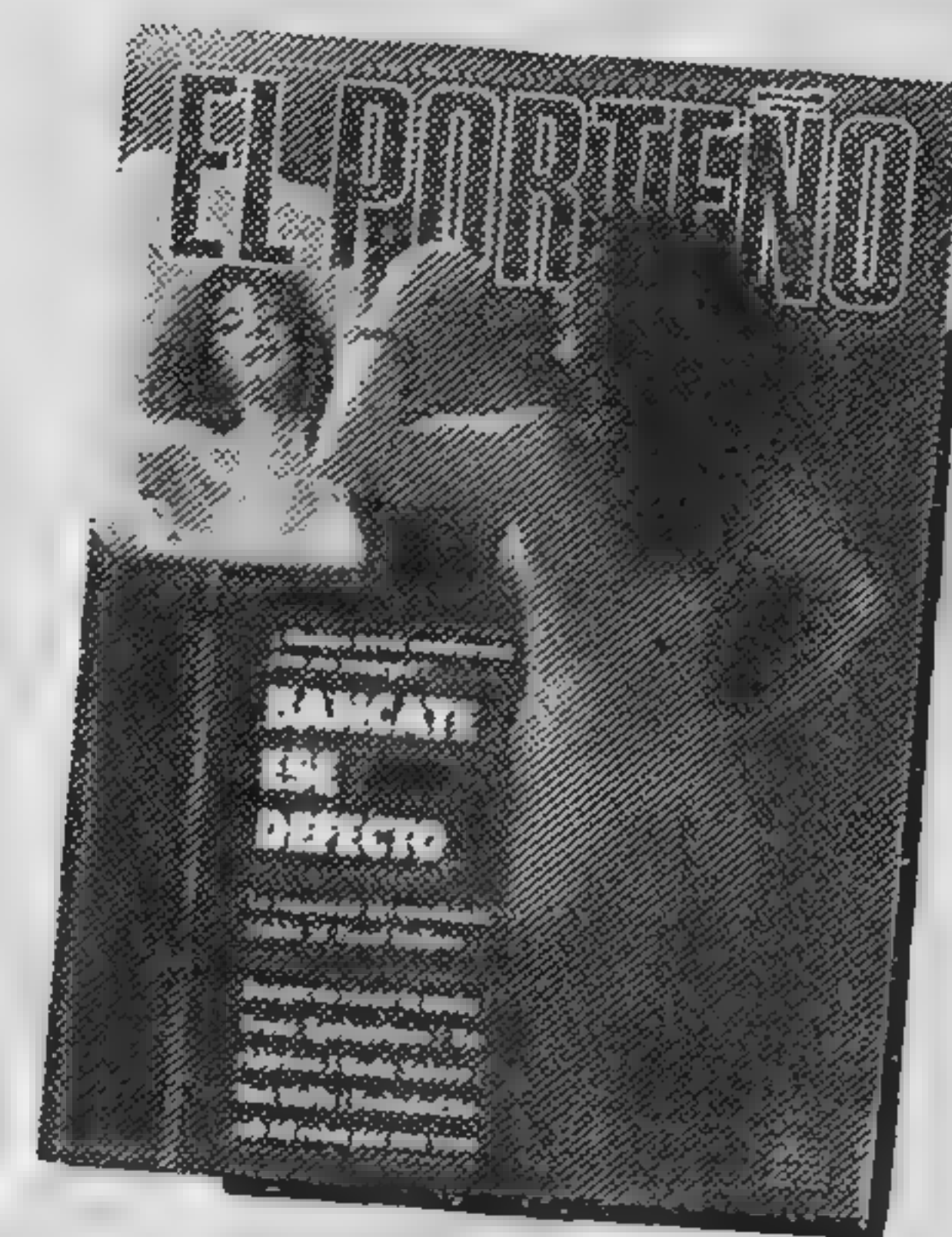
Por otra parte, el secretario de Argentinos, Roberto Tessone, dijo ayer que "hace dos años que están dando vueltas (por River); compran y compran, venden y venden sin problemas, pero con nosotros nunca definen, siempre tienen inconvenientes".

Suplemento: ¿Quién está conforme con su cuerpo?

# BANCATE ESE DEFECTO

Drogas: se viene la noche/ La izquierda busca su candidato/ Reportajes: fiscal Molinas, Soda Stéreo, Bruce Springsteen/ Tom Wolfe/ Geriátricos/ Harenes/ Sociedad Rural: Mi reino por una vaca

## HAY QUE PASAR EL PLAN PRIMAVERA. EL PORTEÑO DE SETIEMBRE LO VISTE DE TEMPORADA.





# El psicoanálisis ni se hereda ni se conquista, se practica

*El reciente viaje de J. A. Miller a la Argentina avivó la polémica sobre la transmisión de la enseñanza de Lacan.*

(Por Hugo Levin\*) En las últimas semanas, a propósito de un evento organizado por una empresa multinacional de origen francés llamada Fondation du Champ Freudien, se sucedieron una serie de artículos que al intentar fijar posiciones teórico-clínicas sobre la práctica psicoanalítica repetían el siguiente argumento: un comienzo con "sesudas reflexiones" y un abrupto final en forma de consigna; "si está de acuerdo concurra a nuestro acto, lea nuestras publicaciones, si así no lo quiere, quedará fuera del campo". Destacamos ahí lo que se confunde: el campo freudiano con minúscula no tiene nada que ver con el nombre de la empresa señalada aunque se le parezca. El mismo Lacan define al campo freudiano al decir que "Paradójicamente, la diferencia que asegura la más segura subsistencia del campo de Freud es que el campo freudiano es un campo que, por su naturaleza se pierde: Aquí es donde la presencia del psicoanalista es irreductible, como testigo de esa pérdida", esto se puede leer en las páginas 134/5 del seminario XI, *Los cuatro conceptos fundamentales del psicoanálisis*, Barral Editores, Barcelona 1977, primera edición en español con prólogo de Oscar Masotta. Anticipadamente Lacan nos ayuda en esta confusión.

El psicoanálisis no se transmite hereditariamente y mientras se siga discutiendo si Miller es o no el heredero de Lacan no se puede hablar de psicoanálisis. Según la ley de transmisión hereditaria Miller es indiscutiblemente el heredero de Lacan, tal como Ana Freud lo fue de Freud. Es hijo político de Lacan, padece las consecuencias y hace lo que puede, se apropia de la herencia y si la dilapida o la acrecienta es algo que no nos concierne. Efectivamente el he-

redero y el analista testigo son dos sujetos diferentes, la presencia del primero no tiene nada que ver con ese lugar de presencia irreductible que el psicoanálisis establece para el segundo. Las cuestiones concernientes a las empresas familiares se deciden en un lugar, las del psicoanálisis en otro. El psicoanálisis se transmite como su propio discurso lo prescribe, en una sucesión discontinua que supone el fin del análisis y su articulación con el momento del pase, esto tiene que ver con un corte y la pérdida que implica. Al revés, el derecho sucesorio establece una línea de continuidad para garantizar que nada se pierda. Ana Freud hereda la I.P.A., Freud se transmite a través de su obra.

En nuestro medio el mismo año del seminario XI, 1964, se produce en la Argentina el primer paso en la transmisión de la enseñanza de Lacan en lengua castellana. El 12 de marzo lee Masotta, en Buenos Aires, su trabajo "Jacques Lacan o el inconsciente en los fundamentos de la filosofía", recopilado luego de varias publicaciones en, O. Masotta, *Ensayos Lacanianos*, Barcelona, Anagrama, 1976. El epílogo de esta publicación es el "Comentario para



la Ecole Freudienne de Paris, sobre la fundación de la Escuela Freudiana de Buenos Aires", leído en París, por pedido expreso de Lacan. La lectura y el reconocimiento de las inscripciones del campo freudiano en la Argentina que incluye el nombre de Masotta como uno de sus principales hitos, es fundamental sobre todo para el grupo argentino involucrado

con las operaciones de la empresa francesa.

Para concluir: la familia Lacan-Miller y sus empresas son los beneficiarios de la herencia del señor Jacques Lacan, el psicoanálisis está en otra parte, es responsabilidad de los analistas.

\* Miembro fundador de la Escuela Freudiana de Buenos Aires.

## DISCURSO Y PODER

### "Parte de la religión"

(Por Claudio Di Pinto\*) Para todos aquellos que de alguna manera u otra nos iniciamos en una práctica psicoanalítica nos vemos enfrentados a ciertas relaciones de poder, que se ejercen a través de discursos que aparecen como los únicos posibles y que parecen ser "parte de la religión".

Se trata de una suerte de estructura piramidal, que le permite al analista o futuro analista reconocerse como tal, para lo cual deberá emitir al-

gunas contraseñas como ser: grupos de estudio, supervisiones con algún analista que ocupe lugares importantes en la pirámide, determinada postura teórica, etc.

Estos discursos por los cuales nos encontramos atravesados, hacen que en el horizonte sólo aparezcan como alternativas para la práctica profesional (o cabría decir como ideal), un consultorio en Villa Freud, pacientes privados que paguen altos honorarios, y que en lo posible sean analistas o futuros analistas, lo que hace perder de vista qué sucede en otras áreas.

De lo que se trata es de alimentar la pirámide fundamentalmente para arriba, y algo para abajo, evitando que se desmorone. Para lo cual el candidato al ascenso, supervisa su trabajo con algún analista importante dentro de esta estructura, quien luego de un tiempo, le podrá derivar pacientes, que generalmente no podrán abonar los altos honorarios que el importante analista cobra por su lugar en la pirámide, pero sí podrá

abonar los honorarios de su supervisor, quien paradójicamente le abonará al mencionado analista, altos honorarios para supervisar el paciente que le fue derivado.

Se cumple un círculo, se le ha reconocido al postulante cierto lugar en la pirámide, y éste se reconoce en dicho lugar.

Pero sabemos, que todo reconocimiento es ilusorio, siempre nos reconocemos allí donde no estamos. Demandamos reconocimiento, pero esta demanda es expresada de acuerdo a ciertos códigos, puestos a disposición por la ideología, códigos que se nos presentan como los únicos posibles, y que obturan otros discursos posibles, otras alternativas.

Tal vez de lo que se trata, es de hacer caer este lugar de reconocimiento (hacer caer esta ilusión); caída que nos permita como analistas implementar otras alternativas, otros discursos posibles que no pasan por la pirámide, porque no "todos los caminos conducen a Roma".

\* Licenciado en Psicología.

## POSDATA

**Presentación.** Hoy a las 20.30 en México 355, Capital Federal; Ediciones Búsqueda invita a la presentación del volumen *Lo Grupal 6* (Grupo Psicoanálisis-Institución) que contará con la participación de Hernán Kesselman, Eduardo Pavlovsky, Juan Carlos De Brasi, Armando Bauleo, Ana María Fernández y Néstor Malajovich.

**Beca.** "Discurso Freudiano, Escuela de Psicoanálisis" abre su concurso de becas 1988/89 para estudiantes universitarios y profesionales de Capital Federal y del interior del país para participar en la Sección Clínica y Jornadas de Cartel bajo el título "La dirección de la cura". Informes y solicitudes en Gorostiaga 2185, Capital Federal (C.P. 1426) hasta el 14 de octubre en horario de 12 a 18.30, o al Tel. 772-8997.

**Jornada.** El 22 de octubre de 9 a 18 se realizará en la sede de Hipólito Yrigoyen 3128 de la Facultad de Psicología de la UNBA, la "Primera jornada de orientación vocacional" destinada a profesionales del área de la salud y de la educación. Para informes, presentación de trabajos e inscripción concurrir a Francisco Acuña de Figueroa 730 de 9 a 17.

**Psicopatología.** Los días 3, 4 y 5 de noviembre se realizarán las "Segundas jornadas interhospitalarias de consultorios externos de psicopatología". La inscripción se realiza en la secretaría de consultorios externos del Hospital Nacional José. T. Borda, de lunes a viernes de 9 a 14.



Asociación  
Escuela Argentina  
de Psicoterapia  
para Graduados

**Curso Superior de  
Formación en Psicoterapia  
de Niños y Adolescentes**

**Duración 4 años**  
Inscripción a primer año 1989

Septiembre 15 y 16 de 14 a 17 hs.  
Sábado 17, de 9 a 12 hs.

Julian Alvarez 1933 - Cap.  
Tel. 87-1183  
Informes: de 14.30 a 17.30 hs.



Asociación  
Escuela Argentina  
de Psicoterapia  
para Graduados

**Inscripción a  
primer año 1989**

**Duración 4 años**

Los días 9 y 8 de septiembre,  
de 14 a 17 hs., y el sábado 10,  
de 9 a 12 hs.

Julian Alvarez 1933 - Cap.  
Tel. 87-1183  
Informes: de 14.30 a 17.30 hs.

**DINAMICA CORPORAL  
SUSANA KESELMAN**

El síntoma es un grito que hay  
que transformar en llamada.

EDICIONES CINCO  
Florida 165 - 5º Piso - Of. 505  
Tel. 331-3041 int. 505



**EDICIONES  
BUSQUEDA**

Hoy 20.30 hs.  
Presenta  
**LO GRUPAL 6  
"INTERROGANTES  
EN TORNO A LO GRUPAL"**  
(Grupo Psicoanálisis-Institución)  
PANEL:  
A. Bauleo - J.C. De Brasi -  
A. M. Fernández -  
H. Kesselman - N. Malajovich  
- E. Pavlovsky  
México 355 — 20.30 hs.

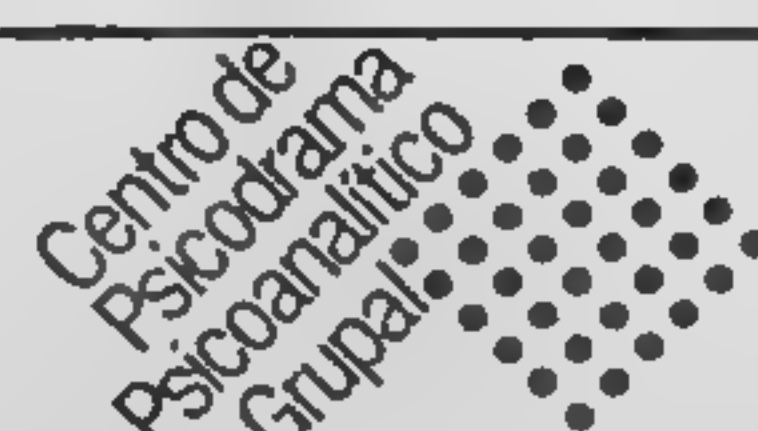
### EN VILLA FREUD

Ahora, Ud. puede alquilar por hora o por día las más confortables salas, consultorios y talleres totalmente equipados  
Inf. Pasaje del Signo 4042 - P.B. "A" - Cap.  
(1 cuadra Salguero y Paraguay)

Tel. 824-5101 - 46-2501 Contestador automático

### CENTRO DE ORIENTACION PSICOLÓGICA

• Crisis de Soledad  
• Cambios, conflictos, tensiones  
Su problema puede tener solución  
Reuniones semanales coordinadas por:  
Lic. María B. de Plotkin y Lic. María T. Rovira  
1ª entrevista sin cargo  
Tel.: 782-7990 / 783-5534 / 942-5894  
de 13 a 22 hs.



COORDINADOR GENERAL  
DR. EDUARDO PAVLOVSKY  
• CURSO INTENSIVO DE "INTRODUCCION  
A LAS TECNICAS PSICODRAMATICAS"  
• SEMINARIO: "EL APARATO PSÍQUICO GRUPAL"  
• CONFERENCIA: Osvaldo Saidon,  
"DELEUZE, EL ANTIEDIPO  
Y LA CLINICA GRUPAL"  
Martes 13 - 9 a las 21 horas  
Soler 4050 - Cap. — 824-2789

### PSICOLOGOS

Alquile por hora, día, mes  
amplios consultorios  
totalmente equipados  
Bº Norte, 1º nivel, vista panorámica

**Arenales 1805 - P. 26 "b"**  
esq. Callao — Tel. 41-0811/0818

### EQUIPO DE ORIENTACION A PAREJAS

En nuestros días se produce un replanteo constante del rol que juega cada uno de los miembros de la pareja. Profesionales de distintas líneas de trabajo psicológico, se han unido para realizar una tarea de orientación y esclarecimiento.

612-3242 611-8330

Para anunciar en  
sección

**PSICOLOGIA**

llame al  
Tel: 49-6410  
Tucumán 1673 - 5º - Oficina 10

**SEMINARIOS FUNDATI  
"LA PSICOTERAPIA FOCAL  
Y LAS INSTITUCIONES  
ASISTENCIALES"**

Dicta: Dr. Brader  
Miércoles 7, 14, 21 y 28 de Septiembre  
20.30 hs.  
Informes e Inscripción:  
Arce 757 P.B. - 771-5466 - (14 a 17hs.)

### ANSIEDAD, ANGUSTIA, DESESPERACION

Si este es su problema, lea los avisos de al lado.  
Yo sólo me ocupo de arquitectura.

**Arq. RODOLFO LIVINGSTON**

Consultorio de Arquitectura  
362-0586



## THE MISSION

## El espíritu del rock &amp; roll

No creen en la religión organizada, pero sí en sus canciones. El cuarteto británico se define en un reportaje

(Por Eduardo Berti) "Grupos como The Mission o The Cult han copiado muy bien cosas del viejo Led Zeppelin", dijo hace poco Robert Plant. Para los integrantes de The Mission, que hoy y mañana se presentarán en el estadio de Obras Sanitarias, esta afirmación es "casi un elogio" viniendo de boca del ex cantante de Zeppelin. "Es cierto, ese grupo nos influyó, como también T-Rex o Mott the Hoople, pero nosotros no plagiamos como si hacen otras bandas como Kingdom Come", dicen.

"Es más, el año pasado compartimos una serie de actuaciones con Plant y tuvimos una buena relación; incluso él interpretó un tema nuestro que se llama 'Tower of Strength'."

El tecladista Craig Adams y el cantante Wayne Hussey integraron hasta 1985 un grupo dark conocido como Sisters of Mercy. En enero de 1986 se abrieron y fundaron The Mission junto a Simon Hinkler (guitarra) y Mick Brown (batería). Con apenas dos discos en la calle, el cuarteto británico comienza hoy en Sudamérica una extensa gira que luego los llevará por Japón, España, Portugal, Gran Bretaña y Grecia. "El año pasado hicimos nuestra gira más intensa, con mayor cantidad de recitales, pero ésta le gana en millas recorridas", dice Hussey.

Pese a sus posibles connotaciones bíblicas o místicas, el nombre del grupo proviene de una marca de parlantes. "Nos gustaría que fuera más original pero es así, además la palabra *mission* (misión) es fácil de pronunciar en otros idiomas, tiene alcance internacional."

Los cuatro músicos dicen no tener nada que ver con el denominado "rock cristiano", corriente que reúne a conjuntos como The Churh o The Christians. "No pertenecemos a ningún movimiento y no somos especialmente religiosos, sino más bien espirituales. Es decir, descreemos de la religión organizada", dicen. "Creo que no es necesaria la Iglesia para manifestar la fe. Entiendo que otra gente lo haga, como mis padres, pero ellos no tienen otra alternativa", agrega el cantante y letrista Hussey.

La tapa de su último disco, *Children*, fue dibujada por el baterista del grupo y es "una imagen muy celta, como una antigua moneda". Varias canciones del álbum, editado en la Argentina por el sello Polygram, presentan un sonido clásico, con reminiscencias del rock de los años setenta y un uso intensivo de guitarras acústicas. "Usamos instrumentos acústicos sin descuidar la parte técnica. En un momento en que muchos relegan la música a la tecnología, nuestra prioridad son las canciones, las melodías."

Sobre el tema "Himno (para América)", que dice "los locos sueltos corren / hay muerte en el aire / esto es América", Hussey dice que "no es una crítica contra la sociedad norteamericana, donde hay muy buena gente, sino el reflejo de una muy mala experiencia que tuvimos en la ciudad de Los Angeles. Fue una pesadilla. Craig fue arrestado y maltratado... terrible". Sin embargo, la gira por Estados Unidos fue exitosa "y decisiva para el grupo, ya que nos impulsó a seguir creando y a abandonar la idea de separarnos".

Según Hussey "el rock & roll puede ser heroico y muchos grupos quieren perpetuar a través de la música



Craig Adams, Wayne Hussey, Simon Hinkler y Mick Brown: The Mission en pleno.

"No pertenecemos a ningún movimiento. Descreemos de la religión organizada".

sica el mito del machismo y el sexismo, pero las letras de The Mission sólo son historias personales. Están todas escritas en primera persona, aunque me gustaría alguna vez escribir una en tercera persona". En los dos recitales que harán en Obras (al principio iban a hacer uno solo pero

la buena venta obligó a agregar otra fecha mañana), estrenarán tres canciones sin título ni letras definitivas.

Estas tres composiciones (una se llama "Belief" y otra "Disease") integrarán el próximo disco y fueron estrenadas el mes pasado en un pub de un pequeño pueblo inglés. "Fue casi

un ensayo abierto pero lo hicimos con público, a beneficio de un hospital de niños. Para entrar, nuestros fans tenían que traer un juguete", dicen. A un costado, el manager comenta: "Tendrían que haber visto al público de The Mission con ositos de peluche en la mano".

## VENECIA '88

## Dos films y la misma polémica

Los dos películas y la continuación de la polémica con respecto a otra, fueron lo más comentado en la cuarta jornada del Festival de Venecia. *La leyenda del Santo Bebedor*, del italiano Ermanno Olmi, y *Las cosas cambian*, del estadounidense David Mamet, fueron los films presentados a concurso. Paralelamente, creció el escándalo alrededor de *La última tentación de Cristo*, del director norteamericano Martin Scorsese, que tiene como fecha para su presentación fuera de competencia el 7 de setiembre. Por un lado, un grupo de jueces italianos asistió a una proyección privada del largometraje y se espera que dictamine sobre si es legal o no su presentación en el festival; por otro, partidarios del excomulgado arzobispo francés Marcel Lefebvre formaron un "comité antiblasfemo" y aseguraron que el día de la proyección distribuirán volantes en la puerta del Palacio de Cine, advirtiendo a sus espectadores que el film "es un satánico ultraje a Nuestro Dios y Señor Jesucristo y una obscena blasfemia contra su Santísima Humanidad".

La expectativa en torno a la resolución judicial no impidió que la prensa señalara que *La leyenda del Santo Bebedor* es una firme candidata a obtener algún León de Oro. Uno de los argumentos más fuertes para esta certeza es la "extraordinaria" interpretación del actor Rutger Hauer, quien interpreta a Andreas Kartak, un ex minero oriundo de Sillesia que estuvo en la cárcel por un crimen pasional. Basada en la novela del alemán Joseph Roth, la película recorre la vida de este personaje, que vive como un pordiosero bajo un puente de París y bebe sin parar. Un día, Kartak encuentra un benefactor que le da doscientos francos a condición de que se los devuelva a Santa Teresa de Jesús en una iglesia parisense. Los días de Andreas pasan detrás de estos 200 francos, que por distintas razones no logra reunir has-

ta el final de la película. En esa extraña relación entre el dinero, el vino y él, se mezclan encuentros fugaces con amigos de la infancia y con una bailarina, la mujer por la cual él —Kartak— fue a la cárcel. Con música de Igor Stravinsky, la película introduce al espectador en la vida de un personaje que puede pasar de situaciones buenas a otras negativas con total naturalidad.

*La leyenda del Santo Bebedor* significa la segunda incursión de Olmi al cine después de varios años en los que permaneció inactivo a consecuencia de una parálisis. El realizador italiano se hizo mundialmente conocido cuando su film *El árbol de los zuecos* obtuvo la Palma de Oro en la edición 1978 del Festival de Cannes; *Larga vida a la señora*, la película que filmó en 1986, obtuvo el León de Plata en Venecia 1987. Consultado acerca de los motivos que lo llevaron a elegir la novela de Roth, Olmi dijo: "Cuando lei el libro me sucedió una cosa extraña; al final de la novela Roth no existe más, creo que eso es lo mejor que le puede ocurrir a un autor, que su libro exista por lo que es en sí mismo, por el valor poético que contiene".

La otra película presentada a concurso, *Las cosas cambian*, no tuvo el eco esperado. Interpretado por Joe Mantegna y Don Ameche, el film de Mamet —realizador de *Casa de juegos*— gira alrededor de un

hombre que, por su similitud física, debe hacerse responsable de un asesinato. "La historia del cambio de identidad es interesante porque hace que el personaje se pregunte si no está mejor siendo quien simula ser", explicó Mamet.

## Se largó Amnesty

Bajo el lema "Human Rights Now" (Derechos humanos ahora), hoy comienza en Londres la gira mundial organizada por Amnistía Internacional para conmemorar el 40º aniversario de la Declaración Universal de los Derechos Humanos, adoptada por la Asamblea General de las Naciones Unidas el 10 de diciembre de 1948. Durante seis semanas, músicos como Bruce Springsteen, Peter Gabriel, Sting, Youssou N'Dour y Tracy Chapman realizarán una veintena de conciertos en países de Europa, Asia, Africa y América. La gira, como es sabido, cerrará el 15 de octubre en Buenos Aires, con la actuación de estos artistas internacionales y de los argentinos Charly García y León Gieco.

## Río de jazz

El IV Free Jazz Festival del Brasil fue inaugurado ayer en Río de Janeiro con la actuación del Modern Jazz Quartet, que integran Milt Jackson, John Lewis, Connie Kay y Percy Heath. El encuentro se extenderá hasta el martes y luego continuará en San Pablo. Además de músicos locales como Raúl Mascarenhas, Oscar Catro Neves, Sebastiao Tapajos, Antonio Adolfo y el acordeonista Renato Borghetti (un intérprete "gaúcho" que fusiona tango y música brasileña), se harán presentes otras figuras internacionales como el grupo norteamericano Yellowjackets, la cantante Diane Schur, el saxofonista Michael Brecker y el veterano violinista francés Stephane Grapelli.

Página/12

Agencia Salla  
Santiago del Estero 340

## Periodismo

Taller de Periodismo a cargo de Norma Morandini  
(corresponsal de Cambio 16)  
Jueves de 19.30 a 21 hs..  
Septiembre, octubre y noviembre.

Inscripción del 5 al 7 de septiembre en el 4º piso  
del Centro Cultural General San Martín.

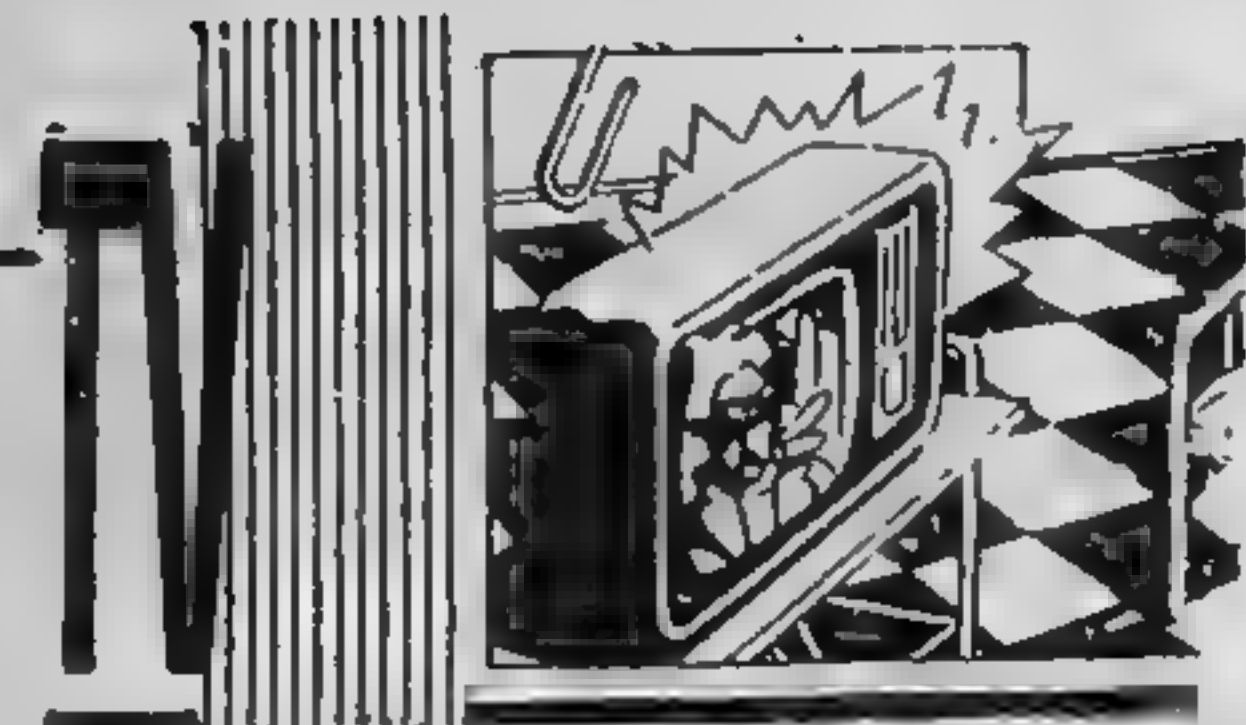


Municipalidad de la  
Ciudad de Buenos Aires  
Secretaría de Cultura



**SANDRA & CELESTE**  
**22 • 23 • 24 DE SEPTIEMBRE**  
**TEATRO OPERA**  
SOMOS MUCHO MAS QUE DOS  
LOCALIDADES EN VENTA DESDE A 35





# Sangre, acción y un toque de racismo

*Un cuadro superficial y arbitrario con villanos que son negros y policías anglosajones y limpios.*

(Por H.A.T.) La fórmula se sintetiza como "mismo perro con mismo collar". Por dentro, el asunto es la vieja y querida relación entre policía veterano y policía debutante (Robert Duvall, Sean Penn) que tripulan el patrullero para combatir la delincuencia callejera. Mantienen entre sí una relación amistosa pero agresiva y a veces conflictiva, como ha ocurrido en los precedentes del género y famosamente en la serie *Calles de San Francisco* (con Karl Malden, Michael Douglas, 1972 en adelante) que llenó muchas horas de televisión.

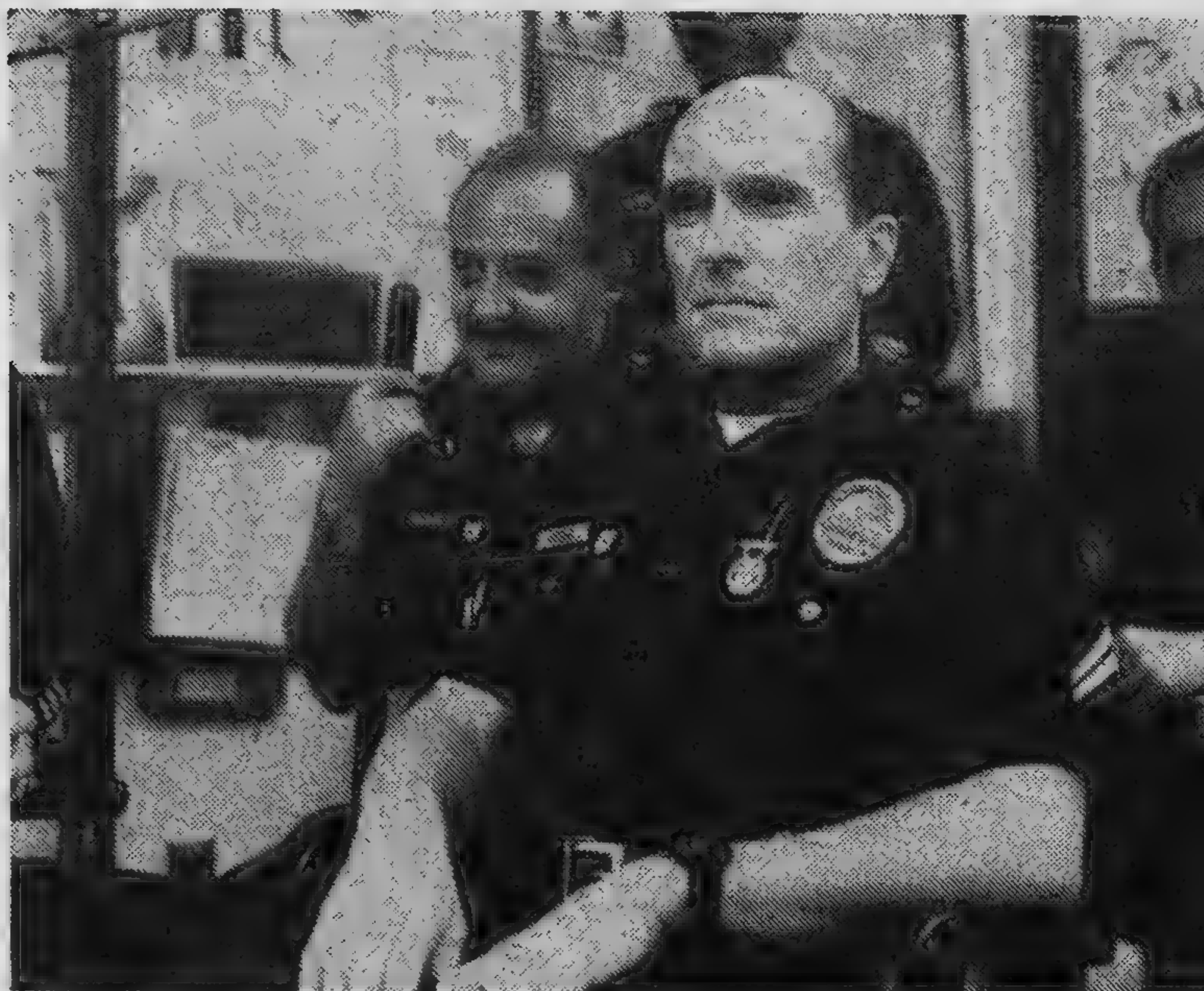
Por fuera, el mundo es el de Los Angeles, retratado con una múltiple violencia urbana. Las paredes están abrumadas de graffiti superpuestos y ya incomprensibles, el lenguaje de todos los personajes es un desfile de imprecaciones, los romances no existen y en cambio la vida sexual reaparece a cada rato como Cuadros de Otra Exposición, con más realismo de imagen y más gemidos en la banda sonora que lo que hubiera tolerado el ya fenecido Código de Producción. La atmósfera parece muy auténtica, con autopistas que surcan la enorme ciudad y focos miserables a los costados. En ese submundo hay tráfico de droga, bandas rivales, tiroteos frenéticos y tanta sangre salpicada que no convendrá ver la película en las primeras filas de platea.

El director Dennis Hopper ha mostrado antes esta vocación por un mundo de marginales, pero nunca había tenido la oportunidad de volcarlo con tanto despliegue de elementos físicos, desde la abundancia de personajes a la movilidad de cámaras y micrófonos, incluyendo un helicóptero que alumbra batallas nocturnas desde las alturas y transmite indicaciones por radio. El director de fotografía es el eminente Haskell Wexler, que siempre supo lo que hacía. Entre los puntos más dinámicos del resultado están los autos que persiguen a otros autos, arremetiendo en calles estrechas contra toda clase de objetos laterales, en una demolición de las zonas urbanas más

**VIGILANTES DE LA CALLE** (Colors) EE.UU., 1988. Producción Orion. Director, Dennis Hopper. Libreto cinematográfico de Michael Schiffer. Fotografía, Haskell Wexler. Música, Herbie Hancock. Con Robert Duvall, Sean Penn, María Conchita Alonso, Randy Brooks, Grand Bush, Don Cheadle. Cines Ocean, Capitol.

pobres. También hay varias peleas cuerpo a cuerpo, incluyendo una en que el sujeto atraviesa violentamente un vidrio, aterriza sobre una cocina de restaurante, arruina varios pollos asados y golpea con sus moretones en las hornallas hirvientes. El episodio aporta un punto de máximo calor humano.

Todo ese despliegue, que puede ser disfrutado como cine de pura acción y que está apoyado por diálogos concisos y sarcásticos, tiene un par de inconvenientes. Ante todo, no



Robert Duvall, policía, blanco y dispuesto a enfrentar a los villanos. Veterano y debutante se enfrentan al mundo de la perversión.

quedan muy claras las motivaciones de las bandas rivales ni hay buena identificación de los unos, de los otros y de sus mecanismos de venganzas. Como argumento, todo se acerca al cuadro superficial y arbitrario, como suele ocurrir en el cine de acción. Más grave es el cuadro

social, porque aquí todos los villanos son negros o latinos, mientras los policías principales quedan debidamente definidos como anglosajones y hasta honestos. En un plan cinematográfico de tanto realismo exterior, el toque racista podrá molestar a las minorías oprimidas.

## LA SERPIENTE Y EL ARCO IRIS

# El viejo truco de los zombies

(Por María Núñez) Si Wes Craven no hubiera apelado a todos los viejos trucos de las películas de terror, *La serpiente y el arco iris* habría resultado un film excepcional dentro de su género. El director de *Pesadilla en la profunda de la noche* estuvo a punto de lograrlo. Todos los elementos estaban a su favor: por primera vez accedió a una producción mayor, en la que una importante inversión garantizó desplazamientos, calidad técnica y un reparto destacado; y fundamentalmente contó con un tema interesante nunca tratado antes seriamente por el cine de ficción: el vudú haitiano y una de sus consecuencias culturales directas, los zombies.

Detrás del correcto guión de Richard Maxwell y A. R. Simoun, que noveló las experiencias del antropólogo norteamericano Wade Davis, está su libro homónimo; este sí apasionante, por el acercamiento que significa a una cultura tan críptica para el mundo blanco como la haitiana. Y para una mejor comprensión del film, el texto es fundamental. Esto no significa que la película no se entienda sin leerlo, pero frente a un tema tan intrincado como el que aborda caben dos posibilidades: verla como un film de aventuras corrientes, o interesarse además, por lo que no se ve del iceberg.

**LA SERPIENTE Y EL ARCO IRIS** (The Serpent and The Rainbow), Estados Unidos, 1988. Dirección, Wes Craven. Producción, David Ladd y Doug Claybourn. Guion, Richard Maxwell y A. R. Simoun, sobre el libro de Wade Davis. Música, Brad Fiedel. Fotografía, John Lindley. Con Bill Pullman, Cathy Tyson, Zakes Mokae, Paul Winfield. Cines Igua-zú, Metro, Belgrano.

Por debajo está la nada sencilla teología vuduista, importada de África por los primeros esclavos negros traídos a Haití y su constelación de divinidades; sus formas rituales que escapan a la comprensión occidental, ciertas manifestaciones de este conocimiento como el fenómeno zombie; sus íntimas relaciones con el régimen duvalierista y la significación que en términos de identidad, adquieren todos esos elementos, para un pueblo oprimido durante siglos.

Parte de esto se aprecia en *La serpiente y el arco iris*, y es lo que en ella atrae y la diferencia, junto con una aproximada descripción del terrorismo de Estado ejercido en alianza con parte de la jerarquía vudú, que atemoriza más que cuanta pesadilla haya filmado antes Craven.

En este caso, excepto al final, las truculencias sólo están contenidas en los sueños y alucinaciones de Dennis Allan ((Bill Pullman), el alter-ego de Davis, que como él viaja a Haití, enviado por una corporación medicinal para investigar la droga que convierte a las personas en zombies.

Claro que ante la dificultad de trasladar al cine un texto antropológico, se eligió el camino más corto, y aunque el esquema básico subsiste, los nombres fueron cambiados y se agregó el condimento de una relación amorosa entre el antropólogo y una psiquiatra combativa (Cathy Tyson), que lo guía en sus experiencias. Estas incluyen un enfrentamiento con un jefe de los Ton Ton Macoutes (Zakes Mokae) y la protección de un sacerdote vudú.

Con importantes movimientos de masas, y exquisitamente fotografiado, el film sumó a su correcto reparto (Bill Pullman, Cathy Tyson, Zakes Mokae, Paul Winfield) el trabajo de centenares de extras haitianos.

**ULTIMAS FUNCIONES**

# ALFREDO ALCON

en LOS CAMINOS DE FEDERICO

Viernes 2 a las 21.30 horas.  
Sábado 3 a las 22 horas.  
Domingo 4 a las 20 horas.  
Sala Casacuberta.

Teatro Municipal  
General San Martín  
Corrientes 1530

Municipalidad de la  
Ciudad de Buenos Aires  
Secretaría de Cultura

**CARLOS CALVO** **LUISINA BRANDO**

*Mama*  
original  
DE ANDREW BERGMAN

VERSION DE FERNANDO MASLLORENS Y FEDERICO GONZÁLEZ DEL PINO

**CATALINA SPERONI • JOSE LUIS MAZZA**  
**JUAN JOSE GHISALBERTI**

**AIDA LUZ** **DIRECCION CARLOS OLIVIERI**

**TEATRO MAIPO** CON EL AUSPIO DE: **De Plata**

ESMERALDA 443 - 322-4882

- 6.30 - 13 - VICTOR Curso de inglés
- 7.00 - 13 - DESAYUNO Periodístico
- 9.00 - 13 - IMAGEN DE RADIO Interés general
- 9.25 - 9 - DIOS EN UN NUEVO DIA
- 9.30 - 2 - MENSAJE ESPIRITUAL
- ATC - TELESUELO TECNICA
- 9 - G. I. JOE Dibujos animados
- 11 - TARZAN Dibujos animados
- 10.00 - 2 - TRAMPA PARA UN SOÑADOR Telenovela
- ATC - NOTICIERO FEDERAL Informativo
- 9 - CLUB 700 Religioso
- 11 - EL SHOW DE LOS QUITOS CARINOSOS
- 10.30 - 9 - LA SALUD DE NUESTROS HIJOS Divulgación médica
- 11 - MASK Dibujos animados
- 13 - LA HORA DE LOS PIBES
- ATC - NOTISERVICIO Interés general
- 11.00 - 2 - TELEPIBES DE TELEDOS
- 9 - CAROZO Y NARIZOTA Infantil
- 11 - LA CASA DE PANCHITO Interés general
- 11.30 - ATC - EL CLAN DE PATSY Infantil
- 12.00 - 9 - NUEVEDIARIO Informativo
- 11 - LA NOTICIA Informativo
- 12.30 - ATC - NEW HART Serie
- 13.00 - 2 - TELEDOS INFORMA Informativo
- ATC - EL GRAN CLUB Entretenimientos
- 9 - HOLA SUSANA Entretenimientos
- 11 - EL EXTRAÑO RETORNO DE DIANA SALAZAR Telenovela
- 13 - REDACCION ABIERTA Noticiero
- 14.00 - 11 - VIVIR UN POCO Telenovela
- 13 - CON USTEDES... Interés general
- 14.30 - 2 - ASTROS Y ESTRELLAS EN TELEVISION Periodístico
- 9 - ROSA SALVAJE Telenovela
- 15.00 - 2 - YO ME QUIERO CASAR ¿Y USTED?
- ATC - NOTI SHOW Periodístico de espectáculos
- 9 - PASIONES Telenovela
- 11 - NIÑA MOZA Telenovela
- 2 - UTILISIMA Femenino
- ATC - SUPER SUPER Infantil
- 9 - VENDEDORAS DE LAFAYETTE Telenovela
- 11 - LA OLA VERDE Infantil
- 13 - EL CLUB DE MICKEY CON LAS TRILLIZAS DE ORO Infantil
- 17.00 - 2 - MI NOMBRE ES CORAJE Telenovela
- ATC - POCAS PULGAS Telecomedia
- 9 - ATREVETE Telenovela
- 18.00 - 2 - GRAN CIRCO DEL DOS Infantil
- ATC - SAFARI INFANTIL Documentales
- 9 - ATREVASE A SOÑAR
- 13 - CLAVE DE SOL Teletatro
- 19.00 - 2 - TELEDOS INFORMA Informativo
- ATC - LA NOTICIA REBELDE Periodístico-humorístico
- 9 - NUEVEDIARIO Informativo
- 11 - LA NOTICIA AL ATARDECER Informativo
- 13 - EL HELICOPTERO FANTASTICO Serie
- 20.00 - ATC - NOTICIERO NACIONAL Informativo
- 11 - AMANDOTE Telenovela
- 13 - EDICION ESPECIAL Informativo
- 20.30 - 2 - DE MI PAGO, CON HUMOR Humorístico
- 9 - SEIS PARA TRIUNFAR Entretenimientos
- 21.00 - 2 - LUCHA FUERTE Encuentros de catch
- ATC - LADY BLUE Serie
- 11 - LAS MIL Y UNA DE SAPAG Humorístico
- 13 - LA CACERIA FANTASTICA Entretenimientos
- 22.00 - 2 - EL GRONCHO Y LA DAMA Comedias
- ATC - CINE DE LOS VIERNES Hoy: "La seducción" (1984), de Ferrolid Freedman, con Gregory Harrison y Cybill Shepers
- 9 - ZAPPING Humorístico
- 11 - LO MEJOR DE OLMEDO Recopilaciones
- 13 - DOMINGO DI NUBILA PRESENTA "Eutanasia", con Mary Beth Hurt y John Lithgow
- 23.30 - 11 - EL JUSTICIERO Serie
- 24.00 - 2 - TELEDOS INFORMA Informativo
- ATC - NOTI DORMI Humorístico
- 11 - LA NOTICIA DE MEDIANOCHE Informativo
- 13 - LOS TEMAS DEL DIA Informativo
- 0.30 - 13 - TODA LA NOCHE
- 0.45 - 11 - ASI LLEGARON Turf.
- 1.30 - ATC - HORA DE CIERRE Informativo
- 2.00 - ATC - CINE Hoy: "Los hombres murciélago", con Stewart Moss



## UN EMMY PARA GOAR MESTRE

## De Norteamérica, con amor

Anticasta y privatista obsesivo, Goar Mestre recibió la noticia de que este año lo premiarán con el Emmy por su aporte a la TV internacional.



Jorge Sáenz

## "La amiga", en San Sebastián

La película *La amiga* —protagonizada por Liv Ullmann, Cipe Lincovsky y Federico Luppi— fue seleccionada para representar a la Argentina en la sección oficial del Festival Internacional de Cine de San Sebastián que se llevará a cabo entre el 15 y 25 de setiembre. Además de esta coproducción argentino-alemana, dirigida por Jeanine Meerapfel, se incorporaron a la competencia los films *Tomorrow*, *Nagasaki un día antes*, del japonés Kazuo Kiroki y *Casada con todos*, del norteamericano Jonathan Demme.

“Estoy contento y a la vez sorprendido de que estas personalidades me hayan distinguido, pero considero que no merezco el premio ya que hace catorce años que estoy fuera de la televisión”, expresó el cubano nacionalizado argentino Goar Mestre en referencia al premio Emmy, “The Founders” (Los fundadores), que el Consejo Internacional de la Academia de Artes y Ciencias de la Televisión de los Estados Unidos le entregará el próximo 21 de noviembre.

Anticasta confeso, Mestre, cuya trayectoria televisiva registra antecedentes en Cuba, Puerto Rico, Venezuela y Argentina, fue propietario del Canal 13 porteño durante catorce años hasta el vencimiento de su licencia, en 1974, cuando el gobierno justicialista decidió no renovar la adjudicación y la emisora pasó a manos del Estado. A partir de entonces se dedicó a la producción televisiva y en 1983 se asoció con un gru-

po de empresarios en lo que constituyó Teleinde una productora que le permite esperar el momento de reingresar a la pantalla, privatización mediante. “El 16 de diciembre de 1983, seis días después de la asunción del presidente Alfonsín, presentamos una carta ante el Comité Federal de Radiodifusión solicitando que se licite el Canal 13, y no obtuvimos ninguna respuesta”, cuenta Mestre, un hombre que no se resigna a quedar afuera del negocio televisivo.

En la actualidad considera “curioso” el estado de la televisión argentina, que observa desde su óptica privatista, no opina sobre las emisoras privadas y critica a las estatales. “Hay que hacer TV estatal en serio, o privada en serio. Pero el Estado no puede hacer televisión al estilo privado”. Además espera el tratamiento de la ley de radiodifusión en el Congreso nacional y en ese tema “quiere ver para creer”, aunque

aclara que no ha mantenido contactos con funcionarios del Gobierno nacional, ni con allegados a los candidatos presidenciales para el próximo año.

Por lo pronto Mestre partirá a mediados de noviembre hacia los Estados Unidos, allí saludará a “viejos amigos” y sucederá a Jacques Cousteau en el reinado del Emmy, que traerá en sus valijas por “su contribución a la televisión internacional”.

## EMPANADAS CASERAS A DOMICILIO

Doc. \$ 35.-

Tel.: 46-2367

## Restaurant Idische

La Cocina de Anita

INVITA

A LA CENA-SHOW de

“Rosh Hashana”

REUNA A SU FAMILIA EN UNA NOCHE ESPECIAL...

Haga su reserva con anticipación en

LOYOLA 502 te- 771 - 5999

-SHANA TOVA-

MIÉRCOLES 7 DEBUT

**MIDACCI**

LA CLAVE DEL HUMOR

Teatro Lola Membrives

Corrientes 1280

Tel. 352108

## RECEPTORIAS AUTORIZADAS

Centro: Tucumán 536 subsuelo L. 340.  
 Esmeralda 561 - Loc. 17.  
 Belgrano: Cabildo 2280 Loc. 75.  
 Cabildo 2230 - Col. 114.  
 Cabildo 1849 - Loc. 10.  
 Chacarita: Fco. Lacroze 3863.  
 Constitución: Constitución 1150 2° OF. “D”.  
 V. del Parque: Cuenca: 3098 Loc. 10.  
 Congreso: Pte. Luis Sáenz Peña 169.  
 Devoto: Av. Mosconi 3063.  
 Recoleta: Anchorena 1573.  
 Paternal: Anasco 2488.  
 Av. San Martín 2736.  
 Liniers: El Mirasol 125.  
 Adrogué: Bme. Mitre 981 - Loc. 7.  
 Villa Lynch: Monteagudo 775.  
 Tribunales: Paraná 430.  
 Palermo: Gorriti 5712.  
 Monserrat: Sgo. del Estero 286 6° p. Ofic. 5.

## RUBRO 1 DEPARTAMENTOS ALQUILER

DEPTOS 1 amb. 88-0422 Alq. Temporal. Dialsem/mes. Lujosam inst. Serv-Limp Kitch - Helad Vajill. Salón a/grupos Trabajo Fco. Acuña de Figueroa 1465.

## RUBRO 5 LOCALES COMERCIALES ALQUILER

ALQUILO consult p/psico 922-1817.

ALQUILO CONSULTORIO por hora en Belgrano 783-5865/5273.

ALQUILO salón p/gimnasia, teatro, danzas x hs. en Belgrano 553-3540 Congreso 2361.

## RUBRO 51 OFICIOS VARIOS PEDIDOS

CAMARERAS b/pres c/exp hasta 28 años Pub Recol 10/16 hs. Azcuénaga 1968. Cap.

## OFRECIDOS

MODISTA-Sastra 37-8357.

## RUBRO 52 PROFESIONALES

ESQUIZOANALISIS. Diálogos antiterapéuticos. Desaprendizaje de conflictos. 71-6948.

## TERAPIA SISTEMICA GRUPAL-INDIVIDUAL O DE PAREJA 1ª CONSULTA S/CARGO 42-8939.

Lic. Pablo Villar PSICOLOGO Clínico U.B.A. Terapeuta del Hosp. G. Arazo Alfaro. Adolesc. (Adicciones Homosex). Adultos (Psicosomática-Depresión) 981-8076.

SABER: Psicoterapia ind y grupal. ad y adultos. Especialistas en problemática femenina 1º entrev. s/cargo 83-2557/2489/1571/7999/2538.

ATENCION Psicologica Honorarios accesibles 44-7842.

## EVALUE EL FUNCIONAMIENTO DE SU GRUPO

(De aprendizaje, laboral, autogestión, creatividad, institucional, terapéutico, etc.) cuatro reuniones.

LIC. HECTOR ELORZ Tel. 824-6791 Capital Federal (15 a 20 hs) Tel. 6-7695 Rosario (Sta. Fe).

CPESER (Psicoterapia) Una forma de llegar a tus dificultades. Mensaje: 826-9324/9173/9800.

## - MUSICOTERAPIA - EL CUERPO - EL SONIDO - LA PALABRA - EN ACCION

Musico terapeuta Ricardo Pandis

Solicitar entrevistas 824-5101 De 15 a 20 46-2501 (Contestador automático)

## SALUD

OBESIDAD - Trat médico R. Láser 768-4875 - 785-1942.

## Clasifica/12

Para publicar en esta sección Tel.: 44-8714 Av. Santa Fe 1440 Local 13

## CESYP CENTRO DE SEXUALIDAD Y PSICOTERAPIA TERAPIAS SEXUALES Dr. Enrique Schcolnik 88-7101

Primera experiencia prolongada de Biodinámica Emotiva, abierta, del año 1988, a cargo de Susana Benveniste. Sábado 3 de setiembre de 14 a 18 horas en Ecuador 455. Informes 797-6718 (de 18 a 21).

## RUBRO 55 PRODUCTOS VARIOS VENTA

CAMPERAS DE CUERO NAPAS DE VACA Y OVINO GASTADAS, GAMUZAS “NAPALAN”, ETC. AVIADORA

Y TODOS LOS MODELOS. VENTA POR MAYOR/MENOR. EXPORTADORA “PLUS-CUERO” AV. CORDOBA 4941 CAPITAL

FABRICA de muebles de oficina. Oferta es. A 580 (IVA incl) 4 ctas. sin interes. Todo para la oficina y el consultorio psicológico. Gallo 517 86-1198.

## RUBRO 56 SERVICIOS OFRECIDOS OFICINA

CONTESTADORES TELEFONICOS SERVICE ALQUILER/VENTA 962-2785

OFREZCO teléfono para mensajería 783-5865/5273.

MENSAJERIA TEL A 25 mes Desgragas y copias maq realizado p/profesionales 87-3275.

## ALTERNATIVAS

RELACIONATE A TU NIVEL con fines serios 9 a 20 49-3124.

TAROT, Biorritmo, Carta natal. Tel. 855-4089.

## PARAPSICOLOGIA Consultas - Cursos Zona Congreso 38-9310

SEDA BURPOZ. Tarot Egipcio. Numerología. Turnos: 51-8289.

PAPA LOGRAR SU PAREJA no espere más, llámenos antes y establezca su comunicación 49-3124.

## RUBRO 58 FOTO - CINE - OPTICA VENTAS

USADO COMO NUEVO: Nikon/Canon/Pentax/Olympus/Yasica/Konica. Formato 6x6, Tripodes, lentes Flashes, accesorios etc. Av. Santa Fe 1440 Local 13.

## RUBRO 60 MUEBLES Y ANTIGÜEDADES COMPRA

ESTAMPILLAS cpro 781-3892

## RUBRO 65 ENSEÑANZA IDIOMAS

FRANCES Prof. diplomada en Francia, enseñanza personalizada, convers. traduc psi, viajes Consultar 572-1997.

INGLES - Conversación intensiva Grupos reducidos, niveles intermedios y avanzados. Cursos trimestrales. Iniciación martes 6/9 962-1646.

INGLES: Hablelo desde la 1ª clase con la Prof y traductora Sra Sulimovich egresada del Lengua Viva. Métodos rápidos con cassettes. Ingresos a Profesorados y Traductorados y Esc. Normales Bilingües. Clases de Comprensión y traducción de Textos y originales para Médicos y Psicólogos; Evaluación sin cargo Informes 58-2390 Mensajes 772-1438.

## CURSOS

LOS LANZALLAMAS: Serie de charlas a cargo de C. Abrevaya, A. Dolina, J. R. Eliaschev, G. Magrassi, G. Marcucci, J. C. Martini, A. Paenza, C. Trillo y Horacio Verbitsky. Los nuevos talleres de T.E.A. Desde setiembre, “La crítica musical” a cargo de Sibila Camps; “Periodismo y Difusión Sindical”, Luis Sartori; “Taller de historieta gráfica”, Miguel Rep; “Imagen y Comunicación Social”, Lic. A. Goldstein y “Diagramación de diarios y revistas” Edgardo Sierra. Inf.: Lavalle 2083 y 46-7912/6751. De 15 a 25 horas.

PRACTICA DE LA ESCRITURA Autores Latinoamericanos grupos reducidos o clases individuales. Adolescentes o adultos. Coordina: Beatriz Isoldi Av. Santa Fe 3942 8° “B” Informes 551-7941.

## MUSICA

FLAUTA DULCE QUENA iniciación e improvisación 962-3457.

SAXO. Proveo instr. 93-4422.

## CLASES DE PIANO PROF Claudio Lebinson Niños - Adultos Ingreso a Conservatorios 826-7564

## TEATRO

INICIACION TEATRAL Arte y Juego. Clase abierta Sergio Gusenko. 59-8535/553-9420.

## CINE

TALLER DE CINE. C/Ricardo Artes. Vacantes limitadas lunes a vienes 10/12 hs. 361-8226.

## PLASTICA

DIBUJO-Visión Prof. T. Barona Tel. 961-6686.

CERAMICA Claudia R de La Penna 70/9187/3954 Belgrano/Núñez.

TALLER DE LIBRE EXPRESION. Escultura Dibujo Cerámica Pintura Clases grupales. Indiv. Doblas 461 99-0548 (d/21 hs.)

ESCULTURA. Profesor Edgardo Madanes 70-3954 (Belgrano-Núñez).

## RUBRO 68 DEPORTES

EXPRESION CORPORAL PSICO-YOGA Control mental Olga Derwell 86-2182.

EXPRESION CORPORAL - Salud Corporal y creatividad a través del movimiento. Prof.: Paula Levit 774-1667.

EXPRESION CORPORAL Senso-percepción. Técnica del movimiento. Corazas musculares. Toda edad. Nora Pin. 826-9800/9173 (mensajes) 93-3675 (Part).

AEROBISMO en “Los grupos de Marta”. Clases mixtas en Palermo con Marta Rojzman 803-6538 72-4214.

## RUBRO 69 MASAJES - SAUNAS

DARIO, modelos masculinos. Tel.: 44-7407.

RIO CABAÑA sólo para exigentes, muy caro. Córdoba 4937 10/6 hs. Tarj. de Cred.

A ANIMESE... Dos gatitas con Ud. priv. 35-2938. Lun a sáb. 09-24 hs.

UNICO en rélox modelo masculino Tel.: 44-7407

MASAJES Tar Créd 86-3784

MASAJES Cristofer 97-2252

PRISCILA Tar/Cre 86-3784.

## RUBROS

## Inmuebles

- 1) Departamentos.
- 2) Casas - Petit Hoteles - Chalés - Quintas - Bóvedas.
- 3) Terrenos - Fracciones - Lotes.
- 4) Campos - Chacras.
- 5) Locales comerciales.
- 6) Oficinas - Cocheras.
- 7) Galpones - Edificios industriales - Depósitos.
- 8) Negocios - Fondos de comercio - Socios.
- 9) Permutas de inmuebles.

## Automotores

- 20) Automóviles.
- 21) Autos de colección.
- 22) Motos.
- 23) Pick Ups.
- 24) Furgones.
- 25) Camiones - Colectivos.

## Oportunidades

- 50) Empleados de oficina.
- 51) Oficios varios.
- 52) Profesionales.
- 53) Personal auxiliar en casa de familia.
- 54) Corredores - Viajantes.
- 55) Productos varios.
- 56) Servicios.
- 57) Turismo.
- 58) Foto - Cine - Optica.
- 59) Audio - TV - Video.
- 60) Muebles y antigüedades.
- 65) Enseñanza.
- 66) Libros.
- 67) Computación.
- 68) Deportes.
- 69) Masajes - Saunas.

Desde el 6 de SETIEMBRE Usted podrá establecer una comunicación distinta. Personal. Sin intermediarios.

## L L A M A D A P R I V A D A

Un servicio ingenioso para que Ud. pueda comunicarse mejor.

Podrá obtener mayor información en las siguientes receptorías autorizadas.

Corrientes 2330 8° 812 (Gal. Internac.)

Formosa 763 Callao 1588 Subte Tribunales (Línea D) Laprida 1407

Corrientes 848 6° 605 Tucumán 540 (Gal. Jardín) of. 347 Av. Cabildo 457

Salta 550 Bolívar 1374 Av. de Mayo 1262/64 Local 10

Av. Entre Ríos 1096 Santiago del Estero 286, 6° Of. 5



## CINE



**ADAN.** Corrientes 959. Tel.: 393-6115. A las 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23 hs.: **Hechizo de luna.** P/13. Sáb. trasn.

**ALFA.** Lavalle 842. Tel.: 322-1114. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs.: **Asesinos silenciosos.** P/16. Sáb. trasn.

**ALFIL.** Corrientes 1753. Tel.: 40-7575. A las 13.50, 15.45 y 17.40 hs.: **Proyecto secreto-simios.** En castellano. S/R.

**AMBASSADOR.** Lavalle 777. Tel.: 322-9700. A las 13.10, 16, 18.20, 20.40 y 23 hs.: **Quisiera ser grande.** S/R. Sáb. trasn.

**AMERICA.** Callao 1057. Tel.: 41-3818. A las 13.15, 15.35, 18.05, 20.35 y 23.05 hs.: **Esperemos que sea mujer.** P/13. Sáb. trasn.

**ARIZONA.** Lavalle 727. Tel.: 322-6967. A las 13.40, 16.50, 20 y 23.10 hs.: **Emmanuelle II;** a las 15.05, 18.15 y 21.25 hs.: **Memorias de una prenda íntima.** P/18. Sáb. trasn.

**ARTE.** Diag. Roque S. Peña 1156. Corrientes 1145. Tel.: 35-7934. A las 15, 18.35 y 22.05 hs.: **La esperanza y la gloria;** la visión, el humor y la tragedia de John Boorman, con Sarah Miles; a las 16.50 y 20.20 hs.: **Alas de libertad;** de Alan Parker. Viernes y sábado: a las 0 hs.: **Doble de cuerpo.** De B. De Palma. Viernes y sábado trasn.: **Heavy Metal (universo en fantasía)** P/18.

**ATENE.** Paraguay 918. Tel.: 311-2888. A las 14.35, 16.40 y 18.45 hs.: **Las aventuras del osito Panda;** a las 15.30 y 17.35 hs.: **La bella sirena.** En castellano. S/R.

**ATLAS LAVALLE.** Lavalle 869. Tel.: 322-1936. A las 13, 14.45, 16.50, 19, 21.05 y 23.10 hs.: **Las aventuras de Chatrín.** En castellano. S/R. Sáb. trasn.

**ATLAS RECOLETA.** Guido 1952. Tel.: 803-3313. A las 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **Septiembre.** P/13.

**ATLAS SANTA FE I.** Santa Fe 2015. Tel.: 84-7878. A las 13.40, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15 hs.: **Septiembre.** Sáb. trasn. P/13.

**ATLAS SANTA FE II.** Santa Fe 2015. Tel.: 84-7878. A las 14.15, 16.25, 18.35, 20.45 y 23 hs.: **Palabras que matan.** P/16. Sáb. trasn.

**AUDITORIO DE BUENOS AIRES.** Florida 681/83. Tel.: 322-2775. Continuado de 10.30 a 0.30 h. **La diosa del porno y Las damas porno.** P/18. Exhibición condicionada. Sáb. trasn.

**AVENIDA.** Av. de Mayo 675. Tel.: 331-6626. A las 11, 14.10, 17.25 y 20.25 hs.: **Porky's;** a las 12.30, 15.45, 19 y 22.20 hs.: **Pasaje peligroso.** P/13.

**BIARRITZ.** Suipacha 482. Tel.: 322-0356. A las 13.20, 16.10, 19.15 y 22.20 hs.: **El último emperador.** P/13.

**BIOGRAFO UNO.** Av. Corrientes 4636. Tel.: 394-0239. Continuado de 12 a 0.30 h.: **Morbosas experiencias porno y Rasputín porno.** P/18. Exhibición condicionada. Sáb. trasn.

**BROADWAY.** Corrientes 1155. Tel.: 35-2345. A las 13, 15.25, 18, 20.35 y 23 hs.: **Ojos negros.** S/R. Sáb. trasn.

**CALLAO.** Callao 27. Tel.: 40-1898. A las 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **Asesinato.** S/R.

**CAPITOL.** Santa Fe 1848. Tel.: 44-2379. A las 15.05, 17.40, 20.15 y 22.50 hs.: **Vigilantes de la calle.** P/13. Sáb. trasn.

**CINEMA UNO.** Suipacha 460. Tel.: 322-1112. A las 13, 15, 17, 19, 21.05 y 23.10 hs.: **Baile caliente.** (Dirty dancing). P/16. Sáb. trasn.

**CINESEX.** Tel.: 394-0239. Terminal de Omnibus de Bs. As. (Retiro). Sec. "E", 2º piso, frente plataformas 72/73, final andén. Continuado las 24 hs. Única sala dedicada a "ellos". Tres éxitos porno "gay". P/18. Exhibición condicionada. Pl.: 30.

**CONCORDE.** Lavalle 925. Tel.: 35-1850. A las 13, 15, 17, 19, 21.05 y 23.10 hs.: **La deuda interna.** S/R. Sáb. trasn.

**ELECTRIC.** Lavalle 836. Tel.: 322-1846. A las 13, 17.10 y 21.30 hs.: **Testigo en peligro;** a las 14.50, 19 y 23.20 hs.: **Los intocables.** P/13. Sáb. trasn.

**EMPIRE.** Hipólito Yrigoyen 1934.

Tel.: 47-1200. A las 14.25, 18.40 y 22.55 hs.: **Nueve semanas y media,** de Adrian Lyne, con Mickey Rourke y Kim Basinger; a las 16.10 y 20.25 hs.: **El honor de los Prizzi.** P/18.

**GAUMONT.** Rivadavia 1635. Tel.: 40-3050. A las 14, 16.15, 18.30, 20.50 y 23 hs.: **El bosque animado.** S/R.

**GRAND SPLENDID.** Av. Santa Fe 1860. Tel.: 44-0808. A las 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.15 hs.: **Matar y morir es demasiado fácil en New Orleans.** P/16. Sáb. trasn.

**GRAN REX.** Corrientes 857. Tel.: 392-8000. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.15 hs.: **Septiembre.** P/13. Sáb. trasn.

**HARDCORE.** Florida 940/42. Tel.: 311-0603. A las 11.30, 14.30, 17.30, 20.30 y 23.30 hs.: **Tabú;** a las 10, 13, 16, 19 y 22 hs.: **El diablo en la Sra. Jones II.** P/18. Exhibición condicionada. Pl.: 25.

**HEBRAICA (CINEMATECA ARGENTINA).** Sarmiento 2255. Tel.: 48-2170. A las 17.30, 19.30 y 21.30 hs.: **Ciclo Brian De Palma: Los intocables,** con Robert De Niro, Sean Connery y Kevin Costner. Pl.: 5. P/13.

**IDEAL I.** Suipacha 378. Tel.: 35-3300. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **Los amores de Kafka,** con Susu Pecoraro y Jorge Marralle. P/13. Calefacción.

**IDEAL II.** Suipacha 378. Tel.: 35-3300. A las 13, 15.20, 17.45, 20.20 y 22.55 hs.: **Sur,** de Pino Solanas. P/13. Calefacción.

**IDEAL III.** Suipacha 378. Tel.: 35-3300. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs.: **Deseo de amar,** con Lee Currier y Tawny Kitaen. P/16. Calefacción.

**IDEAL V.** Suipacha 378. Tel.: 35-3300. A las 13, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15 hs.: **Mannequin,** con Andrew Mac Carthy y Kim Cattrall. S/R. Calefacción.

**IDEAL VI.** Suipacha 378. Tel.: 35-3300. A las 14.30, 16.40, 18.50, 21 y 23.10 hs.: **La cigüeña no espera,** P/16. Calefacción.

**I.F.T. SALA UNO.** Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 962-9420. A las 16.30, 19.15 y 22 hs.: (miércoles únic. 16.30 hs.): **Amadeus,** de Milos Forman, con F. Murray Abraham, Tom Hulce y Elizabeth Berridge. S/R.

**IGUAZU.** Lavalle 940. Tel.: 393-9931. A las 13, 15.05, 17.05, 19.05, 21 y 23.10 hs.: **La serpiente y el arco iris.** P/16. Sáb. trasn.

**LARA.** Av. de Mayo 1225. Tel.: 38-6966. A las 13, 16.35 y 20.35 hs.: **Los amantes de Lady Chatterley;** a las 14.45, 18.40 y 22.25 hs.: **La última mujer.** P/18.

**LIBERTADOR.** Corrientes 1334. Tel.: 40-7443. A las 13.15, 15, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.15 hs.: **La deuda interna.** S/R. Sáb. trasn.

**LOIRE.** Corrientes 1524. Tel.: 49-1900. A las 13, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.50 hs.: **Las alas del deseo.** P/13. Sáb. trasn.

**LORCA I.** Corrientes 1428. Tel.: 40-5017. A las 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs.: **Los años perdidos,** un film del nuevo cine ruso, de Leida Laius. P/13.

**LORCA II.** Corrientes 1428. Tel.: 40-5017. A las 13.25, 15.25, 17.25, 19.25, 21.25 y 23.25 hs.: **Terapia de grupo,** un film para desabrocharse el cerebro, de Robert Altman. P/16.

**LORANGE.** Corrientes 1372. Tel.: 45-7386. A las 14, 15.50 y 17.35 hs.: **Locadema de policía V.** S/R.

**LORENA.** Corrientes 1551. Tel.: 46-7501. A las 13, 14.45, 16.50, 18.55, 21.10 y 23.20 hs.: **Rambo III.** P/13. Sáb. trasn.

**LOS ANGELES I.** Corrientes 1770. Tel.: 45-2405 y 40-3742. A las 12.50, 14.15, 15.50, 17.25, 19, 20.30 y 21.50 hs.: **Pete y Trapito,** en castellano. Noche: única función a las 23 hs.: **Expedición Atlantis.** S/R.

**LOS ANGELES II.** Corrientes 1770. Tel.: 45-2405 y 40-3742. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 22.50 hs.: **Los Aristogatos,** de Walt Disney, en castellano. S/R.

**LOSUAR.** Corrientes 1743. Tel.: 40-6100. A las 14, 16.15, 18.30, 20.50 y 23.10 hs.: **Una adolescente en mi vida.** P/18. Sáb. trasn.

**LUXOR.** Lavalle 669. Tel.: 322-3893. A las 12.50, 14.50, 16.50, 18.55, 21.05 y 23.15 hs.: **Rambo III.** P/13. Sáb. trasn.

**MAXII.** C. Pellegrini 657/69. Tel.: 35-8822. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23 hs.: **El bosque animado.** S/R. Sáb. trasn.

**MAXII.** C. Pellegrini 657/69. Tel.: 35-8822. A las 14.30, 17.20, 20 y 22.40 hs.: **Esperemos que sea mujer.** P/13.

**METRO I.** Cerrito 570. Tel.: 35-4219. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15 hs.: **La serpiente y el arco iris.** P/16. Sáb. trasn.

**METRO II.** Cerrito 570. Tel.: 35-4219. A las 13, 15, 17, 19, 21.05

y 23.10 hs.: **Milagro en la calle 8.** S/R.

**METRO III.** Cerrito 570. Tel.: 35-4219. A las 13.45, 16, 18.20, 20.40 y 23 hs.: **Cocodrilo Dundee II.** S/R. Sáb. trasn.

**MINICINE SOC.** Viamonte 2045. Tel.: 46-0442. Jueves a domingo: a las 19.30 y 21.30 hs.: **Buenas noches Alejandro,** de Y. Robert.

**MONUMENTAL I.** Lavalle 780. Tel.: 393-8865. A las 13.20, 15.20, 17.15, 19.10, 21.10 y 23.10 hs.: **Conexión Yiddish.** S/R. Sáb. trasn.

**MULTICINE.** Corrientes 753 / Lavalle 750. Tel.: 393-6478. (Galería Corrientes Angosta.) Continuado las 24 hs. Exhibición condicionada. Sala I: **La verdadera historia porno de Joana.** Sala II: **Dulce niña porno.** Sala III: **Olor de mujer porno.** Sala IV: **Bebé mi sexo porno.** Sala V: **El diablo porno en la piel de miss Jones (3ra parte).** 5 estrenos absolutos exclusivos 1988. P/18. Exhibición condicionada. Pl.: 35.

**NORMANDIE.** Lavalle 861. Tel.: 322-1000. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.10 hs.: **Palabras que matan.** P/16. Sáb. trasn.

**OCEAN.** Lavalle 739. Tel.: 322-1515. A las 13, 15.20, 17.45, 20.20 y 22.55 hs.: **Vigilantes de la calle.** P/13. Sáb. trasn.

**OPERA.** Corrientes 860. Tel.: 35-1335. A las 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.15 hs.: **Matar y morir es demasiado fácil en New Orleans.** P/16.

**PARAMOUNT.** Lavalle 845. Tel.: 322-9999. A las 13.10, 14.50, 16.30, 18.10, 19.50, 21.30 y 23.20 hs.: **Violación entre rejas.** P/18. Sáb. trasn.

**PARIS.** Lavalle 769. Tel.: 322-2016. A las 13.15, 16.05, 18.55 y 21.45 hs.: **Ardiente objeto del deseo;** a las 14.40, 17.30, 20.20 y 22.50 hs.: **Sexo profundo.** P/18. Sáb. trasn.

**PASATIEMPO.** Terminal de Omnibus de la ciudad de Bs. As. (Retiro). Sector "F", 2º piso, frente plataformas 73/74, final andén. Tel.: 394-0239. Continuado las 24 hs.: **Galaxia sexual porno, Rambo porno.** P/18. Exhibición condicionada. Pl.: 30.

**PLAZA.** Corrientes 939. Tel.: 322-7577. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.10 hs.: **El juego de los brujos.** P/16. Sáb. trasn.

**PREMIER I.** Corrientes 1565. Tel.: 46-2113. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 23.10 hs.: **La obra maestra de Paolo y Vittorio Taviani: Good morning Babilonia.** P/13.

**PREMIER II.** Corrientes 1565. Tel.: 46-2113. A las 13.10, 15.10, 17.10, 21.10 y 23.10 hs.: **Las puertas del Sr. López.** P/16.

**PREMIER III.** Corrientes 1565. Tel.: 46-2113. A las 13.40, 16, 18.10, 20.30 y 22.50 hs.: **Los amores de Kafka.** P/13.

**SALA LEOPOLDO LUGONES.** Corrientes 1530. Tel.: 46-8611. A las 12.30 hs.: Cine sueco: **Señorita Julia** (1950), de Alf Sjöberg; a las 15, 17.30, 20 y 22.30 hs.: (Dos últimas secciones numeradas) **Retrospectiva de Carl Theodor Dreyer: Gertrud,** con Nina Pens Rode y Bendt Rothe. Pl.: 7. S/R.

**SANTA FE I.** Santa Fe 1947. Tel.: 44-8980. A las 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 y 23.30 hs.: **Conexión Yiddish.** S/R. Sáb. trasn.

**SANTA FE II.** Santa Fe 1947. Tel.: 44-8980. A las 13, 14.50, 16.55, 19, 21.10 y 23.20 hs.: **Rambo III.** P/13. Sáb. trasn.

**SARMIENTO.** Lavalle 852. Tel.: 322-3338. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.10 hs.: **Asesinato.** S/R. Sáb. trasn.

**SELECT LAVALLE.** Lavalle 921. Tel.: 35-0235. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.10 hs.: **Nico.** P/16. Sáb. trasn.: 1.20 h.: **Pink Floyd.** P/18.

**STUDIO.** Santa Fe 2541. Tel.: 821-5845. A las 14.40, 17.20, 20 y 22.40 hs.: **Vibrante canto a la libertad en una fuga imposible: Papillon,** con Dustin Hoffman y Steve Mc Queen. P/13. Sáb. trasn.

**SUIPACHA.** Suipacha 442. Tel.: 322-1195. A las 13.30, 15.25, 17.20, 19.15, 21.15 y 23.15 hs.: **Las puertas del Sr. López.** Un film de Alberto Fischerman con Lorenzo Quintana, Mirtha Busnelli, Dario Grandinetti y Hugo Arana. P/16. Sáb. trasn.

**TABARIS.** Corrientes 831. Tel.: 322-8509. A las 14, 15.30, 17.05 y 18.35 hs.: **Expedición Atlantis;** en castellano. S/R.

**TROCADERO.** Lavalle 820. Tel.: 322-1455. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs.: **Vuelo 90.** En emergencia. S/R. Sáb. trasn.

**AUTOCINES**

**BUENOS AIRES.** Av. General Paz entre Av. Constituyentes y Av. del Tejar. Tel.: 753-3159. A las 20.50 y 22.50 hs.: **Asesinos silenciosos.** P/16. Sáb. trasn. (Lunes cerrado.)

**PANAMERICANO.** Avaluos entre Peliza y Ugarte, Olivos. (Acceso por

Peliza al 4400, a tres cuadras de la Panamericana.) Tel.: 762-5863. A las 20.40 y 23 hs.: **Vigilantes de la calle.** P/13. Sáb. trasn. (Lunes cerrado.)



**TEATRO COLON.** Tel.: 35-5414. Viernes 2 de set. 21 hs.: 10º Concierto del Ab. a 11 sinf. noct. Orq. Filarmónica de Bs. As. Dir.: Antonio M. Russo. Prog.: Homenaje Walt Whitman II. Cantata p/4 voces solistas, coro mixto, gran orq. sinfónica de E. Tejeda. (la. aud.) Sol.: M. Ferracani, M. Pichot, C. Bengolea, L. Bragato; Concierto N° 1, p/trompa y orq. de R. Strauss. Sol.: Hermann Baumann; Sinfonía N° 5, de A. Glazunov. Sob. de Ab. en vía.

**Boletería:** Todos los días, de 10 a 20 hs, en Tucumán 1111.

**Teatro Colón en el Teatro Coliseo:** Presentac. del Ballet Est. del T. Colón. Dir. G. Molajoli. Programa: "Último ensayo" de Tchaikovsky-Lastra; "La casa de Bernarda Alba" de Martin-J. López; "Suite porteña" (Música de tangos, milongas de autores varios) y Coreg. G. Molajoli. Fechas de representac. Setiembre: 6, 14, 20 y 21 a las 21 hs.

**Teatro Colón en el Luna Park:** Programas: Opera "Mahagonny" de K. Weill, Dir. de Orq.: Pedro I. Calderón. Fechas: 27 y 29/9 y 1º, 4, 6, 9, 11 y 13/10.

**Ballets:** "Coppelia" de Delibes-Martinez: Octubre: 2, 5, 7, 8, 15, 16, 22 y 23; "Don Quijote" de Minkus-Gorsky/Prebil. Octubre: 20, 21, 25, 26, 27, 28, 29 y 30. Participarán en estos dos Ballets completos los sig. bailarines invitados: en "Coppelia" J. Bocca, S. Jeager, R. Rossetti y Ieros. Bailarines del T. Colón; en "Don Quijote": L. Semeniaka, S. Jeager, R. Rossetti, I. Muhamedov, J. Bocca y Ieros. Bailarines del T. Colón.

12 de oct.: Galla de Ballet. Con: N. Makarova y J. Bocca acomp. por el Ballet Est. del T. Colón. Localidades y Abonos en vía. a partir del 5 de setiembre en la Bolet. del Luna Park.

**MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN.** Corrientes 1530. Tel.: 46-8611. **Sala Martin Coronado** La ópera de dos centavos, de Bertolt Brecht, con música de Kurt Weill. Con Susana Rinaldi, Víctor Laplace, Gui Gallardo, Lidia Catalano, Laura Lyss, Roberto Carnaghi, María Inés Pereyra, Daniel Suárez Marzal, Andrés Turmes y elenco. Asistentes de dirección: Libertad Alzugaray y Horacio Pigozzi. Diseño de iluminación: Ernesto Diz. Vestuario: Gioia Fiorentino. Coreografía: Ana María Stekelman. Escenografía: Jorge Saduriansky. Dirección musical: Federico Mizrahi. Traducción y dirección: Daniel Suárez Marzal. Jueves: 17 hs., viernes y sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. Platea: 27, Pullman: 20. (Jueves función popularísima a mitad de precio). Vta. loc. c/3 días anticipación.

**Ballet contemporáneo del TMGSM** dirigido por Ana María Stekelman, presentando: **Danza para cinco** percusionistas de Alejandro Cervera (música de Daniel Sais); **Había un hombre en el suelo** de Mónica Frachia y Miguel Angel Elias (música de Federico Mizrahi); y **Bailando en la oscuridad** de Ana María Stekelman (banda de sonido compaginada por José Luis Diaz). Jueves: 21.30 hs. Sábado: 18 hs. Platea: 20. Pullman: 16. Vta. loc. c/3 días anticipación.

**Sala Casacuberta** Los caminos de Federico, sobre textos de Federico García Lorca, interpretados por Alfredo Alcón. Dirección: Lluís Pasqual. Viernes: 21.30 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. Platea: 20. Vta. loc. c/3 días anticipación. Domingo despedida.

**Las equivocaciones de la comedia,** espectáculo de Claudio Hochman basado en "La comedia de las equivocaciones" de William Shakespeare. Asistente de dirección: Ofelia Ximénez. Asesoramiento acrobático: Oscar Bermúdez. Composición y dirección musical: Carlos Libedinsky. Diseño de iluminación: Ernesto Diz. Escenografía y vestuario: Marcelo López. Dirección: Claudio Hochman. Sábado y domingo: 15.30 hs. Platea mayores: 16. Platea menores: 12. Vta. loc. c/3 días anticipación.

**El pierrot negro** sobre textos de Leopoldo Lugones, por el Grupo de Titiriteros del TMGSM. Música: Gabriel Adamo y Adelaida Mangani.

**Escenografía y vestuario:** Claudio Pérez. Dirección: Adelaida Mangani. Viernes y sábado: 18.30 hs. Platea mayores: 16. Platea menores: 12. Vta. loc. c/3 días anticipación.

**Collegium Musicum de Buenos Aires.** Ciclo de conciertos para niños. Domingo: 11.15 hs. Platea mayores: 20. Platea menores: 16. Vta. loc. c/3 días de anticipación.

**Sala Cunill Cabanellas** **Vermuth italiano sin intervalo** de Ludmilla Petrushevskaja, por el Teatro Studio Chelavich de la Unión Soviética. Dirección: Román Kozak. Viernes: 21.30 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. Platea: 40. Vta. loc. c/5 días anticipación. Domingo despedida.

**Por la misma huella,** espectáculo sobre textos de Javier Villafañe, interpretado por "El Callejero", desprendimiento itinerante del Grupo de Titiriteros del TMGSM. Asistentes de dirección: Beatriz Borquez y Melania Barreiros. Asistente técnico: Roberto Docampo. Música: Tito Loreffice. Escenografía: Néstor Segade. Dirección: Daniel Spinelli. Sábado y domingo 15.30 hs. Platea mayores 16. Platea menores: 12. Vta. loc. c/3 días anticipación.

**Hall central** Domingo Moles Ensemble, con la participación de los cantantes Carlos Varela y María Eugenia Darré. Sábado: 20 hs., domingo: 18.30 hs. Entrada libre y gratuita.



**ACTOS.** Urquiza 124. Tel.: 93-2471. Presenta: **Los autos rojos**, de F. Fagnani. Con Juan Fessler y elenco. Dir.: Fernando Fagnani. Viernes: 22.30 hs.

**ALFIL.** Corrientes 1753. Tel.: 40-7575. El éxito de la TV. Guillermo Francella en:

**DE CARNE SOMOS**  
De Mario Millán, con **Adriana Salgueiro**, **Pablo Codevilla**, **Lorena Paola** y gran elenco. Dir.: Rodolfo Hoppe. S/R. Martes a jueves: 21 hs, viernes: 20.30 y 22.30 hs, sábado: 20, 21.45 y 23.30 hs, domingo: 20.30 hs. Localidades desde \$ 20.

**ALTOS DE MONSERRAT.** Solís 654. Entrada libre y gratuita.  
**La nona**, de Roberto Cossa. Dir.: Héctor Zola. Viernes: 22 hs.  
**Los prójimos**, de Carlos Gorostiza. Dir.: Héctor Zola. Sábado: 22 hs. El sostén de la familia, de Dhartés y Damel. Domingo: 20 hs.

**ARLEQUINES.** Perú 571. Tel.: 331-1335. **El rey se muere**, de Ionesco. Humor absurdo. Dir.: Ricardo Miguez. Sábado: 21 hs.

**ARMANDO DISCEPOLO.** Pichincha 53 (alt. Rivadavia 2300). Tel.: 48-0682. Jacobo Fijnman, ¿genialidad o locura? Descúbralo en: **Molino rojo**, de Alejandro Finzi, con O. Sanro, J. Pensado y elenco. Dir.: Víctor Mayol. Viernes y sábado: 21.30 hs.

**ARMANDO DISCEPOLO.** Pichincha 53 (alt. Rivadavia 2300). Tel.: 48-0682. sátira divertida y polémica... **Farsa del cajero que fue hasta la esquina** De A. Ferretti. Dir.: R. Pesce. Domingo: 19 hs. Jub. 50% Bol. 16 hs.

**ASOCIACION ARGENTINA DE ACTORES.** Alsina 1762. Pro-sala. Enrique Escopé presenta: **Sobre el daño que hace el tabaco**, de Anton Chejov y **El hombre de la flor en la boca**, de Luigi Pirandello. Sábado: 21 hs. Entrada libre.

**ARRIBA EL TELON.** Araoz 2229. Tel.: 72-0947.

**Minetaje y macherío.** Un desfile de personajes y situaciones. Dir.: Li. Chevalier. Sábado: 22 hs.

**ASTRAL.** Corrientes 1639. Tel.: 46-9964/5707. VEA Producciones presenta únicos recitales

**BALLET ESPAÑOL DE JOSELA** en

**"PASION Y ALMA"**

con M. Cortes (voz flamenca) y la actuación especial del concertista de guitarra flamenca **Rafel**. Lunes a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20 hs. Loc. en vta.

**ASTROS.** Corrientes 746. Tel.: 325-5541. Hugo Moser presenta a: **MATRIMONIOS Y ALGO MAS** Con: **Hugo Arana**, **Cristina del Valle**, **Gianni Lunadei**, **Zulma Faiad**, **Fernando Siro**, **Dalma Milevos**, **Jorge Mayorano**, **Elena Cruz**. Martes a jueves: 21 hs., viernes: 21 y 23 hs., sábado: 21, 23.15 y trasn.: 1.30 hs., domingo: 21 hs.

**ASTROS.** Corrientes 746. Tel.: 325-5541. Teatro Astros presenta Cantos, Bailes y Alegría con el tenor.

**CARLOS DARIO SAIDMAN** acompañado por la orquesta del Teatro Colón y la actuación de **Marcos Zuker** y **Vicente Rubino**. Rikudim a cargo del Ballet Hora Ibamajol. Domingo: 18 hs., lunes: 21 hs.

**ATENEO.** Paraguay 918. Tel.: 311-2888. **Oscar Martínez** es: **EL PROTAGONISTA**

De Luis Agustoni. Con **Ana María Picchio**, **Nelly Prono** y gran elenco. Dir.: **Luis Agustoni**. Martes a jueves: 21.30 hs., viernes y sábado: 20.30 y 23 hs., domingo: 20.30 hs.

**AUDITORIO ASOCIACION.** San José 225. Tel.: 37-0080/0089. Presenta: **La Gataflora** (Un estilo de vida). Dir.: Héctor Silvio. Viernes y sábado: 21 hs.

**AUDITORIO BULULU.** Rivadavia 1350. Tel.: 38-1656. La opción insólita y diferente: **Magilocus show**. (Humor 100 x 100). Merpin y Ray Francas. Sábado: 23.30 hs.

**AUDITORIO BULULU.** Rivadavia 1350. Tel.: 38-1656. Reservas desde las 14 hs. Hacete adicto a la vida, a las buenas ondas, al placer de lo mejor, hacete adicto a...: **Los humoradictos**. Idea y dirección: Germán Acquis y Raúl Baroni. Precios populares. Sábado: 21.30 hs.

**AUDITORIO BULULU.** Rivadavia 1350. Tel.: 38-1656. Reservas desde las 14 hs. Hacete adicto a la vida, a las buenas ondas, al placer de lo mejor, hacete adicto a...: **Los humoradictos**. Idea y dirección: Germán Acquis y Raúl Baroni. Precios populares. Sábado: 21.30 hs.

**AUDITORIO BULULU.** Rivadavia 1350. Tel.: 38-1656. Reservas desde las 14 hs. Hacete adicto a la vida, a las buenas ondas, al placer de lo mejor, hacete adicto a...: **Los humoradictos**. Idea y dirección: Germán Acquis y Raúl Baroni. Precios populares. Sábado: 21.30 hs.

**AUDITORIO BULULU.** Rivadavia 1350. Tel.: 38-1656. Reservas desde las 14 hs. Hacete adicto a la vida, a las buenas ondas, al placer de lo mejor, hacete adicto a...: **Los humoradictos**. Idea y dirección: Germán Acquis y Raúl Baroni. Precios populares. Sábado: 21.30 hs.

**AUDITORIO BULULU.** Rivadavia 1350. Tel.: 38-1656. Reservas desde las 14 hs. Hacete adicto a la vida, a las buenas ondas, al placer de lo mejor, hacete adicto a...: **Los humoradictos**. Idea y dirección: Germán Acquis y Raúl Baroni. Precios populares. Sábado: 21.30 hs.

**AUDITORIO BULULU.** Rivadavia 1350. Tel.: 38-1656. Reservas desde las 14 hs. Hacete adicto a la vida, a las buenas ondas, al placer de lo mejor, hacete adicto a...: **Los humoradictos**. Idea y dirección: Germán Acquis y Raúl Baroni. Precios populares. Sábado: 21.30 hs.

**AUDITORIO BULULU.** Rivadavia 1350. Tel.: 38-1656. Reservas desde las 14 hs. Hacete adicto a la vida, a las buenas ondas, al placer de lo mejor, hacete adicto a...: **Los humoradictos**. Idea y dirección: Germán Acquis y Raúl Baroni. Precios populares. Sábado: 21.30 hs.

**AUDITORIO BULULU.** Rivadavia 1350. Tel.: 38-1656. Reservas desde las 14 hs. Hacete adicto a la vida, a las buenas ondas, al placer de lo mejor, hacete adicto a...: **Los humoradictos**. Idea y dirección: Germán Acquis y Raúl Baroni. Precios populares. Sábado: 21.30 hs.

miento 2255. Tel.: 48-2170.

**EROICA**

(Retrato de Ludwig Van)

La pasión, el orgullo, la cólera, la ternura, la sordera, la música de Beethoven en un deslumbrante espectáculo de **Mario Rolla**. Viernes a domingo: 20 hs.

**AUDITORIO I.F.T.** Sala II. Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 962-9420. Presenta: **No se paga!** De Dario Fo. Dir.: Eduardo Pavelick. Viernes y sábado: 22 hs.

**Frankstein, el monstruo.** Creación colectiva. Dir.: Eduardo Pavelick. Sábado y domingo: 18.30 hs.  
**I Love my Country**, de Peñarol Méndez. Dir.: Leonardo Odierna. Sábado y domingo: 20 hs.

**AUDITORIO LA CASA DEL LOCO.** Cabildo 853. Tel.: 772-0817. Pta.: **El rey del kibutz**. La vida del kibutz israelí en un espectáculo para toda la familia. Domingo: 19.30 hs.

**AUDITORIO LARRANAGA.** Bartolomé Mitre 2020. Tel.: 953-1810. **Doble condena**, de J.J. Rodríguez, con José Rody. Sábado: 19.30 hs.

**Médico a palos**, de Molière. Para reír en familia. Sábado: 21 hs. Grupo "Los Humortales" en: **No nos hagan reír**. Espectáculo de humor. Sábado: 22.45 hs.

**Un día a todo tren**, de Alfredo López. Viernes: 21 hs. domingo: 20.30.

**AUDITORIO SANTA MARIA.** Montevideo 842. Tel.: 42-7311. En conmemoración de su centenario, con el auspicio de la Embajada de Francia. **Diálogos de las Carmelitas**, de George Bernanos. Dir.: Jorge Luis Podestá. Viernes y sábado: 20.15 hs, domingo: 18 hs.

**AUDITORIO SANTA MARIA.** Montevideo 842. Tel.: 42-7311.

**EL CLU DEL CLAUN**

estrena su nuevo espectáculo:

**EL BURLADOR DE SEVILLA**

Libérrima versión de la obra homónima de Tirso de Molina. Dir.: **Roberto Villanueva**. Viernes y sábado: 22.30 hs., domingo: 21 hs. Loc. en vta c/3 días antic. Auspicio Celci Argentina y Embajada de España. Últimas funciones.

**AUDITORIO U.P.B.** Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 784-9871. **Ensayo de humor**, sobre textos de Roberto Fontanarrosa, con Carlos de Urquiza, Martín Bianchedi, Juan C. Sánchez y Carlos Parrilla. Dir.: Carlos de Urquiza. Viernes: 21.30 hs., sábado: 21.30 y 23 hs., domingo: 20 hs. Entrada libre y gratuita.

**BUENOS AIRES.** Rodríguez Peña y Corrientes. Tel.: 46-7050. Grupo de Rescate presenta: **Rescaten a Feiffer**. Dir.: Emilio Urdapilleta. Sábado: 23.30 hs., domingo: 20.30 hs.

**CAFE VIENES MOZART.** Reconquista 1050. Tel.: 311-6802. Presenta: **El hombre de la flor en la boca**, de Pirandello. Domingo: 20.30 hs. (duración 45 min.).

**CAFE TEATRO ESTILO.** Av. Corrientes 1983. Tel.: 953-0638. Subse- lo. Presenta: con entrada libre y gratuita: **Grito Joven**. De María Martha Saa. Dir.: Daniel Peyran. Viernes y sábado: 23 hs, domingo: 21.30 hs.

**Y el título? lo pone ud.** Libro y actuación: Pablo Morales y Juan Sánchez. Sábado: 0.45 h., domingo: 20 hs.

Columbia Pichers presenta a Alejandro Brandes en: **El exilio del arquero** (Por un humor nacional y popular). Viernes: 22 hs.

**Sobre la conciencia.** Lib. y dir.: J. Arias Madueño. Sábado: 22 hs., domingo: 19 hs.

**CIENTO 50 CIRCS.** Sarmiento 1249. (Subsuelo). Tel.: 40-6529. El éxito humorístico de París en Buenos Aires: **Macramé**, de J. C. Danaud, con M. Casabella, E. Kal, T. Rizzi. Dir.: Cecilia Pion. Viernes: 21 hs., sábado: 22.15 hs. Calefacción. Pl. A 15.

**Mimus plop.** Grupo Esc. Arg. de Mímico de Angel Elizondo. Sábado: 20.30 hs. Precios populares.

**Blanca y radiante**, de Helena Triek. Dir.: Helena Triek. Viernes 23 hs. Precios populares.

**COLISEO.** Marcelo T. de Alvear 1125. Tel.: 393-7115/313-5943.

**LES LUTHIERS**

en Viegésimo aniversario

Viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 20 hs. Loc. en vta. Últimas semanas.

**COLONIAL.** Paseo Colón y Belgrano. Tel.: 34-7938. Presenta:

**Zarzuelas en El Colonial - La Gran Avenida** (fragmentos de Dña. Francisquita, Luisa Fernanda, La Gran Via, etc). Dir.: Adrián Di Stefano. Martes y viernes: 20.30 hs, miércoles y jueves: 21.30 hs, sábado: 19.30 hs., domingo: 17.15 hs.

**Las de Barranco** de Gregorio de Laferrere. Dir.: Adrián Di Stefano. Miércoles: 20 hs., domingo: 19 hs.

**M'hijo el doctor** de Florencio Sánchez. Dir.: Adrián Di Stefano. Jueves: 20 hs., domingo: 20.30 hs.

**Una viuda difícil**, de Conrado Nalé Roxlo. Dir.: Adrián Di Stefano. Viernes: 19 hs., sábado: 22.30 hs.

**El amor al teatro.** Unipersonal interpretado por Adrián Di Stefano. Lunes: 20.30 hs.

**El paraíso de los sirvientes**, de A. Guerisoli. Viernes: 22.15 hs.

**CONTEMPORANEO.** Cochabamba 411. Tel.: 361-2347. **Cooperativa "Serio o no serio"** presenta: **Nada del otro mundo**, de Roberto Fontanarrosa. Dirección: Eduardo Riva; escenografía: Néstor Segade. Viernes: 23 hs., sábados: 23.15 hs, domingos: 21.30 hs.

**El movimiento continuo**, de Armando Discepolo. Dir.: Pablo González Casella. Viernes: 20.30 hs., sábado: 20.45 hs., domingo: 19 hs.

**DE LA CAMPANA.** Diag. Norte 943 (a 30 m del Obelisco). Tel.: 35-3606.

**SOBRE-YERMA**

Sobre texto original de Federico García Lorca. Versión escénica y dir.: Víctor Mayol. Viernes: 21 hs., sábado: 19 hs.

**DE LA CAMPANA.** Diag. Norte 943 (a 30 mts. del Obelisco). Tel.: 35-3606. CELCIT presenta, auspiciado por la Embajada de Venezuela.

**SIMON**

De Isaac Chocrón. Dir.: **Francisco Javier**. Domingo: 19 hs., lunes: 21 hs.

**DE LA CORTADA - CENTRO PARAKULTURAL** Venezuela 336 Tel.: 362-8594. Presenta: **La Papelona** de E. Cerro Dir.: B. Pereyra Geiz. Viernes: 23 hs. Omar Viola en

**Metatango** séptimo mes de vigencia flagrante, con A. Albert y F. Tabolaro. Viernes: 0 hs.

**Las gambas al ajillo y las Górgonas** Viernes: 1 hs.

**DE LA GALERA ENCANTADA.** Corrientes 3671. Tel.: 89-6589. En 1986 Ensalada Tixta, ahora. **Enrique Federman** (payaso-actor) en: **Party... Cipo?**

Espectáculo de humor. Dir.: Enrique Federman. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Entrada libre.

La Galería Encantada presenta la ópera rock: **Romeo y Julieta** o **qué tenemos que ver con el amor**. Puesta en escena y dirección: **Héctor Presa**. Sábado: 22.15 hs. Entrada libre.

**"Vermicelli, teatro y pesto"** presenta: **"Monstruos son los de ahora"**. Dir. gral. y puesta en escena: Luciana Cazaux. Viernes: 23 hs., sábado: 0 h. Entrada libre y gratuita.

**DE LA FABULA.** Agüero 444. Tel.: 87-4531. En su 2º año de éxito: otra vez en Bs. As. La revista musical de Patricio Esteve y Julio Tahier.

**GARIBALDI PUM!!** Dir.: S. Copello y J. Tahier, gran elenco. Viernes: 21 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. Jub. 50% desc. Reserve por teléfono. Bol. de 17 hs. Centro Cultural Argentino-Palestino SANAUD pta.

**Palestina, canto de amor y libertad** Poemas y canciones palestinas. Dir.: Jorge Macchi. Sábado: 20 hs. Pl.: \$ 15.

**DE LA PIEDAD.** Bm. Mitre 1571. (Pasaje de la Piedad). Tel.: 84-0542. Presenta: **Los árboles mueren de pie**, de Alejandro Casona. Hoy: 10 hs.

**La zapatera prodigiosa**, de Federico García Lorca. Hoy: 14 hs.

**Las de Barranco**, de Gregorio de Laferrere. Hoy: 16 hs.

**Una viuda difícil**, de Conrado Nalé Roxlo. Hoy: 19 hs.

Funciones especiales para estudiantes.

**DEL GLOBO.** M. T. de Alvear 1155. Tel.: 393-8351. Chino Carreras y Willy Wullich presentan la obra argentina más premiada con **Ulises Dumont** **Dario Grandinetti** en:

**YEPETO**

De Roberto Cossa, con Gabriela Flores. Música: J. Valcarcel. Esc.: P. Polischer. Asist. direc.: Tito Otero. Dir.: **Omar Grasso**. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 19.30 hs. **Miércoles día popular A 25.**

**DEL SUR.** Venezuela 1286. Tel.: 48-8422. Presenta luego de su gira a EE.UU y Canadá, por tres únicos meses:

**TANGO VARSOVIANO** (Premio Molière - Aire France 1987). Con Mónica Lacoste, Adriana Díaz, Walter Gilmour y César Repetto. Lunes, miércoles y jueves: 21 hs (funciones populares) viernes: 21 hs., sábado: 19 y 22 hs.

**EL EXCENTRICO DE LA 18.** Lerma 420. Tel.: 772-6092.

**EL PADRE** De August Strindberg, con Cristina Banegas, Adriana Gentá, Cecilia Biagini, Betty Couceiro, Alicia Palmes, Ernestina Ruggero y Fabiana Aballay. Luces: **Jorge Pastorino**. Dir.: **Alberto Ure**. Viernes y sábado: 21.30 hs. (Lunes 50% descuento) Para concurrir a estas presentaciones, hacer la reserva llamando al 772-6092 de lunes a sábados, de 18 a 20 hs.

**EL HANGAR E.** Ravignani 1563 (Alt. Av. Córdoba 5800) Tel.: 772-6883. Presenta:

**"AMANTISSIMA"** 7mo Mes Dijo la crítica. "Una experiencia intensa y fascinante". Música original: Pedro Aznar. Dir. gral.: **Susana Torres Molina**. Viernes 22 hs., sábado y lunes: 21 hs. (Lunes popular). Bolet. dde. 19 hs. No se reserv. telef. Comenzada la función no se podrá ingresar a la sala.

**EL VITRAL.** Sala Uno. Rodríguez Peña 344. Tel.: 40-0948. Est. y jubl. 50% desc.

**Historias sin palabras.** Libro y dir.: Jorge Aqista. Viernes: 21.30 hs.

**Atropadas en el show.** Lib. act. y dir.: Rubén Sandrini. Sábado: 1 h.

**La pasión según Salomé.** Una noche orgiástica de efervescencias y conspiraciones. Con A. Aguirre, R. Molero, Q. Camellías y elenco. Dir.: Salas-Holcer. Sábado: 23 hs., domingo: 21.30 hs. Estricto P/18 años.

**Imago pornográfica**, de Hernán Vidal. Coreografía: C. Silveira. Dir.: Hernán Vidal. Viernes: 23 hs.

**EL VITRAL.** Sala Dos. Rodríguez Peña 344. Tel.: 40-0948. 2ª temporada de éxito. Humor, absurdo y delirante. Grupo Telón Final presenta:

**Quien, yo...?** De Dalmiro Sáenz. Con Carlos Espinosa, Mario Muñiz, Ricardo Martínez, Mónica Ramos, Claudio D'Amico. Dir.: R. Martínez. Sábado: 21 hs. Domingo: 20.30 hs. Entradas c/2 días anticip.

**Medea, paisaje de hembras.** Idea, guión y dir.: Julio Suárez y Quique Canellas. Sábado: 0.45 h.

**El "Kaso" Dora.** Freud y el psicoanálisis en una delirante comedia escrita y dirigida por Roberto E. Torres, con Bellín y Norberto Arcusín. Asis.: H. Malie. Viernes y sábado: 23 hs.

**La gran p...,** de Jorge Drlich. Dir.: Roberto Torres. Viernes: 0.30 hs.

**La noche que me quieras.** Sainete musical contemporáneo. Dir.: Rosita Pappas. Domingo: 20 hs.

**EL VITRAL.** Sala Tres. Rodríguez Peña 344. Tel.: 40-0948. Est. y jub. 50% des.

**Leila**, de Santiago Sels. Dir.: Daniel Peyran. Sábado: 21 hs.

Grupo Taier la Máquina presenta: **Litofagas** (Burdo absurdo), de Aldo El Jatib. Con Miriam Odorico, Diana Ramos, Daniel Levi y Viviana Laveyra. Dir.: Aldo El Jatib. Viernes: 21 hs., sábado: 23 hs.

**Vampiros...** Un espectáculo al palo. Libro: C. Christian. Dir.: Guillermo Ghio. Viernes: 23 hs.

**ESCUELA** Estados Unidos 745. (San Telmo). Presenta: actividad teatral excepcional con dirección de Federico Herrero:

**En ropa interior**, de Pier Heller. Dir.: F. Herrero. Lunes a jueves: 22.30 hs., viernes: 21.30 hs., sábado: 23.30 hs., domingo: 21.30 y 23.30 hs.

**Una cálida acogida.** De Adrián Stoppelman. Dir.: F. Herrero. Lunes a jueves: 22.30 hs., viernes: 23.30 y 20.30 hs.

**Rouge y polvo.** De Pier Heller. Dir.: F. Herrero. Lunes a domingo: 22.30 hs.

**El hipopótamo blanco.** De Hebe Sebrisky. Dir.: F. Herrero. Lunes a jueves: 22.30 hs., viernes y sábado: 21.30 hs.

**Al violador.** De Osvaldo Dragún.

Dir.: F. Herrero. Viernes trasn.: 0.45 hs., domingo: 18.30 hs.

**Un calor que sube...** Dir.: F. Herrero. Lunes a jueves: 22.30 hs., viernes y sábado: 23.30 hs., domingo: 19.30 hs.

**Un motivo sexual.** De Nunt Hamsem. Dir.: F. Herrero. Lunes a domingo: 22.30 hs.

**Repetición y diferencia.** De Elio Galipoli. Dir.: F. Herrero. Sábado trans.: 2 hs.

**Crónica de un pecado.** De Adrián Stoppelman. Dir.: F. Herrero. Lunes a sábado: 22.30 hs., domingo: 20.30 hs.

Nota: Las obras que se presentan en el teatro Escuela han tenido excelentes críticas y premios en el orden local e internacional.

**GALPON DEL SUR.** Humberto 1º 1739. Tel.: 26-4981. Presenta: **Severino de Giovanni, un anarquista**, de Willy Nikiforos. Música original: Alberto Quercia Lagos. Dir.: Hugo Massola. Sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. Entrada libre.

**LA CAPILLA.** Suipacha 842. Tel.: 311-8399. Presenta:

**La noche de las tribadas** de P. O. Enquist, con Enrique Escopé, Esther Velázquez y elenco. Dir. Rolf Larsson. Estreno en Argentina. Jueves: 21 hs.

**LA GRAN ALDEA.** Pasaje Giuffra 330 (alt. Paseo Colón al 800). Reservas al 362-0450/0388.

**Sala Milagros de la Vega:** **Quién dijo, quién dijo...** de Hugo Bab Quintela. Con A. Olmos, A. Fernández, M. Scapparoni y elenco. Dir.: Hugo Bab Quintela. Sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs.

**Eduardo, Marco Antonio, aquí y entonces**, de J. E. Abadi. Dir.: Luis Rossini. Viernes: 21.15 hs.

**Gag.** (Tres por uno). El más divertido music-hall. Dir.: Hugo Bab Quintela. Sábado: 23.15 hs.

**Café-teatro:** Este loco berretín, un recorrido por las primeras épocas del tango hasta Piazzolla - Ferrer. Con Liliana Rizzo, Pablo Greco y Alejandro Mazza. Dir.: Santiago Doria. Viernes: 22.45 hs.

Maria Ledesma presenta: **Sala Samuel Eichelbaum:** **A las seis a más tardar** de Marc Perrier, con Luis Mince y Daniel Marcove. Dir.: Julio Ordano. Jueves a sábado: 21.15 hs., domingo: 19.30 hs.

**Sala Pulperia de Martina Céspedes Discepolin**, en la vidriera irrespetuosa, con Jorge Areco y Guillermo Vaisman (piano). Dir. Gral.: Andrés Bazzalo. Viernes y sábados 21.30 hs.

**Americano.** Emilio López. Música popular latinoamericana. Sábado: 0.30 hs.

**Misterio Bufo**, de Dario Fo, con Eduardo Asuncé, Fernando Gamao y Miguel Polizzi. Dir.: Jorge Venturini. 7mo Mes. Sábado: 23 hs.

**LA MIRAGE.** Salta 1275 Res: 21-3911/23-9332. **Pablo Misacanta-** no



## H O Y

Tiempo pronosticado: Algo nublado y frío. Vientos leves del sur. Mínima: 2°.

△ △ △ △

12.30: *La señorita Julia* (1950), de Alf Sjöberg, con Anita Björk, Ulf Palme y Anders Henriksson. En la sala Leopoldo Lugones del Teatro Municipal General San Martín, Corrientes 1530.

15.00: *Gertrud* (Dinamarca, 1964), film dirigido por Carl Dreyer, con Nina Pens Rode, Bendt Rothe y Ebbe Rode. En la sala Leopoldo Lugones del Teatro Municipal General San Martín, Corrientes 1530. Otras funciones a las 15, 17.30, 20 y 22.30.

• A la misma hora, *Primer Congreso Federal de Entidades y Agrupaciones de Escritores*. Informes e inscripción en la Casa de La Pampa, Suipacha 346.

16.30: *De otro modo*, taller de encuentro entre psicología y poesía. Coordinado por Clelia Volonteri y Fernando Sánchez, inscripción libre en la oficina de informes del Centro Cultural General San Martín, Sarmiento 1551.

18.30: Presentación a cargo del crítico Homero Alsina Thevenet del *Ciclo de Grandes Realizadores*, que cuenta con el auspicio de la Cinemateca Argentina. Hoy se proyectará el film *La Huelga* (1924) dirigido por Serguei Eisenstein. Charla y debate con el público, entrada libre.

19.00: *Taller rock nacional '83-'88*, coordinado por Gustavo Lladós, en el Centro Cultural San Telmo, Av. San Juan 353. Invitado: Rubén Goldín. Entrada libre.

21.00: *Nuestras inquietudes de hoy y los hombres de ayer*, charla debate con la participación de Mirta Mántaras, en el Centro Cultural Morón, 25 de Mayo 620, Morón. Entrada libre.

22.00: Presentación del quinteto de Pérez Colman, Jazz Rock. En el Club de las Bellas Artes, Lambaré 873. Entrada libre.

23.00: *Las aventuras de Pepe Carvalho*. Serie dirigida por el realizador argentino Adolfo Aristarain, por el canal VAR de Video Cable Comunicación (VCC).

24.00: *En otras palabras*, programa conducido por Fabián de Claudio Pisano y el Grupo de Investigaciones Periodísticas (GEIPE), por Radio Nacional AM 870 KHZ. Temas de investigación histórica y actualidad.

(Por Enrique Medina) —No me gustan los hombres que tienen el corazón caído...

Gregorio Ellinaides, El Griego, acusado de ser en Chile el jefe de una red internacional de prostitución, se revolvió en su enorme cama tratando de que el sueño no lo abandonara. La mujer, blandamente acariciada por tibiezas y enmarañados clamores, etérea como un buen pensamiento arrepentido, volvió a sacudir el soberbio pelo para despejarse la frente y reiteró:

—No me gustan los hombres que tienen el corazón caído...

El Griego quiso aferrarse a ella, desesperado. Sabiendo que el día ya había entrado en el cuarto manoteó

## Esclavas del sexo

el sueño pero el recreo llegaba a su fin. Se tapó la cabeza y respiró su aliento cansado. Tenía que levantarse. Afeitarse como todos los días. Desayunar. Caminar por las calles de Valparaíso. Meterse en una confitería, mesa a la ventana, para leer el diario en sosiego y pasmarse ante la mujer chilena. Estas, briosas y sensuales como gatas entregadas al sol, cruzaban las calles ignorantes de estar siendo evaluadas por El Griego y su rutina. Este, saltando vallas abismales, dejó el diario sobre la mesa al ver entrar a Juan Silva.

Se sentó a la mesa sin saludar, observando la calle sin pasmarse, confrontando, característica esencial del policía. Dijo:

—No creas que te salvaste. No. No en lo que tiene que ver conmigo. Te lo aviso. Sabés. Una semana. Te volás. Una semana. Te volás a Paraguay a la Argentina a donde sea. No serías el primero que desaparece en el mar...

El Griego no contestó. Miró hacia la calle. Los dos miraron la calle. Sin hablar. El Griego extendió el paquete de cigarrillos a Silva. Este negó con un ademán muy corto. El Griego prendió y apoyó el encendedor sobre el paquete. A los pocos segundos, Silva extrajo un cigarrillo

del paquete. Lo prendió. Respetó el orden de El Griego y colocó el encendedor sobre el paquete. El Griego sabía que tenía que dejar de fumar. Muchas cosas tenía que hacer antes de irse. Encontrar a la mujer. Eso era lo más importante. La primera vez que la vio ella no estaba bien pintada, o le pareció, el brillo sobre la nariz le daba en dibujo imperfecto un plano rebosante de entrega. Algo que no percibió en su momento y que luego ya fue muy tarde. Lo más que pudo hacer, en el repechaje por recuperarla, fue decirle:

—Me gustan tus ojos... Como te pintás la boca, el pelo...

—Cuando hay humedad se me pone así...

Y él recién aprendió, aquella vez, que cuando hay humedad el pelo se les pone mucho más hermoso y ellas no lo saben, creen que es al revés. Pero fue muy tarde el acercamiento. Ella, también desintonizada, creyó que en el principio hubo una posibilidad, y aceptó ir al cine, a un restaurante; más que nada por curiosidad primaria, ese albur pasajero de tocar superficialmente lo que se intuía terrible. El único instante imprudente de ella fue reír, volcar el pelo hacia adelante y preguntarse:

—¿Qué voy a hacer de mi vida?

El Griego pensó lo mismo de él. ¿Cómo explicarle su historia en cuatro palabras? La infancia a orillas del río Maritza. Oscuro y rojo, su padre, aprovechando a "Los Coroneles" hasta la caída final. La huida y la recomposición. La decadencia de los dioses y la salvación de emergencia del chico precoz para el aprendizaje de los idiomas. Y su uso y abuso en los viajes. Hasta llegar a la primera plana del diario *La Epoca*: "Un tráfico que se supone ha llevado a alrededor de doscientas jóvenes chilenas a Grecia, convertidas en prisioneras de una red de prostitución internacional dirigida por un italiano, un inglés y un griego. Una joven fue rescatada en Atenas por su novio después de pagar dos mil dólares. La joven dijo que le prometieron quinientos dólares mensuales de sueldo como camarera de una red de bares de turismo en Grecia y al llegar le quitaron los documentos y la llevaron a bares de barrios bajos en donde debía beber con los clientes y acceder a todos sus requerimientos. La joven indicó que en ese lugar había muchas colombianas, dominicanas... El jefe de la brigada de delitos sexuales, Juan Silva, confirmó que la corte de Apelaciones dejó libre a Gregorio Ellinaides acusado de ser el jefe en Chile de la red de traficantes. Silva agregó que unas doscientas muchachas, en su mayoría prostitutas, han salido de Valparaíso desde 1985 por cuenta de esta red. Apenas unas veinte han regresado y otras fueron vendidas a jefes árabes de Siria y Turquía. El policía terminó diciendo que tiene las manos atadas porque la mayoría de las mujeres que viajan son mayores de edad o menores con permiso de sus padres, lo que es legal, además de que, en la legislación chilena no se reconoce como delito la trata de blancas".

Y eso era todo. El Griego había intentado un arreglo, reacomodar su estadía en el país, pactar para no perder, dar un paso atrás para luego avanzar dos, pero la respuesta quebró sus sueños con un aviso más resbaloso que puñal ensangrentado. El policía apagó el cigarrillo y se fue sin saludar. El Griego prendió otro. Sabía que tenía que dejar de fumar. Muchas cosas tenía que hacer antes de irse. Encontrar a la mujer. O dejar de soñarla. Olvidarse de haberla visto sacudir el soberbio pelo para despejarse la frente y escucharla decir:

—No me gustan los hombres que tienen el corazón caído...

## CARTAS

### Víctimas

El campo del pueblo y los derechos humanos ha sido golpeado y dividido. Quienes compartimos la persecución, la clandestinidad, el exilio, la bronca frente al punto final y a la libertad de los genocidas, nos encontramos enfrentados. Juliana es un símbolo y la memoria de este país. Ni Carmen ni Pepe Treviño son monstruos, ni Rubén y Clelia Fontana lo son. Unos y otros son víctimas del mismo enemigo, el que secuestró, torturó y mató a 30.000 desaparecidos. Podría explicar por qué no comparto con el ex juez Ramos Padilla la medida judicial, y seguramente Horacio Verbitsky podría defenderla. De una cosa estoy segura, tanto él como yo coincidiríamos en la defensa de los derechos humanos, en el dolor y en la memoria. Con distintos matices. Pero, siempre hay un pero, dos voceros y defensores de la dictadura (Neustadt y Grondona) tomaron este caso como propio para sacar provecho. Y a pesar de que ninguno de nosotros se confunde, de que el pueblo los conoce, el enemigo avanzó. Humildemente llamo a la reflexión, debemos discutir entre nosotros, deben volver a hablar los Treviño y los Sandoval Fontana, debemos hablar todos. Sin broncas, sin prejuicios, sin rótulos. La generación de Juliana, víctima de la represión, así lo demanda.

Ana Guzzetti  
Capital

### VCC

Soy abonado a VCC (canal de televisión por cable) a través de Oeste Visión S.A. de Ramos Mejía. Ese servicio me brindaba tres canales adicionales a los de aire (3, 4 y 5), habiéndose agregado recientemente un nuevo canal (22) llamado de variedades y transformándose el número 4 en canal internacional, con el consiguiente incremento del abono.

Este último canal, emite todo el día noticieros de EE.UU. (vía satélite) correspondiente a la cadena norteamericana Network que pertenece a las fuerzas armadas de ese país (Pentágono) en idioma inglés, sin la correspondiente traducción, transgrediendo expresamente el artículo 15° de la Ley N° 22.285 (de Radiodifusión).

Jorge Luis Rosso  
Abonado 1091  
DNI N° 4.114.172

## SOCORRO

